

B
91(LR)(02)

Aug. Zundsch

1908



Ilustrets ❁ ❁
Wadons

❁ ❁ pa ❁ ❁

Rīgu.



Rīgā 1901.

Ernsta Plātes grahmatu drukatawa, litografija, burtu leetuwe un
foto-ķimigrafija, pee Pētera bāsnizas.



Alus daritawa „Tannhäuser“

Rigā,

Daugawas grihwas (Dinamindes) eelā Nr. 49.

Telefons Nr. 367.

Peedahwā famus sewischki labi nogulejuschos

Pilsenes, Münchenes un lehger alus,

lā ari

portera,

1/1, 1/2 un 1/4 pudelēs, bruhšcha pildijumā.

Galwenā noliktawa: Cekšdriģā, mašā Janneelā Nr. 5, Guffewa namā.

Telefons Nr. 368.

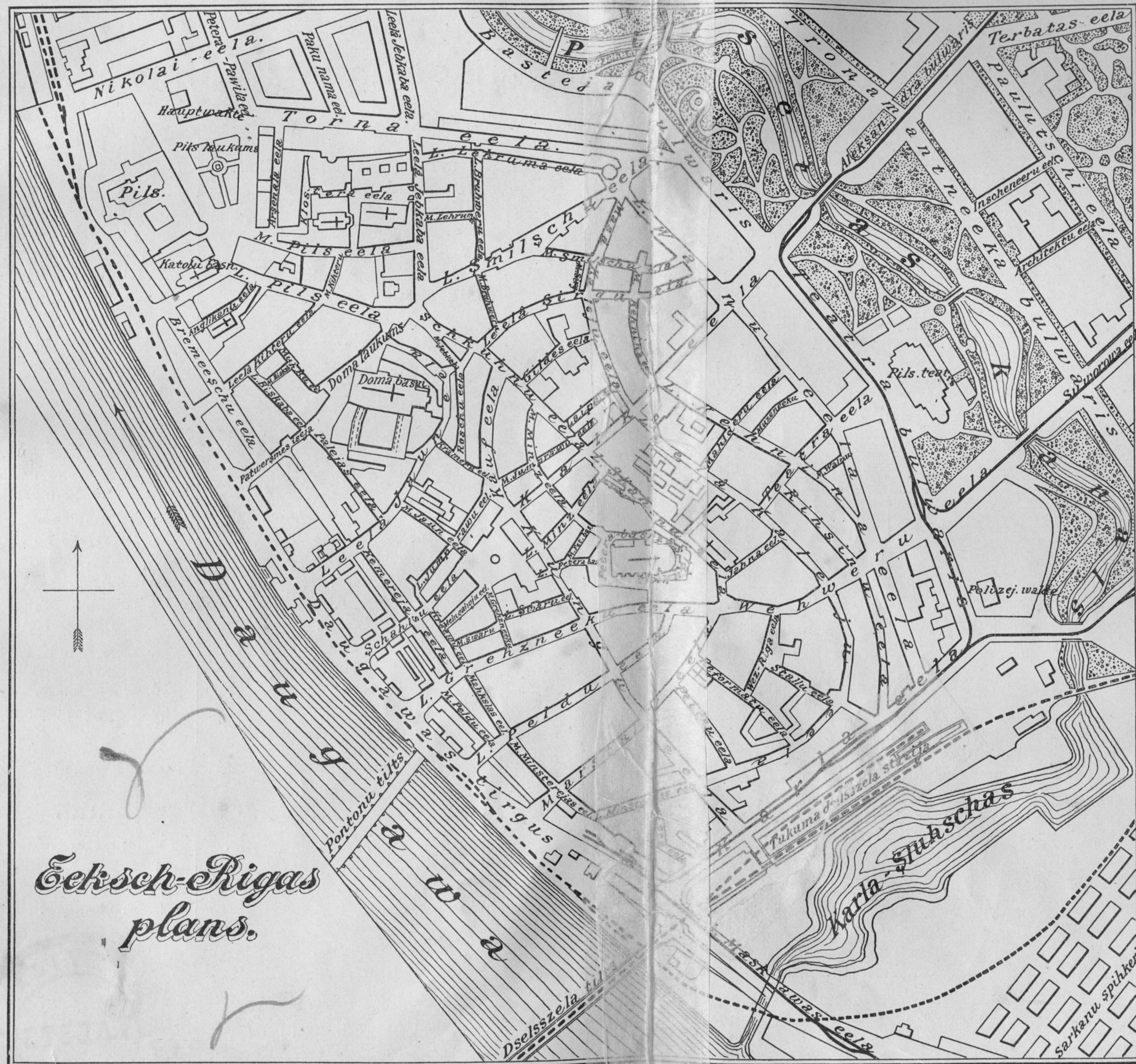
Bruhšcha noliktawas:

Peterburgas Ahrrigā: Aleksandra eelā Nr. 194, Norwella namā. — Telefons Nr. 455.

Agenskalnā: Leelā Fuhrmann eelā Nr. 1, Laubes namā.

Noliktawas:

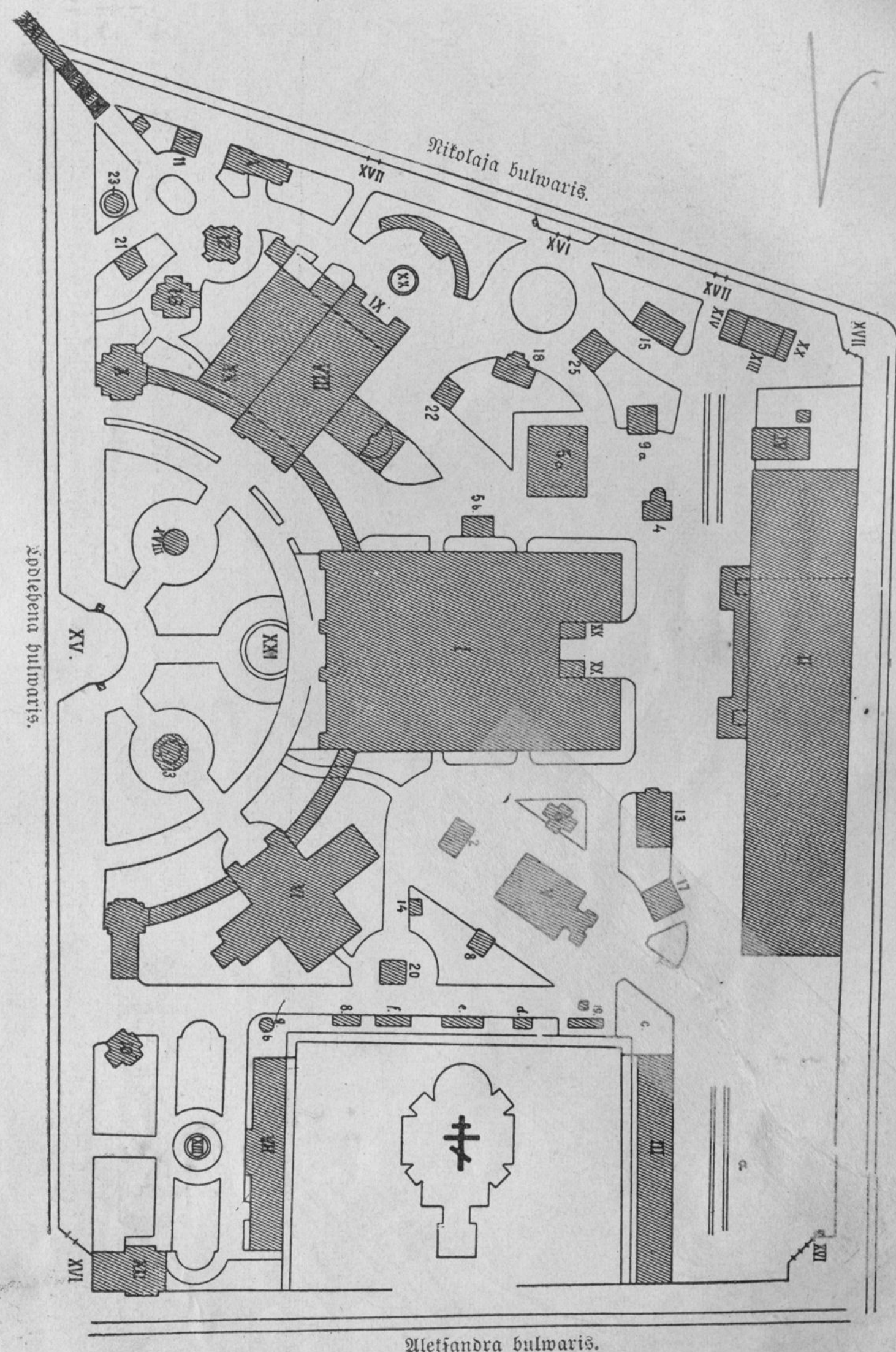
- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| Laboratorijas eelā Nr. 23. | Mašā Lehgeru eelā Nr. 8. |
| Palejas eelā Nr. 10. | Dinaburgas eelā Nr. 17. |
| Romanowa eelā Nr. 92. | Dinamindes eelā Nr. 45. |
| Sihpu salā, Swejneeku eelā 5. | Jelgawas šchofejā Nr. 27. |
| Bullu eelā Nr. 8. | |



Eeksch-Rigas plans.

J. Jaksch & Co. Rigā, Schachtu eelā.
Tirdzniecības namā preekš eeksch- un ahrjenju porzelana un fajaukša, stikla un kristāla prezen, pulstieken, lampam un bronža apgāimmošanas lihdjecken, asfenda un mifeletam prezen.

Rīgas Jubilejas izstādes situācijas plans 1901. gadā.



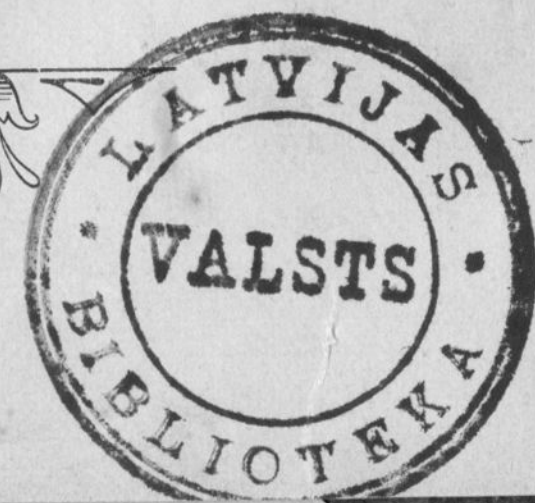
- | | |
|------------------------------|-----------------------------------|
| I. Ruhpneezības aila (ehfa). | XII. Valdes ehfa. |
| II. Noslehgta mašīnu aila. | XIII. Uguns dzeheju pajūms. |
| III. Vateja mašīnu aila. | XIV. Trešhā restorazija. |
| IV. Katla mahja. | XV. Galvenā eceja. |
| V. Apgaismošanas aila. | XVI. Sahu ecejas. |
| VI. Buhves aila. | XVII. Nutes išejas. |
| VII. Dahrifopības aila. | XVIII. Mušikas paviljons. |
| VIII. Pirmā restorazija. | XIX. Struhflu aka. |
| IX. Otrā restorazija. | XX. Ateja. |
| X. Konditoreja. | XXI. Tilts uz Strehsneeku dahrju. |
| XI. Mašā ruhpnēezības aila. | |

Privati paviljoni.

- | | |
|--------------------------|---------------------------|
| 1. Riegerta. | 14. K. Neumana. |
| 2. Kokmuisčas. | 15. Tehrauda fabrikas. |
| 3. Eh. Angelbeka. | 16. Hāusermana. |
| 4. Akumulatoru fabrikas. | 17. Lankovskij un Litopa. |
| 5. a. b. Livonijas. | 18. Bernh. Herrmana. |
| 6. Seidlera. | 19. Ullmana. |
| 7. Perfekta. | 20. Radfina. |
| 8. Hūflingera. | 21. Leo Wiffora. |
| 9. a. b. Arnala. | 22. Rutenberga. |
| 10. Arhitektu beedribas. | 23. Camera obscura. |
| 11. Rīgas modernēezības. | 24. Goeggingera. |
| 12. C. Schulza. | 25. Engelhardta muisčas. |
| 13. Jannawu beedribas. | |

Meetas beš pajumta.

- | | |
|--------------------------|----------------------|
| a. Balt. Wagonu fabrika. | e. Brauera, Jelgavā. |
| b. Tehniks. | f. v. Wyganowstij. |
| c. Zehdera. | g. Lahtiša. |
| d. Volza. | h. P. Raasches. |



Schaaff, Wolzonn & Co., bankas veikals,

Kauf-eelā Nr. 1, parterā. Rīgā. Kauf-eelā Nr. 1, parterā.

Pehrķ un pahrdod wehrtspapirus un kuponus.

Apdroschina pret amortisaziju

I. un II. premiju aīslēneņuma, kā arī muischneeku agrarbankas premiju bīetes.

Cerihķo tefošchus rehķinus un peenem noteiktus noguldījumus par wislabakām procentem.

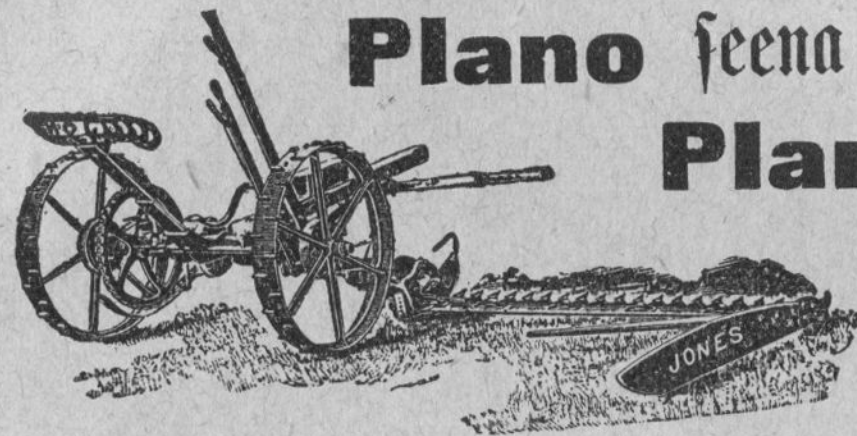
*p. S. 12. 21. 4. 111.
L. 165*

Katris praktisks semkopis
 eeguhs leelus labumus
 ja eegahdasees

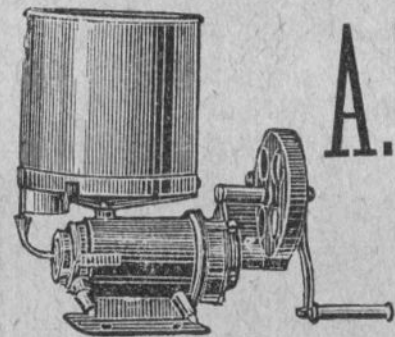
Plano seena plaujamas maschinas,

Plano seena grahbeklus,

Plano labibas



plaujamas
 maschinas.



A.B.C. peena separatori

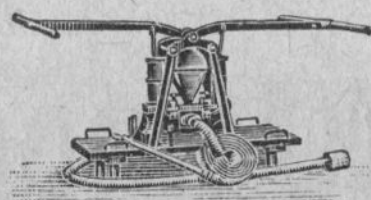
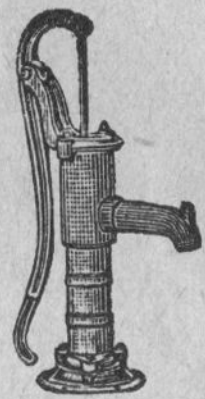
ir talab

wisu labakas maschinas

ka wineem **naw** wahrstu un kaku raktu, w:enkahrschas konstru-
 zijas un tel rik weegli, ka winus war darbinat 8 gadus weza
 meitene!

Zena: 38.— 55.— 80.— rbl. gab.
Notrehjo: 32 60 120 stopu stunda.

15 lhdj 50% lehtaki ka katri
 ziti separatori.



Apmeklejeet firmu

Hugo Hermann Meyer,

Riga,

Teatra bulwarî Nr. 3.

Firma pastahw jau 28 gadus. — Bahrdod wisas maschinas
 wislehtaki un dod katram pirzejam pilnigu galwoschānu.

Ilustrets

Madons pa Rigu.



Ar Rigas eewehrojamako weetu wehsturisku
 aprakstu, 36 nobildejumeem un
 diweem planeem.



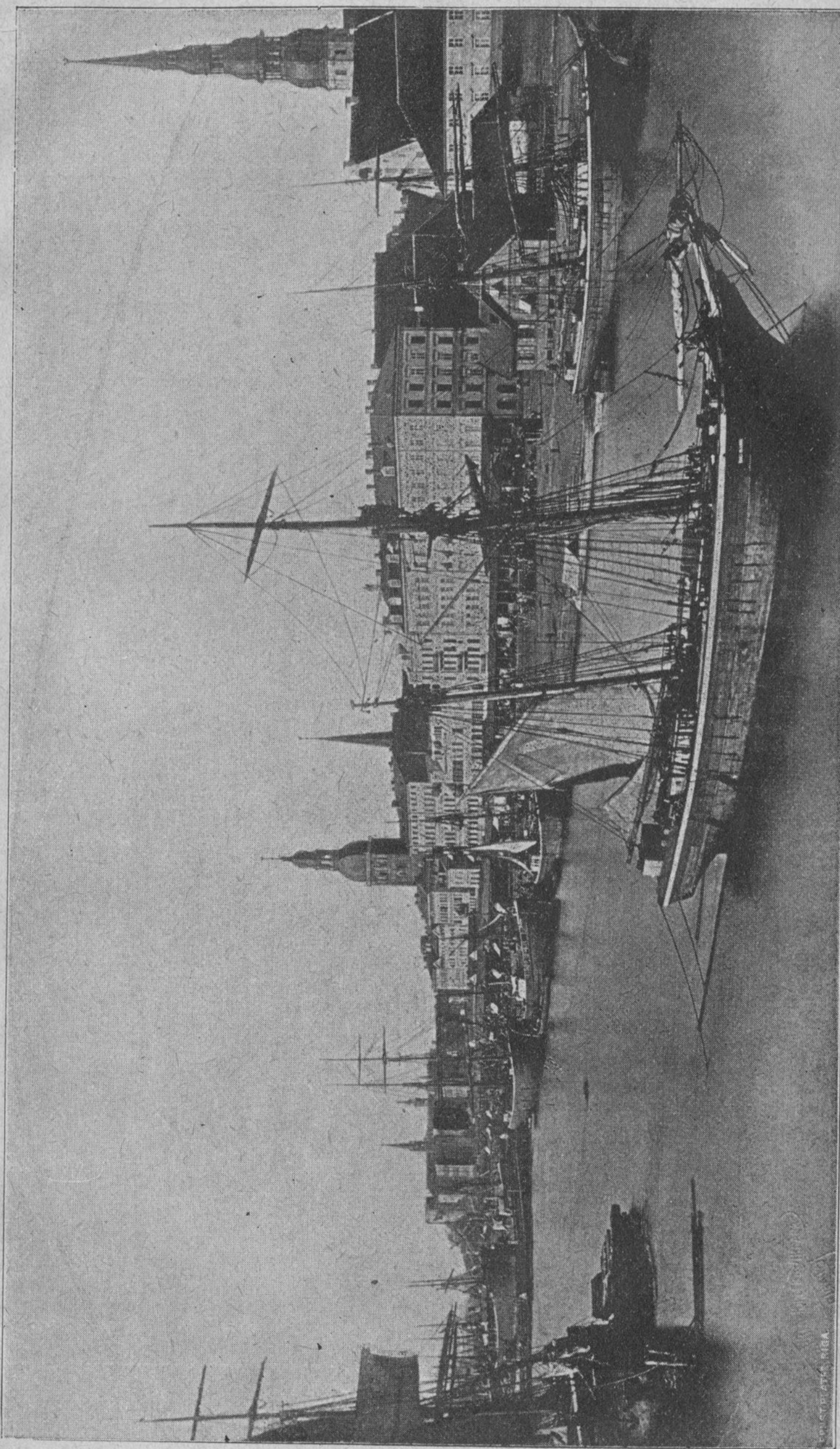
Rigâ 1901.

Ernsta Plates apgahdiba.

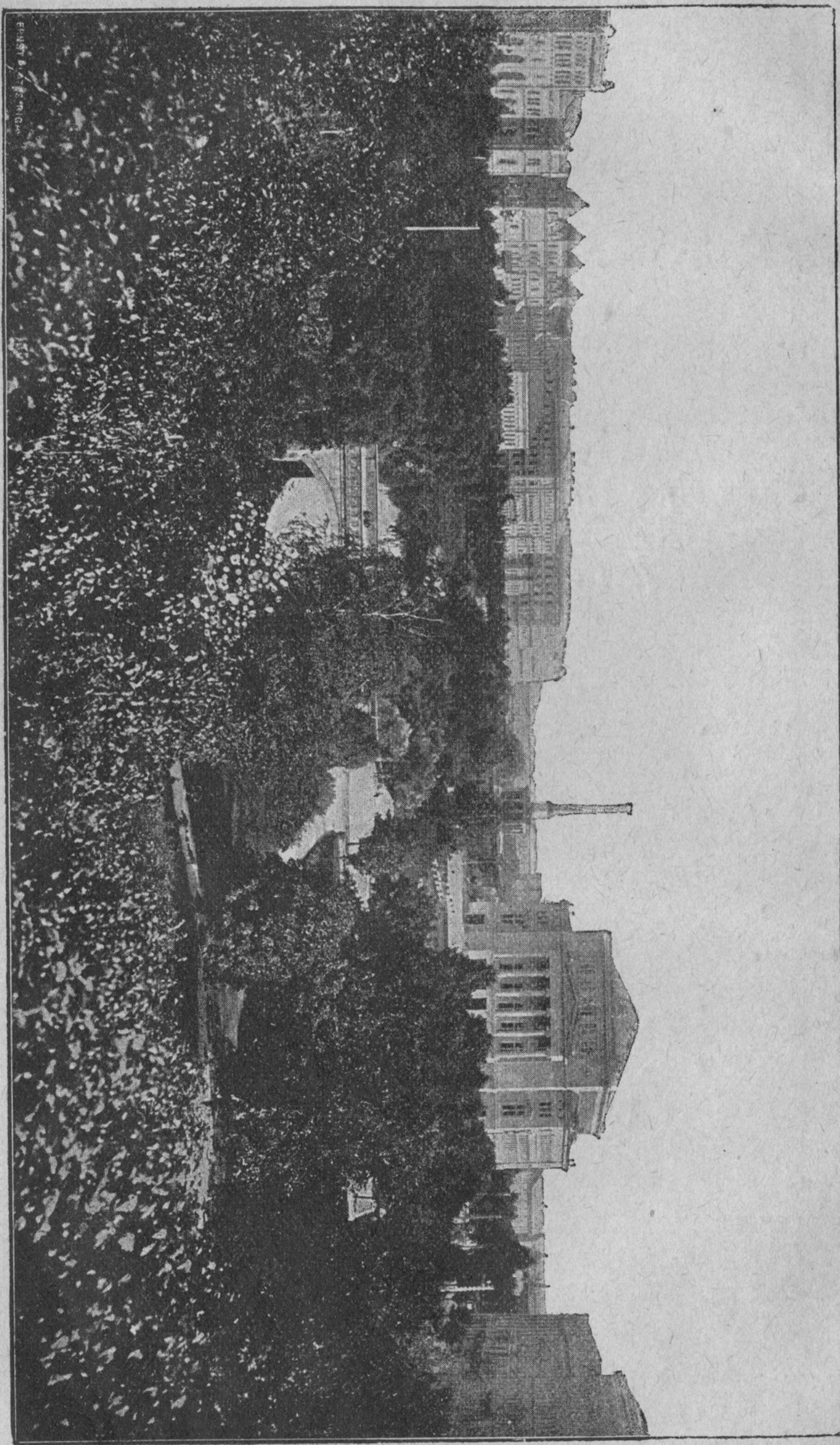
235620

a L. V. B.
Inv. 29553. 56.
1/2 part (28)

Дозволено цензурою. г. Рига, 22 февраля 1901 г.



Rīga.



Scats no Rāfēra kalna uf Rīgas pilsetas teatri.

Rīgas wehsture.

Pehz noteikteem planeem dibinatas jaunlaiku pilsetas apluhkotaja prahtu tā newaldsina, kà wezās, wehsturiski zehluschās pilsetas. Un pee tahdām wezām pilsetam peeder ari muhsu Rīga, fewischki Cēsch-Rīga. Sweschneekam, kas atzeto, waj no ahrsemem, waj no muhsu walsts eefschejām gubernam, azis kriht Rīgas pilsetas wezee torni, eefschpilsetas lihsumainās eelas un gehwelainee jumti.

Rīgai ir bijuschī gan gruhti, gan laimigi laiki. Lihbeeschī, Latweeschī, Kuhri, ordena bruaneeki, Pōki, Sweedri un Kreewi, zits pehz zita, to dewinas reises aplenkuschī un pehz wihrischkas pretimtureshanās, to trihs reis eekarojuschī. Tā Rīgas wehsture mums sneeds interesantas sinas, kuras turpmat plaschat dsirdestim.

12. gadusimtena widū pa Baltijas juheru brauza tirgotaji no Bremenēs — Wahzijā un eebrauza Daugawas grihwā. Pa Daugawu tee dewās augschup un eefahka ar Daugawmalas apdsihwotajeem — Lihbeescheem mainu tirdsneezibu. Tā kà schī mainu tirdsneeziba bija deesgan eenesiga, tad tirgotaji Daugawmalā eerihkoja tirgoschanās staziju un katru wasaru atbrauza schurp. Wehlat tirgotajeem peebeedrojās mifionari, lai semes eedsimtos, kas wehl bija pagani, peegreestu pee kristigas tizibas. Ar kahdu tahdu tirdsneezibas floti 1186. gadā peebrauza Daugawas malā bihstaps Meinhardis no Segebergas klostera Holsteine. Tas usbihweja tai paschā gadā Lihbeeschu zeemā — Ikschilē toka basnizimu un sahka tanī sawu mifiones darbu. Kahdus desmit gadus winsch te puhlejās, isplatidams kristigu tizibu un nomira kà firmgalwis 1196. gadā.

Meinharda pehznahzejs bija bihstaps Bertolds. Tas jau 1197. gada pawasari peebrauza pee Daugawas malā, bet Lihbeeschī winam stahjās pretim ar eerotscheem rokās un tā Bertolds nespehja neko pee Lihbeescheem isdarit. Tā 1198. gadā pee Rīgas

wezā pilskalna, kas atradās uz tagadejā Esplanades laukuma, izžehlās kautiņš. Te Vahzeefchi gan uswareja, bet bihskaps Bertolds, eenešts no sawa ahtrā firga behgofcho Lihbeefchu pulkā, tika nodurts ar šķehpu.

Kad swehtzetneeki pahrbrauza mahjās, tad Lihbeefchi nomasgaja kristibu Daugawā, padfina preesterus un atstahja tikai tirgotajus, kas dewa Lihbeefchu wezakajeem dahwanas.

Te 1199. gadā Bremenē eeswehtija par Widsemes bihskapu domkungu Albertu, kas wehl bija jauns zilweks. Ar 23 fugeem wiņsch eebrauza Daugawā 1200. gadā un dibinaja 1201. gadā starp Ridsinupi un Daugawu Rīgas pilsehtu. Sauno pilsehtu aprobešchoja ar muhra walni un tajā zehla ari bihskapa dšihwofli un Dombasnizu. Lai pilsehtu un jaunās Wahzu nometnes aifsargatu, bihskaps nodibinaja 1202. gadā sobinbrahtu ordeni jeb beedribu, kurai ari Rīgā bija dšihwoflis.

Saunai pilsehtai draudeja beefchi ween breesmas. 1210. gadā to wišpirms apsehda Kuhri. Kuhru laiwas kā melns padebešs apklahja wifu juhru. Pee Rīgas nobraufuschi, tee apsehda to no wifam pusem, sakrahwa leelas kaudses malkas un tās aisdedsinaja. Rīgai draudeja breesmas. Ahrpilsehtas namus jau paschi Ridsineeki bija nodedsinajuschi. Pilsoni stipri zihnijās, kamehr swehtzetneeki, brunneeki un Lihbeefchi teem peesteidsās palihgā. Pateizotees Rīgas labai weetai tirdsneezibas sinā, kā ari tās peederibai pee Hansas sabeedribas, Rīga drihs sahka usplaukt. Bihskaps Alberts dahwinaja brunneekem gruntsgabalus un jaunās Wahzu nometnes robeschas isplehtās tahlak un tahlak. Te izžehlās kilda starp Rīgas pilsonem un brunneekem. 1297. gadā ordena brunneeki ispostija kahdu tiltu, kuru pilsoni bija usbuhwejuschi pahr Ridsinas upiti, lai peewestu akmenus Daugawas kraustu nostiprinaschanai. Schis waras darbs bija par eemeslu leelakam kautinam. Ordena brunneeki nopostija pilsehtas daku, kas bija ahryus wahrteem un pilsoni nopostija brunneeku pili un nokahwa tās eedšihwotajus. Pehz ilgās zihnas, kurā weens otru pahrspehja, beidsot pilsehtai 1330. gadā wajadseja padotees ordena meisteram Eberhardam von Monheim. Nu bija ordenis pilsehtas kungs un par tahdu palika wairakus gadus. Tagad wirsbihskapi sanehma wifus spehtus, lai atdabutu sawu waldibas

pilsehtu un sawu ihpaschumu atpakat. Pehdigi, pehz wairaf naida un strihdus gadeem, Danzigā 1366. gadā nolihga meeru. Wirsbihskaps atdabuja sawu ihpaschumu atpakat, bet no wirswaldibas tam bija jaatsakas. Ordenis, kas lihds schim bija padots Rīgas wirsbihskapam un bihskapam, bija tagad pazehlees pahr saweem agrakeem kungeem. Pahwests Bonifazijs IX. nospreeda 1397. gadā, ka tikai kahds ordena brahlis war tikt eezelts par Rīgas wirsbihskapu, turpretim pahwests Martiņsch V. scho spreedumu atkal atzehla. Pehz Salaspils lihguma, 1452. gadā, ordena meisters un wirsbihskaps atkal dalijās Rīgas pahrwaldibā; pilsehtas teefnefi jeb vogtu wajadseja abeem kungeem apstiprinat. Schis meers ari ilgi nepastahweja. Kā ordena meisters, tā wirsbihskaps zentās katrs dabut sawās rokās wirswaldibu pahr Rīgu. Pati pilsehta te peebeedrojās weenai pusei, te otrai. Zihniņsch palika ar katru gadu spehzigaks. 1484. gadā Rīgas pilsoni atkal nopostija ordena pili. 1492. gadā Salaspils lihgumu atkal atjaunoja. Pilsehtai atkal bija japadodas abeem kungeem un jaapsolas nopostito pili atkal uszelt. Ordena meistera Waltera von Plettenberga laikā semei bija 50 gadus meers. Schai laikā Rīga kā pirmā Widsemes pilsehta peenehma reformaziju jeb no Martina Lutera isskaidroto tizibu. Andrejs Knöpfens un Silwestris Tegetmeiers bija pirmee ewangelijuma sludinataji. Ordena walsts 1562. gadā nobeidsās. Widseme nahja apasch Potu waldibas un Kurseme lihds ar Semgali palika par herzogu walsti sem Potu wirswaldibas. Kursemes un Semgales pirmais leelkungs (herzogs) bija Gothards Ketlers. Igaunija saweenojās ar Sweedriju. Herzogs Magnus no Holsteinas mantoja bihskapa ihpaschumus Sahmsalā un Piltene. Kreemu zars Zahnis IV. bija eenehmis Jurjewu un Narwu.

Rīga weena pati palika patstahwiga. Domehr Rīgas patstahwiba pastahweja tikai lihds 1582. gadam, kad tai bija japadodas Potu karalim Stefanam Batorijam. No kara, kas izžehlās starp Potu karali Sigismundu III. un Sweedru karali Karli IX., Rīga dauds zeeta. 1605. gadā Rīgu apsehda Sweedri un blokeja ostu. 1621. gadā Sweedri atkal usbruka Rīgai. Pilsoni paschi nodedsinaja ahripilsehtas un stipri aifsstahwejās. Apsehsto ugunis bija tik breesmīgas, ka dauds

kareivji karata tuwumâ krita. Gustaws Adolfs un wina
brahlis, prinzis Wihips, kas ari peedalijs pēe apzeetinajumu
darbeem, bija nahwes breesmās. Duhshigos pilsonus diwreis
usaizinaja padotees, bet tee abas reises usaizinajumu atraidija.
Kad pilsonem spehki bija sudufchi un neweens palihga pulks
nerahdijās, tad pilsehta padewās. 16. septembrī 1621. gadā
Gustaws Adolfs eenahza Rigā pa Schaktu wahrteem, kur
pilsehtas padomneeki (rahte) winu sanehma. Sweedru karalis
pēe sanemshanas teiza, ka wiasch neprafot no Nidseneekeem
leelakas ustizibas un wihrestibas, kahdu tee jau karalim pa-
rahdijufchi. Pehz tam Gustaws Adolfs peedalijs pēe deew-
kalposchanas Petera basnizā un apstiprinaja Rigai winas teesbas
un privilegijas. Tā zaur Gustawu Adolfu Widseme kluwa
atschirta no Polijas un nahza sem Sweedrijas, pēe kuras ta
pastahweja gandrihs 100 gadu. Sweedru waldibas laikā Kreewi
wairakas reises usbruka Widsemei, tā 1686. gadā Riga iszeeta
feschu nedelu ilgu apschaudishanu, kas padarija leelu postu.
Diwos nahkoschos gados Leischu kara wadons Grustenskys Rigu
stipri isbeedeja, bet pēe Rubes jeb Rigas wezā pilskalna fkanstim
tapa diwreis atstis. Kad 1660. gadā flehdsja meeru, tad Karlis XI.
ustizigās pilsehtas padomes jeb rahtes lozekkus eezehla muischneeku
kahrtā, pilsehtas wapeni puschkoja ar kroni un lauwas galwu,
un Rigu winas leeluma pehz dehweja par otru pilsehtu walsti.
Afinainā Seemelu karā Riga netika taupita. 1700. gadā Sakschu
kara-pulki to weltigi apsehda, un 1701. gadā Karlis XII. tos atstā.

1709. gadā Scheremetjews parahdijās pēe Rigas un
nahkoschā wafarā to apschaudija. Kara breesmām un postam
peebeedrojās wina breesmigais beedrs — mehris. Rahdi 22 tuh-
stoschi zilweku tai laikā dabujufchi galu. Tahdā breesmu brihdi
Riga padewās un 12. julijā 1710. gadā Scheremetjews eegahja
Rigā.

14. julijā 1710. gadā notika swehtigais akts, kurā norastija,
ka Riga eenemta no Kreeweem un pehz 1721. g. noslehgta Nistadtes
meera Riga un Widseme tika starptautiski atsihta par Kreewijas
peederumu. Kreewu waldibas apfardšibā Riga ir kluwufi ta,
kas wina tagad ir: seedoscha tirdsneezibas un ruhpnenezibas pil-
sehta ar 300,000 eedshwotajeem. Tikai 1812. un 1854. gados

Riga atkal daudš mas zeeta no kareem. 11. un 12. julijā 1812.
gadā, Napoleonam I. karojot ar Kreewiju, no Prussias Sorkschas
forpufs tuwojās Rigai un nodebsinaja tās preekschpilsehtas. Ne
masak tā 4 basnizas un 740 nami pahrwehrtās leesmās. Pa
Krimas kara laiku, 1854. gadā, Rigas tirdsneeziba stipri zeeta
no Angtu blokades.

Zaur jauneem pilsehtu likumeem wezā pilsehtas waldibas
kahrtiba tapa atzelta. Magistrata rokās palika tikai teefas, bet
pilsehtas administrazijas wara pahrgahja us pilsehtas domneeku
fapulzi un pilsehtas waldi. Ar jauno teesu eeweschanu 1889.
gadā nobeidsjās magistrata wara. Ta weetā nahza Upgabala
teefa un meerteefneschi. No 1885. gada Kreewu waloda tapa
eewesta tā waldes un 1889. gadā tā teefas waloda.

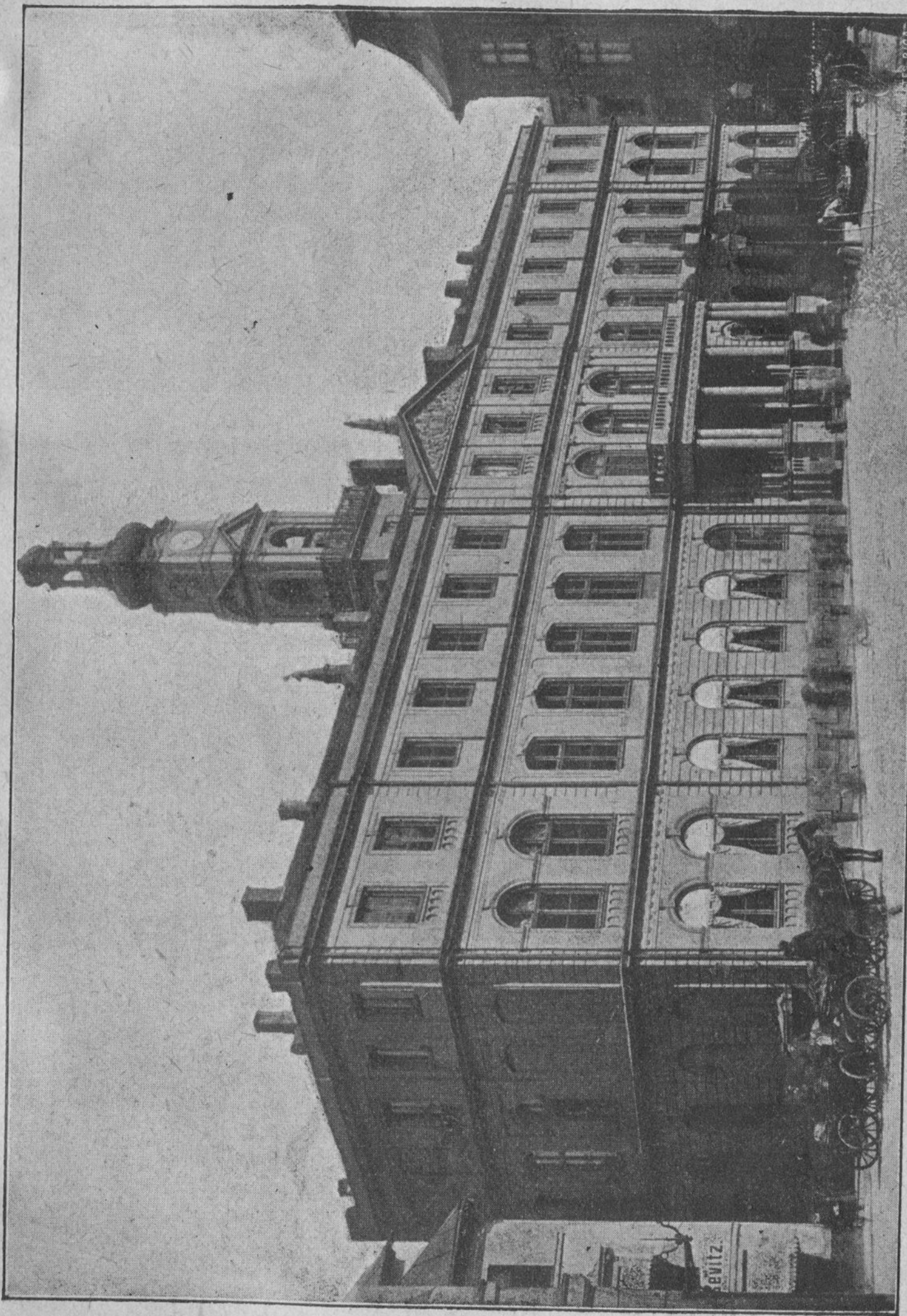
Pehdejos gados ir loti daudš darits pilsehtas jaukuma un
foshuma sinā. Zeetofschna walni noahrditi, jaunā pilsehta aug
ap wezo kodolu un spirdsinoschs wehjinsch pusch pahr to weetu,
kur senat tumschi muhri aissedsja pilsehtu. Wina weetā, gar
pilsehtas kanali, tagad steepjas ruhpiigi apkopti klajumi, no kuru
widus, Smilfchu eelas galā, pazelas Bastei-kalns. Iffkats no
fchi kalna us wifam pusēm, kā: Teatra- un Bastei-bulwari,
Tronamantineeka bulwari u. t. t. ir loti jauks.



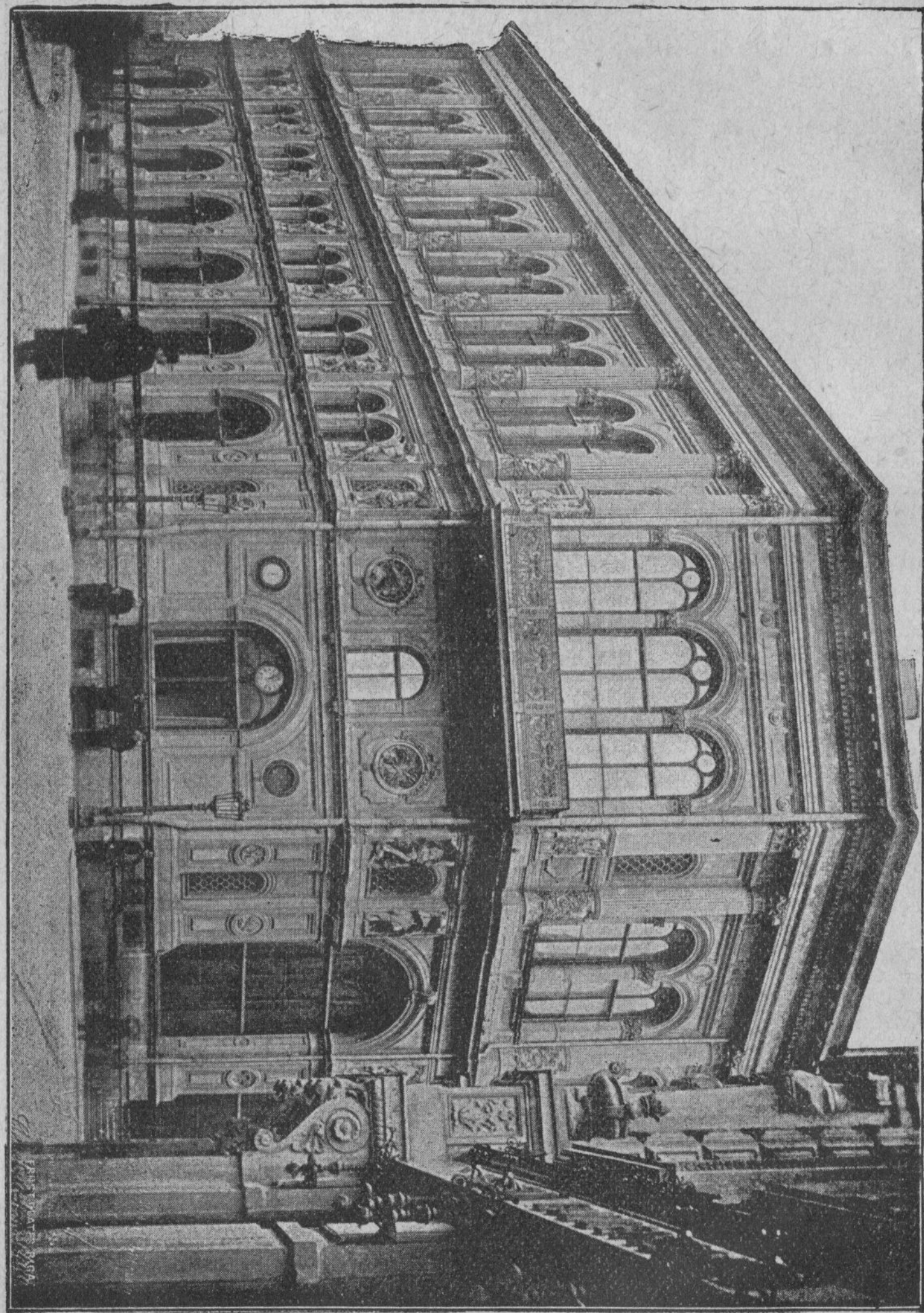
Savu gabjeenu pa pilsehtu wispirms eefahffim ar padomes namu jeb rahtufi.

Padomes nams jeb rahtufis atrodas eefchpilsehtā, gandrihš Daugawas malā. Tagadejais padomes nams jeb rahtufis ir jau zeturtais. Pirmo uszehla 14. gadu fimteni, otro 1595. gadā zaur pirmā pahrbuhwefchanu; trescho usbuhweja 1750. gadā atkal gluschi jaunu un pehdigi tagadejo uszehla 1850. gadā, usleektot tam trescho stahwu pehz pilsehtas architetta Felsko plana. Uisweenam padomes nams jeb rahtufis ir bijis pilsehtas waldes un teefas nams; no ta balkona it gadu weenreis pasludinaja jaunus likumus. Padomes namā rahtskungi spreeda teesu un ta preekshā stahweja pilsehtas swari. Gewedot 1889. gadā jaunās teefas, padomes nams un rahtskungi saudeja sawu teefas eestahdes nosihmi. Tagad padomes namā eewetota pilsehtas biblioteka ar wairaf tā 60,000 grahmatam, pilsehtas Diskonto banka un bahrinu teefa. Padomes nama torni eewetots pulkstens; ap namu semē eerakti 49 leelgabali, no kureem us weena atrodas pilsehtas wapenis un gada skaitlis 1581. Padomes namam jeb rahtufim pretim, rahtuscha laukuma otrā malā, stahw

Melngalwju nams, kuresch wiswezakā ehka pilsehtā. Melngalwju nams katram sweschneekam wiswairaf azis krihtofschā ehka Rīgā, zaur saweem ahrigeem gresnojumeem, nobildejumeem, tornischeem un sawu astronomisko pulksteni, kas rahda mehnescha greeschus. Schis nams peeder beedribai, kuras lozefkus sawz tadeht par melngalwjeem, ka beedribas wapenī redsams tās patrona, sw. Maurikija, melnā Mora galwa. Beedribas dibinātajs bijis bihstaps Nikolajs un tadeht winas beedri nedrihst prezetees. Kad melngalwju nams buhwets, naw ihsti sinams (laidam no 1330.—1334. g.), bet beedribai tas jau peeder no 1637. gada. Ap to pašchu laiku ari zehlees astronomiskais pulkstens ar sawu muhschigo kalenderi. Rā eefscheji, tā ahreji nams daudreis pahrlabots un pahrkrahfots. Tas tagad noder weefīgām sapulzēm un konzerteem. Melngalwju namā teef usglabatas dahrgas selta un sudraba leetas, Rīgas waldneeku gihmetnes no Gustawa Adolfa laikeem un kahda selta grahmata, kurā augstakee weefi, kas Rīgu apmeklē, eeraksta sawus wahrdus.



Padomes nams jeb rahtufis.



B. J. J. J.

Melngalvju namam blakus, ta labajos fahnos, stahw 1891. gadā Wahzu stihlā zeltais Schwabes nams. Winam labajā pusē, atstahā faktā, stahw isbeigušās Rīgas pilsehtas gardes mantas kambaris (Zeughaus). Pilsehtas garde zehlās 17. gadu simtenī un tās usdewums bija turet pilsonu wakti. Sawu gaitu ta beidsa 1891. gadā.



Padomes nama jeb rahtuscha laukuma widū, pee artesistās akas, stahw brunneeka tehls ar pazeltu schkehpu un wairogu jeb preeksturamām brunam. Schis tehls usstahdits 1897. gadā pehz architekta Neumana plana no tehlotaja Wolz us apfahртеjo namu ihpashneeku rehkina. Tehls izjirsts no Schlesijas peleka smilshakmena.

Pehz tam, kad esam apstatijuschi Melngalvju namu un aku us Rahtuscha laukuma ar brunneeka tehlu, statotees us padomes jeb rahtuscha namu, redsam, pa kreiso roku no pehdejā us Daugawas pusē, firmas J. Jaksch & Co. jauno weitala namu, kursch usbuhwets 1900.—1901. gados, pehz Rīgas architekta Karla Jelsko un Murnbergas architekta Th. Gyricha planeem, sawa praktiska eerihkojuma un skaituma dehl peeskaitams pee Rīgas eewehrojamafeem nameem.

Nama fasade Schahlu eelas pušē apakšējā stahwā, aplikta ar kalteem Arensburgas kalkatmeneem, kuros wirspus logeem eeliktas leelas tafeles no Labrador atmeneem. Mosaiķa portrejas wirspus logeem rahda flawenus stikla un porzelana taištajus,



J. Jaksch & Co. tirdzniecības nams.

tā: Johannu Friedr. Böttgeru, dšimis 4. februārī 1682. g., miris 13. martā 1719. g., Meißnera porzelana izgudrotāju, Wenzelu Jamnizeru, dšim. 1508. g., miris 15. dezembrī 1585. g., kahdu flawenu Nürnbergas mahkšlas amatneeku un selta kaleju Johannu Kunkeli von Löwenstjerneru, dšimis ap 1638. g., miris 20. martā 1703. g., flawenu ķīmiki, pehz wina wahrda nosaukta selta rubin glahschu izgatawotāju un Bernardu Palissiju, dšim. 1510. g., miris 1590. g., kahdu mahkšlas podneeku, kuresch fadedsinaja sawu pehdejo krehsflu krahsnī, kurā tas isdedsinaja sawu jaunigudroto pirmo fajansu.

Augschejee stahwi isgresnoti raibām bildem, kuras sīhmejās us J. Jaksch & Co. firmas weikalu un naw wis tā warbuht

tuwat neewehrojot isleekas, glesnotas, bet mosaiķa darbs, tas ir, bildes saliktas no wairak tā weena miljona daschadu krahsu un leeluma masu atmentinu.

Gešchpufē nams teef apgaismots ar elektrisku gaismu no pašcha eerihkotas elektrību radošchas eestahdes un apšildits ar zentrala uhdens šilditawu. Deht publikas nokubšchanas augšchejos stahwos eerihkots bej koti ehrtām trepem ari elektrisks personu brauzams krehslis, pirmais tahds Rīgā.

Staišti isgresnotās eefšchejās telpās pahrdod: Porzelana un fajansa, stikla un kristala prezes, pulkstenus, lampas, alfenida prezes, ķehka traufus, istabas rotas lectas u. t. pr., wisas prezes ir labakās kwalitates un teef pahrdotas par lehtakām zenam, ko leezina J. Jaksch & Co. firmas flawa par no-tezejuscheem 60 pastahweschanas gadeem.

Katram ir atkauts nama eefšchpufē apstatit, bej tā tas buhtu speests kaut ko pirkt.

Istahdēs firma wairakahrteji godalgota, tā 1883. gadā Rīgas amatneezības istahdē: ar sudraba medali. 1900.—1901. g. Starptautiskā keramiskā (podneezības) istahdē Sw. Peterburgā: ar selta medali.

Ari Rīgas Jubilejas istahdē firma ir istahdijuse:

Porzelana glesnoschanas darbus: 5. grupā, 29. klasē.

Metala prezes: 7. grupā, 44. klasē.

Buhwes amatneezībā un mahjas eerihkojumos: 4. grupā, 27. klasē.

No padomes nama laukuma pa Kaufeelu eedami un Schkuhnu eelā pa kreisai rokai eegreesuschees, nonahkam pee

Birschas jeb tirgotāju sapulzes nama, kurā apspreesch pretschu zenas un naudas kursu. Birschas nams stahw leelas Pils eelas un Sekaba eelas stuhri un tika zelts no 1852. lihds 1855. gadam Florentineeschu stilā, pehz akadēmika von Bosse's plana. Birschas apakšstahwā leela weesu sahle un birschas komitejas darba istabas; augšchas stahwā ir leela balles sahle, eh dama istaba, konferenzes istaba un daschās zitas eetaises. Pirms birscha wehl nebija buhweta, tirgotaji

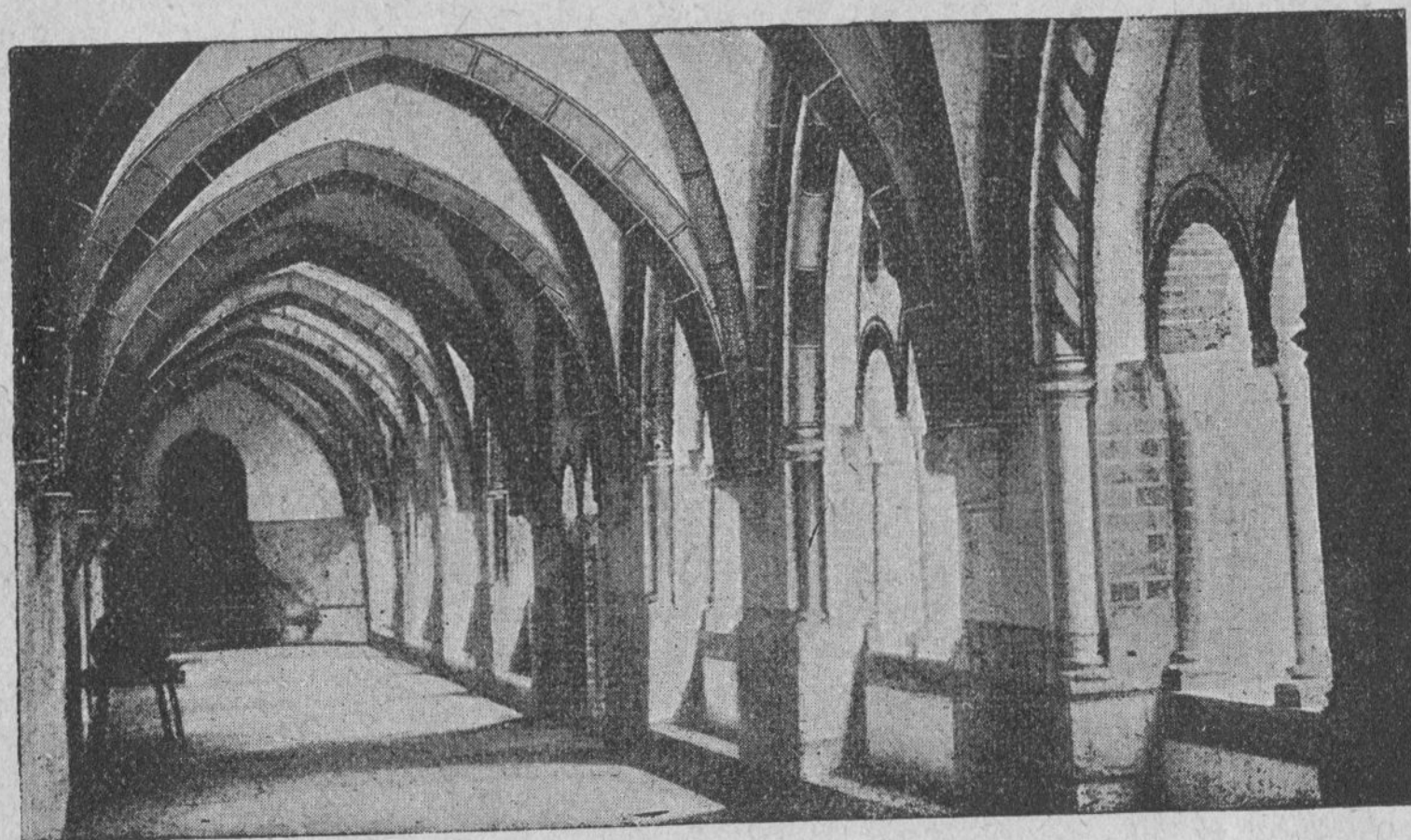
ſapulzejās padomes namā un pehzat Melngalwju namā. Staltais nams biršchai eepretim, Pilseelas malā — birščas banka. Ap ſchi nama ſtuhri greeſdamees, nonahkam uſ Doma laukumu un eeraugam muhſu preeſchā wiſwežako Deewa namu Rīgā



Doma jeb Mahras baſnizu. Wiſpirms ta bija buhweta no koka, bet kad ta 1215. gadā nodega, tad bihſkaps Alberts to lika uſbuhwet no muhra. 1225. gadā ta bija jau tik taht gatawa, ka tanī wareja noturet deewkalpoſchanu. Pati baſniza zelta romantiskā un winas wehlaſās peebuhwes Gotu ſtilā. Wiſpirms wina peedereja katoſeem, bet 1551. gadā wirsbihſkaps von Brandenburgs to lihds ar klosteri un garidsneeku namu pahrdewa pilſehtai, kura baſnizu dahwinaja Lutera draudsei par Deewa namu.

Baſnizas augſtakais tornis wezuma deht 1775. gadā tika noahrdits un ta weetā uſzelts tagadejais 300 pehdu augstais tornis. Baſnizas greeſti guf uſ welweteem ſtabeem. Kanzele uſzelta 1641. gadā no rahtſkunga Hintelmana un ſtahw baſnizas widū, lai klaufitajeem deewwahrdi buhtu labat dſirdami. Ap baſnizu ſenat bijuſchi kapi un garidsneeku lihki glabati baſnizā, altara preeſchā. Daſchu nelaiķu wapeni un peeminēki redſami pee baſnizas ſeenam. Pirmais bihſkaps Meinhardſ apglabats baſnizas labajos un otrais wirsbihſkaps von Brandenburgs — kreisajos ſahnos.

Doma baſnizas ehrgēles buhwetas 1883. gadā no meiftera Waldera Ludwigsburgā un peeder pee leelaſām ehrgēlem paſaulē. Ehrgēlem ir wairak manuali, 126 registri, 1800 ſtabules, no kurām maſakā 1½ zollu un leelaſā 30 pehdas gara, un ehrgētu plehſchas puhſch 4 ſirgu ſpehku leels motors.

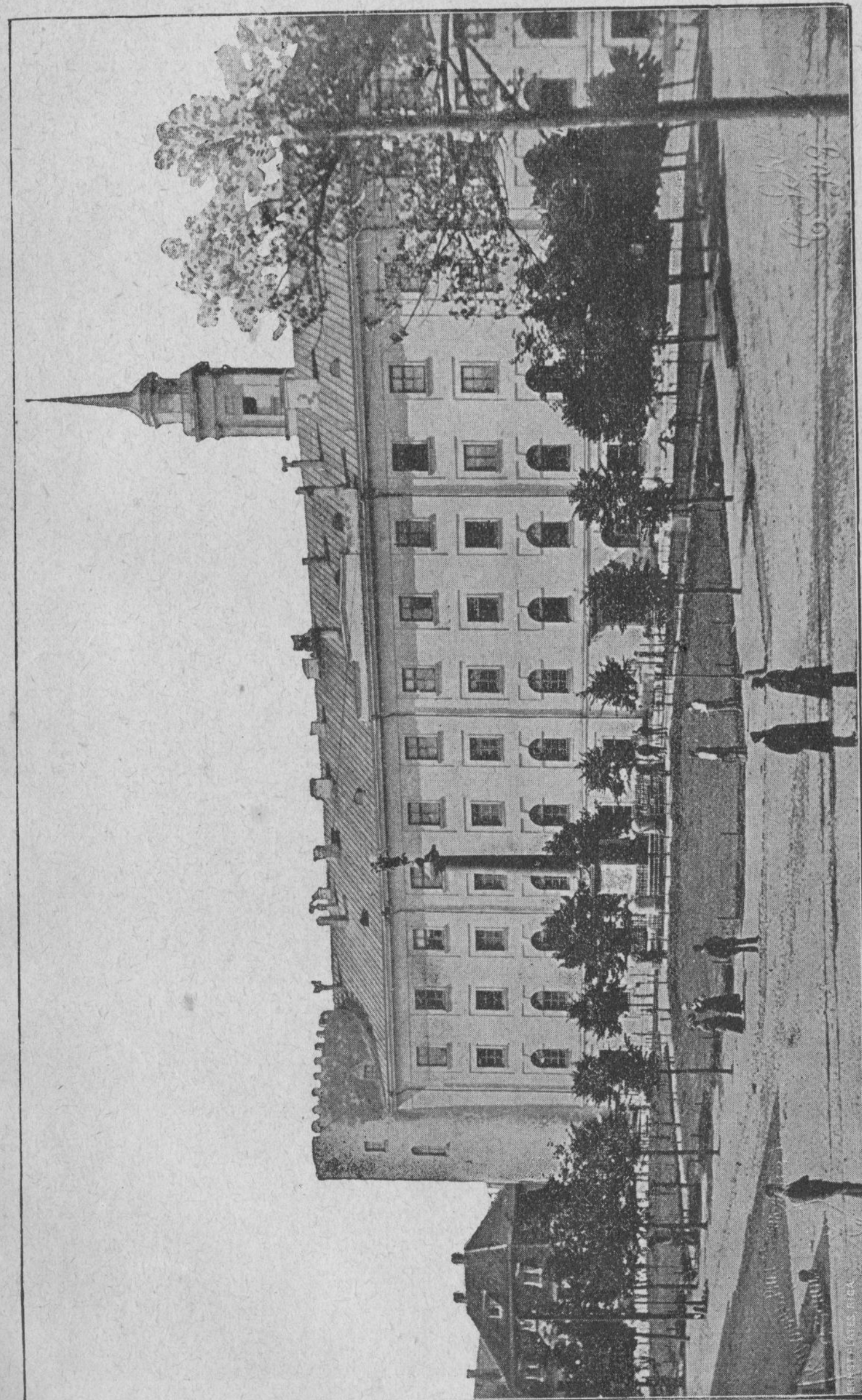


Doma gangis — eewehrojama kruſtiſka welwe baſnizas paſpahrnē. Ta eet gan taiſni baſnizai blaſkam, gan no kruſta widus uſ baſnizu un pa kahtdām ſahnu durwim paſchā baſnizā. Wehl neſen atpakal gangis kaļpoja publikas zaurejai no weenas eelas uſ otru. Senat gangis nodereja preeſch tirgoſchanās gada tirgoſ, tapat tā ſenos laikos Jeruſalemes templa pagalmi.

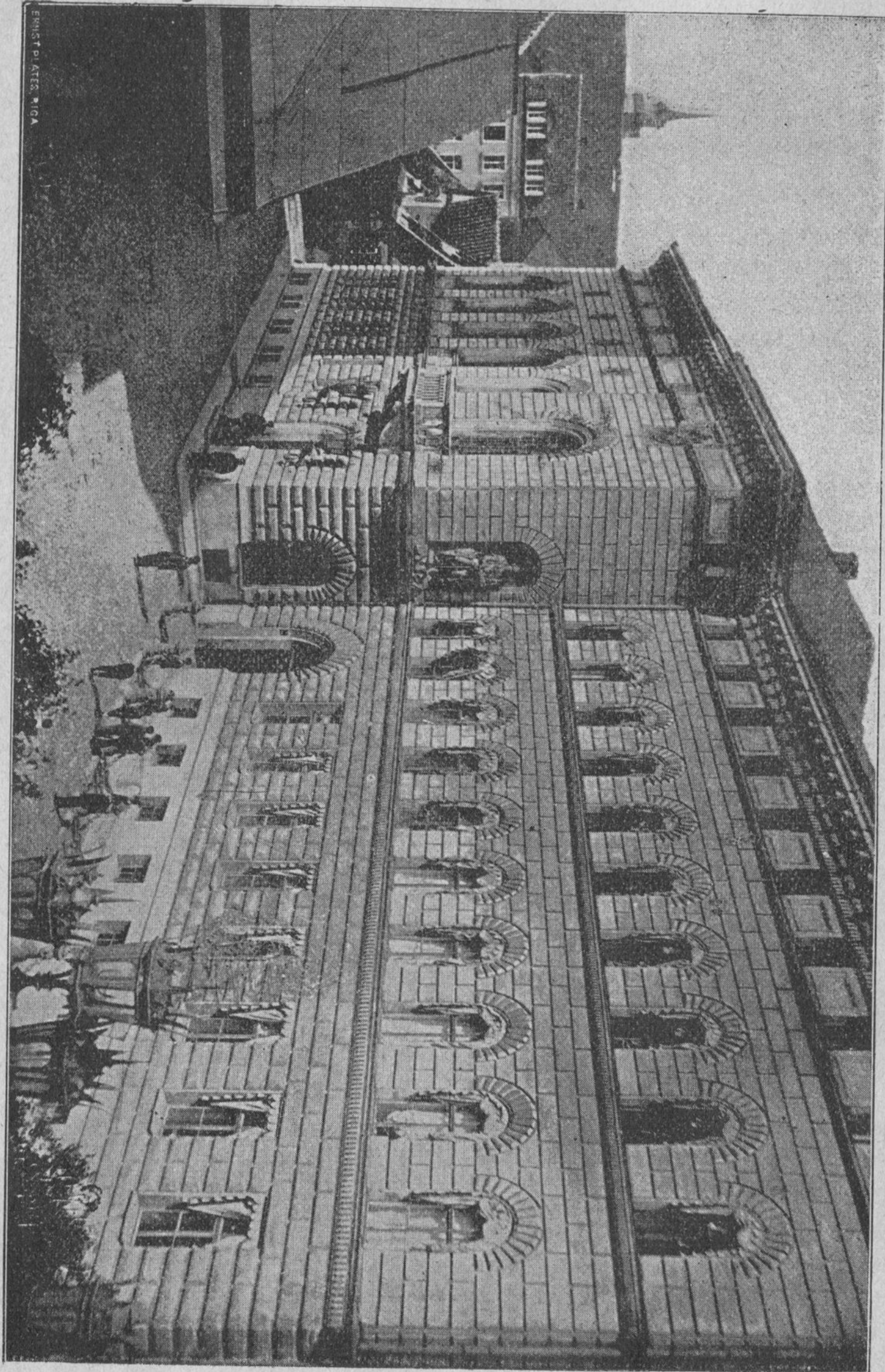
Tagad Doma gangis no jauna iſlabots un iſpuſchtots ar beedribu un to wiſru wapeneem, kaſ peedalijuſchees pee wiſna iſlaboſchanaſ. Doma ganga buhwēs, kur ſenaſ ari bija Doma ſkola, atrodās Doma muſejs, piſſehtaſ archiwſ un tur notura daſchadaſ beedribaſ ſawaſ ſehdeſ. Doma baſnizaſ pagalmā ſtahw Doma baſnizaſ dibinataja — biſkapa Alberta bronſaſ ſtatuja. Doma baſnizaſ durwim blaſuſ ir



Herdera laukums un peeminekliſ. Herders bija Riġā ſlawenſ mahzitaſ un ſkolotaſ no 1764.—1769. gadam. Herders bija ari Waſzu rakſtneekſ un Latweeſchu tautaſ dſeeſmu zeenitaſ. Par Herdera un Doma laukumu atpaſat eedami un ſeelā Piſ ſeelā eegreeſuſcheeſ, mehſ nonaſtkam pee piſ laukuma, kura wakara malā ſtahw pati piſ.



Riġa piſ.



Rīgas pils nams.

Rīgas pils stahw wairak pilsehtas seemetos, Daugawas malā. Rīgas pils daudj weenfahrschata nekā Jelgawas un buhweta no Waltera Plettenberga 1515. gadā tai pašā weetā, kur stahweja wispirmā pils. Pirmo Rīgas pili zehla Eberhards von Monheims 1330. gadā un Rīgas pilsoni to nopostija 1484. gadā. Abi apateē torni, no kureem weenu fauz par „šwina” un otro par „šwehta gara” torni ir atlikums no wispirmās buhwes. Pahrs pils wahrteem, kas wed otrā sehtā, stahw šw. jumprawas Marijas un Plettenberga tehls ar schahdeem parafsteem tulkojumā (sem pirmā): „Deewa mahte, peemini mani! Walters Plettenbergs, Liwonijas Wahzu ordena mestrs”, un otrais: „Kungs Walters von Plettenbergs, Liwonijas Wahzu ordena mestrs, 1515. gadā”.

Pils deenwidus galā, divos stahwos, atrodas šw. Andreja basniza, kurā senos laikos pilskungi notureja deewkalposchānu, bet tagad ta stahw brihwā. Pils augšchas stahwā atrodas gubernatora dšihwoflis un keisara istabas, kurās augstee keisariskās dšimtas lozekli nometas, kad apmeklē Rīgu. Apakšchas un zitos stahwos atrodas gubernas waldeš telpas, renteja, drukatawa, pareistiziga basniza, ewangelijuma jeb Lutertizigo konsistorija un daschadas krons eestahdes.

Ušwaras stabs. Pils preeščā, pils dahrsina widū, kuru eetaišijis general-gubernators Paulutschi, pazetas 48 pehdas augsts granita stabs ar spahrnotu ušwaras deeweeti wirsgalā, kura šawā isšteeptajā rokā tura seltitu wainagu. Scho peeminas stabu ušzehluschi Rīgas tirgotaji 1817. gadā par peemimu, ka keisars Aleksandrs I. ar Deewa palihgu 1812.—13.—14. gados pahrwarejis Frantschu keisaru Napoleonu I. leelajā tehwijās karā.

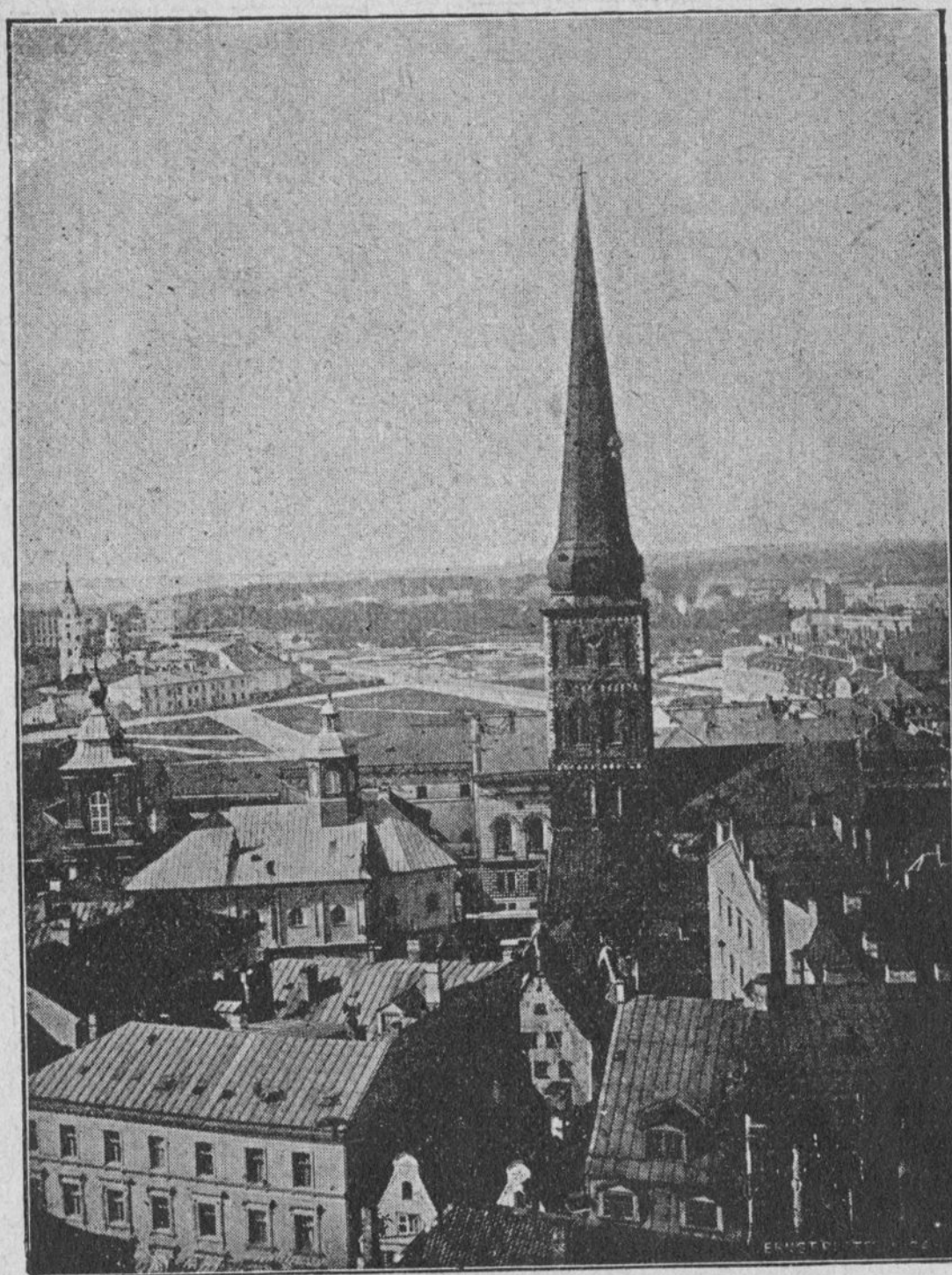
Lihdsās pilij, ari pee Daugawas, stahw ar semu torni un koschu šafadi, kahdus pahra desmit gadus atpakat buhwetais muitas nams. Muitas nama preeščā redsama dšells trelineem aptaistta muitas osta. Muitas ostā un namā top wišas no ahrsemem eewestās prezes pahrraudsitas, pahrswehrtas un muitas zena noteikta. Muita par wišām prezem naw weenada. Šo dahrgaka preze, jo augstaka ari muita.

Petera-Pawila basniza. No pils us seemeleem, kur fenos laikos atradās zītadele jeb zeetofnis, Sweedri usbuhweja toka zītadeles basnizu un wehlat Rīgas buhwmeisters Chr. Haberlandš tai weetā uszehla muhra pareistizigo basnizu ar dirveem torneem. Schee torni zaur šawu flako weidu atschkiras no ihsteem pareistizigo basnizu torneem, kuri semi — apaki.

Uš ta pašča laukuma, kur atrodas Petera-Pawila basniza, fewiški Puščkina bulwara abās pušēs, pehdejā laikā sazelts daudš staltu ehku, tā: muišneeku kreditbeedribas nams, Nikolaja gimnastija, Petera I. realskola, un patlaban wehl buhwē atrodas: Baltijas Politehnikas ismekleschanas stazija, Rīgas pilsehtas otrais teatris, meitemu skola un elektriska zentralstazija. No šchejeenes pa leelo Šekaba eelu greeschamees atpakal un drihs nonahkam pee

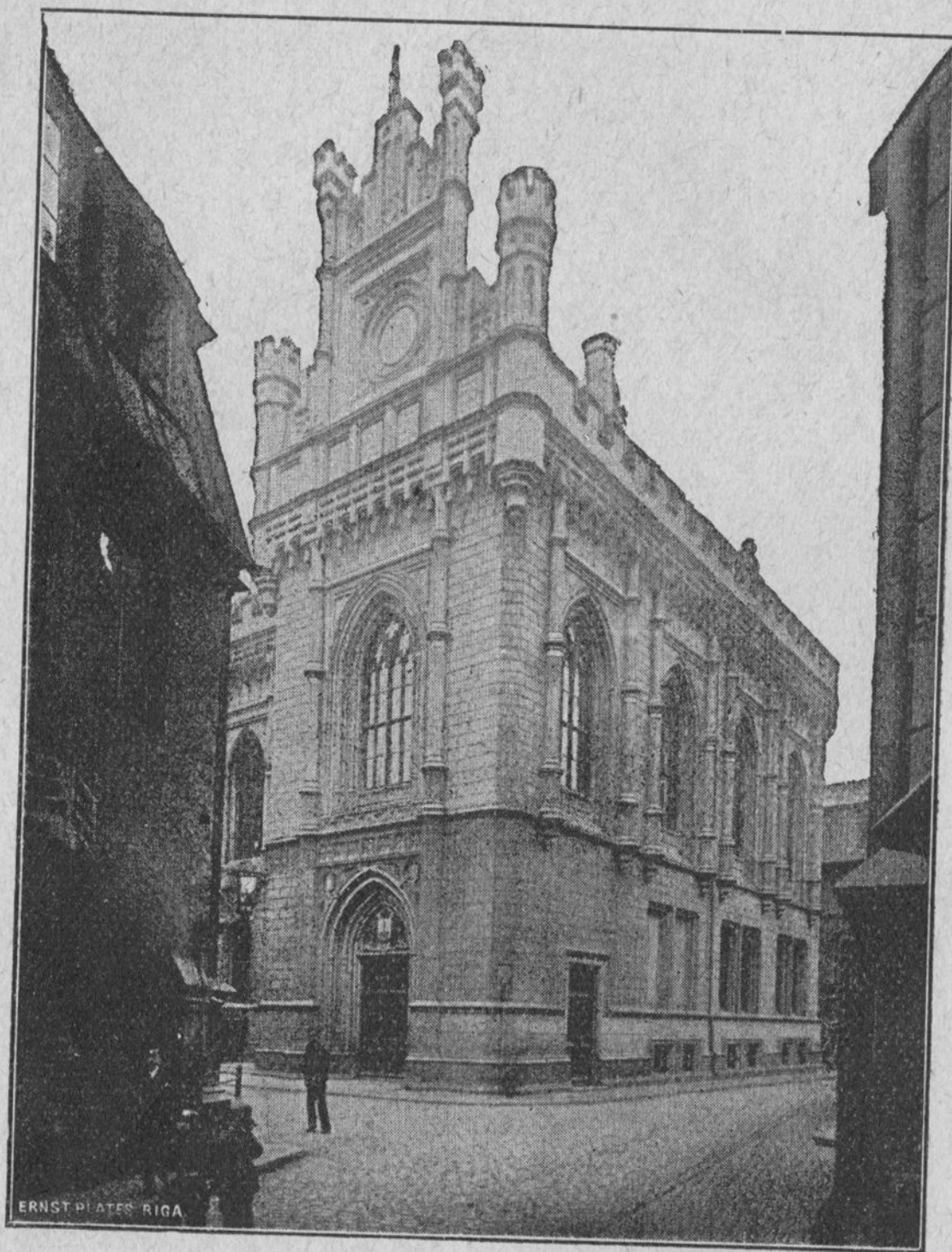
Brunneezibas nama, kuresch atrodas aij birščas, no Šekaba eelas drufzin atstatu. 1752. gadā kronis šcho namu dahwinaja Widsemes brunneezibai, lai ta tur noturetu semes faeimas (Landtag) sehdes. Schis nams no 1864—1866. gadam pehz architekta Pflug, von Sievers'a un Baumaņa plana tika pahrbuhwets florentineeschu stilā. Nama ahrpušt, bes pašča nama gresnuma, puščko Plettenberga tehls pilnā ordena uswalkā, tad wehl walšs, brunneezibas un zitu wapenu modeki. Nama eefschpušt gresno Plettenberga, Sigismunda Augusta, Petera Leelā, Aleksandra I. un Paula I. gihmetnes, Widsemes muišneeku zilšču wapeni un landmarschatu wahrdi.

Šekaba basniza stahw brunneeka namam pretim. Wina zehlušeēs jau preešč 1226. gada. Sawu ahreju un eefšheju ištatu wina ilgos gados daschadi mainijušt. Reformastijas laikā ta bija Zisterzineeschu muhku ordena basniza, wehlat flawenais Tegetmeiers winā spredikoja. Poku karalis Stefans Batorijs to atnehma luteraneem un atdewa katolu Jesuiteem. Jesuitu rokās ta palika tik ilgi, kamehr Sweedru karalis Gustaws Adolfs to atnehma katoleem un atdewa luteraneem, kureem ta wehl tagad kalpo; winā deerwahrdus tura Wahzu un Jgaunu walodās.



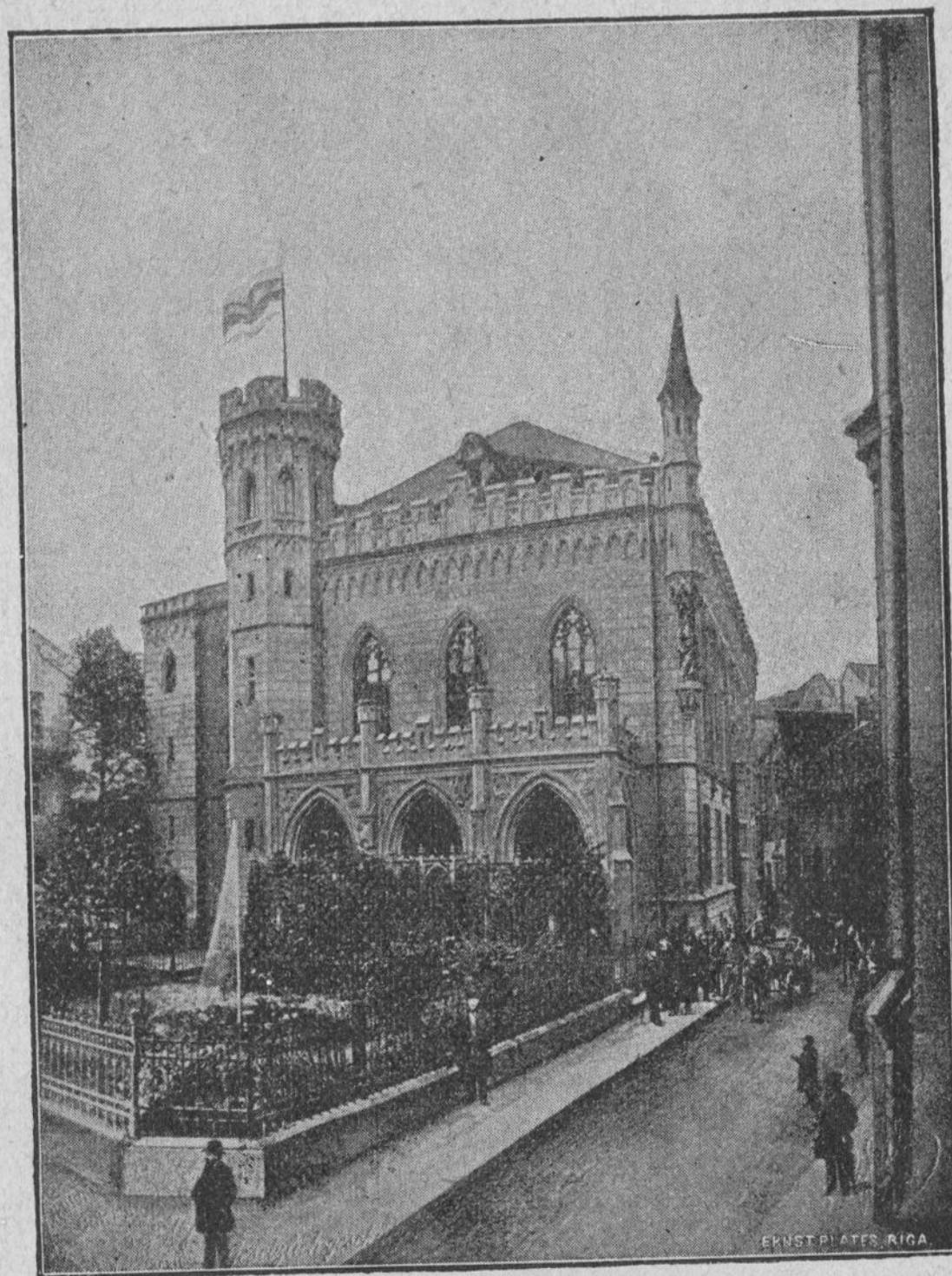
Šekaba basnizas altaris isgreesšs baroka stilā 1680. gadā, ehrgeles buhwetas 1765. gadā, kanzele taištā no magonkoka 1810. gadā un torna ahrpušē peestiprinatais swans, pehz wina usraksta fautšs par fw. Blasiusu, zehlees no 1509. gada. Šekaba basnizai seemešs, masā dahrsā, atrodas pareistizigo Alekseja basniza. No leelās Šekaba eelas pa Schuhnu eelu eedami, un eegreesušchees Gildes eelā, nonahkam pee Gildes nameem.

Leelās jeb fw. Marijas gildes ehka jau preešč 1330. gada zehlušeēs, bet no 1854.—59. gadam, pehz akademika Beyne plana, tika gluschi no jauna pahrbuhweta Gotu stilā, pee kam no wežam telpam apakšhejā sahle un bruhšes kambaris palika neaistarti. Bruhšes kambara leelakais gresnumš ir Marijas bilde ar Jesus behrninu, kura greešta no toka. Augšhejā



šahle ir ļoti grejņi īspuškota ar kroma lukturi, bildem un ar gildes wezako wahrdeem un wapeneem. Senakos laikos šchi gilde bija šapulzes weeta tirgotajeem, literateem un ņelta falejeem.

Masā jeb ņw. Jahņa gilde stahw leelajai gildei blaķam un ir tapat kā leelā zehluņees jau preekšč 1330. gada, bet no jauna pahrbuhweta no 1864.—1866. gadam Gotu stilā, pehz pilņehtas architekta ņelņko plana. Masās gildes ahrpuņē stahw ņw. Jahņa tehls un winas eekņpuffi puņchko daņchadi eewehrojami krahschnumi. Widus laikos ņchaj gildei bija eewehrojams ņwars; wina bija wiņu amatneeku ņapulzes weeta, kur ņalaņjās zunņtģee meisteri ņem wezako (eltermanu) wadibas, lai pahrspreestu ņawas amata darischanas.



Winas apafņhejās telpās eerihkota restorazija, ko ņauz par ņahņa pagrabu. Ta welwes īspuņchotas aņprahtģeem Wahu ņakameem wahrdeem un katru eeluhds pee dņestra malģina.

Pa ņchkuhnu eelu attal tahtak eedami, un eegreesuņchees masā Winz-eelā, kuras ņuhra nams ir Ernņta Plates grahmatu drukatawa, mehņ nonahķam pee

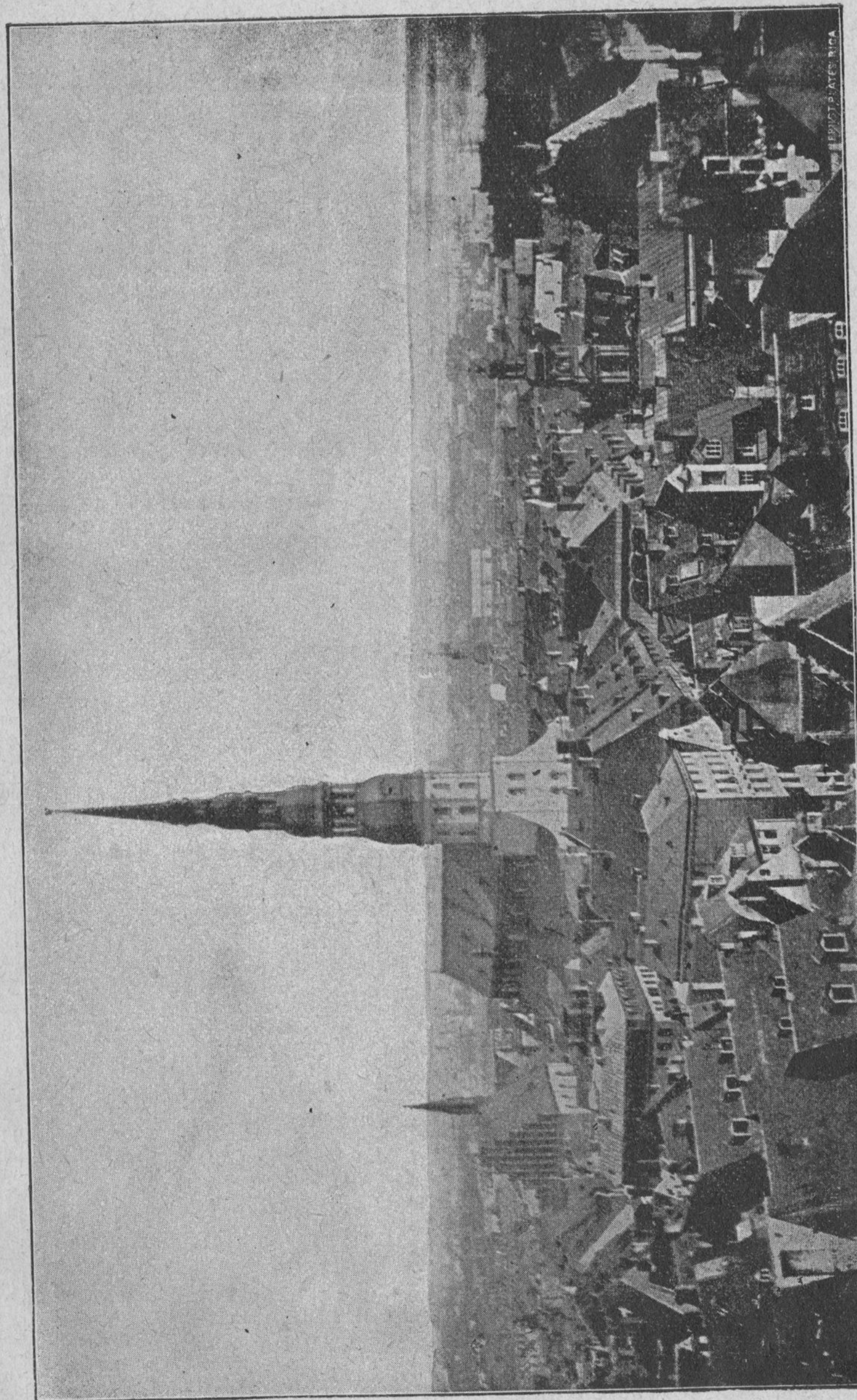
Petera baņnģas, kura atrodas eekņpilsēhtas widu un wiņpirms bija buhweta no koka. Peezpadņmitā gadu ņintena ņahķumā to noahrdģija un uņzehla tagadejo muhra baņnģu. 1491. gadā baņnģas tornis kļuwa gataws un ta milņģigais gailģis, groņģdamees 440 pehdu augņtumā, jau no taheenes aņņweģzinaja Riģas apmekletajus. 1666. gadā ņchģis tornģis ņagruwa, noņģdamģ astonus zilwekus un ņagahģdamģ weenu namu. Ta weeta aħtri uņzehla jaunnu tornģi, bet 1677. gadā noģega pa daķai baņnģa un winas

tornis. 1690. gadā atkal uzjehla torna galā gaili, kad jauns tornis un basniza bija usbuhweti, bet 1721. gadā sībēns eespehra altara preekščā un atkal sadragaja stalto basnizu. Tagad ar jaunbuhwi gabja gauši us preekšču, kamehr Keisars Peters Leelais, kas tai laikā Rīgā usturejās, sneedsa sawu palihdīgu roku. Basniza 1746. gadā tapa gatawa lihds ar torni, kuru buhwmeisters Heinrichs Wülbern uzjehla no koka renesansa stilā. Basnizas kanzele kļuwa pagatawota Itālijā 1791.—93. gadā no marmora un basnizai dahwinata no von der Horst kundses. Basnizas altara rahmis taišts no osola koka. Altarim blakam stahw diwas tafeles; pirmā likta par peeminu Rīgas reformatoram Knöpfenam, kas 1539. gadā turpat aij altara paglabats; otrā zelta par peeminu Peterim Leelajam, Aleksandrim I. un keisarenei Marijai Teodorownai, kuri sawā laikā basnizu apmeklejuschi. Wehl eewehrojams Franza Ringenberga peeminellis, krahfotas logu ruhtis, wapeneem isrotatas seenas un daschadi krehflu un folu greesumi. Altara bilde (sw. Gara isleeschana) krahfota no profesora Steinle un eelikta gotiskā stilā greeštā stahwā, kas greešts no tehlotaja Stefana Kelnē pehz Sebalduš peeminelka parauga Nürnbergā.

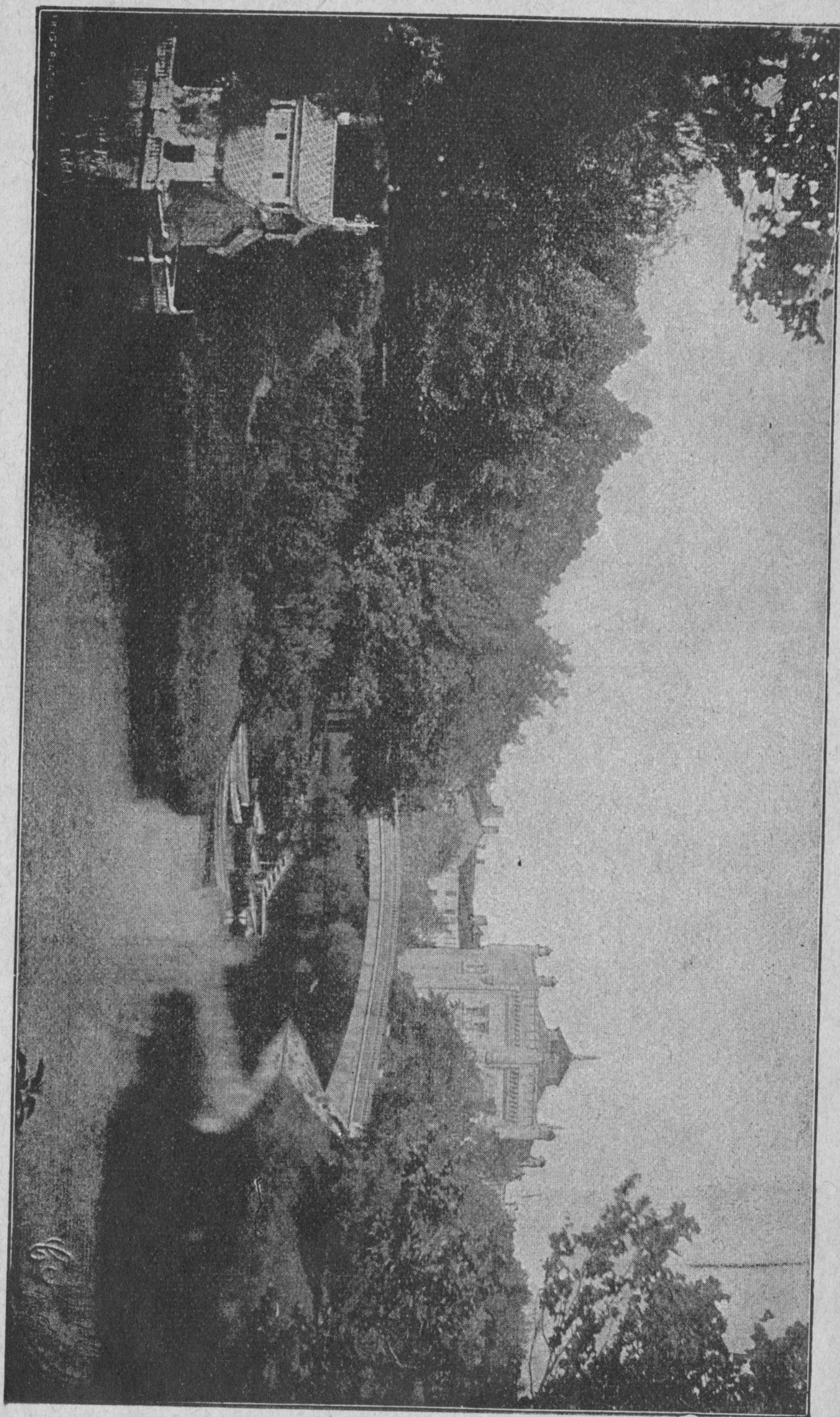
Petera basnizas tuwumā, Skahrnu eelas malā, stahw Sahna basniza, kura pirmo reiš mineta 1312. gadā. Basnizai sawā laikā bija jakalpo daudis kungeem, kamehr 1582. gadā to peeschkihra Latweeschu draudsei. Wairak kā 300 gadus jau notura winā deewkalposchānu Latweeschu walodā.

Sahna basnizas tuwumā atrodas tā sauktais „swehta Gara konwents“ — buhwe, kas zehlušees reišē ar Rīgas dibinaschānu. Schai buhwei mas eewehrojams iškats, tomehr winai leela wehsturiska wehrtiba. Pee „swehta Gara konwenta“ buhweš peeder spihkeri, no kureem weenu sawz balto, otru par silo un trefcho par bruhno balodi, pehz trim baloschu glesnam, kas winos wehl tagad redsamas. „Swehta Gara konwenta“ ehkas ir weenigās atleekas no sobenu brunneeku dibinatās pils „Sürgenshof“, kas zelta drihs pehz Rīgas dibinaschānas.

Tagadejos „swehta Gara konwenta“ spihkeros atradusees Sw. Jura basniza, kas gandrihs jau 700 gadus weza un tā



Petera basniza.

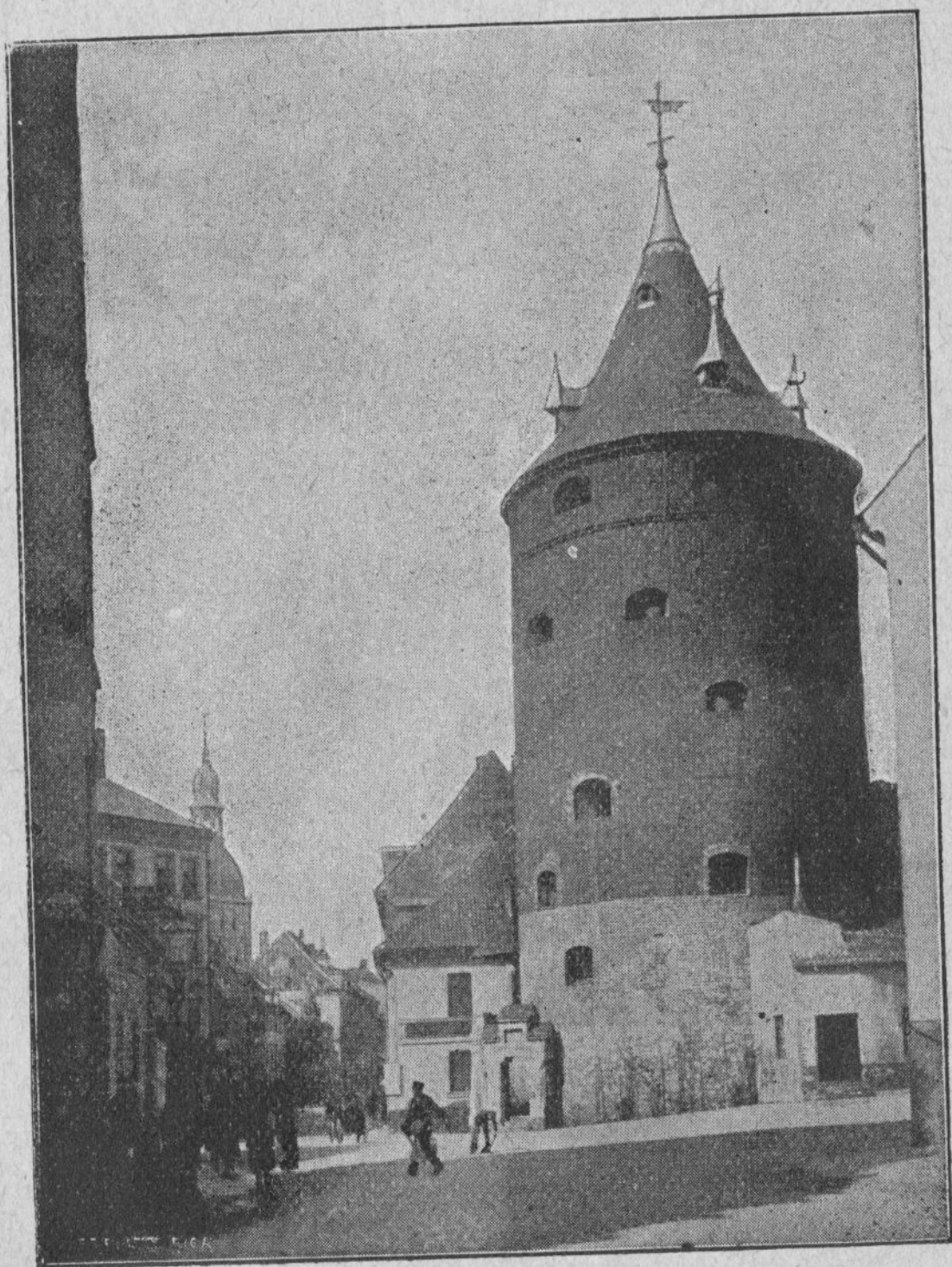


Gaſes fabrika jeb eſtābde.

tad wiſwezaſā Riġas baſniſa un buhwe. Leelā un Maſā giſde, kā ari Wiſſemes bruneeziba, griſ tagad pameſtās ſura baſniſas telpas pahrlabot un to eſſwehtit atkal par baſniſu.

No „ſwehta Gara konwenta“ buhweſ pa wahrteem Kaleju eelā eegreesuſchees, un dodamees pa kreifo rofu, nonahkam Kaſku eelā pee kraſſchnā Kreemu beedribas nama, ſaukta „Улей“ — biſchu ſtropſ. Schaī namā pa ſeemu uſwed teatri Kreemu walodā. — Pretim Uleja beedribas namam, ari Kaſku eelā, ſtahw piſſehtaſ kraſhtakeſ namſ.

Pa Kaſku eelu tahtak eedami, un eegreesdamees Waſnu eelā, nonahkam pee



Pulwera torna leelās Smiſſchu eelaſ galā, pee Baſteja kaſna, kuſſch uſglabajees kā weenigaiſ no Riġas torneem. — Wiſſch zehlees 1650. gadā un ta augſtums ſneedſas lihdj 80 pehdam.

Torna rumpis eedalits tšhetros stahwos. Sawu smailo wiršotni tornis dabujis ne daudz gadus atpaka, kad pilsehta wina is-ihreja politechnikas korporacijai „Rubonia“ par konwenta telpam. Torna seenā eemuhretas wairakas leelgabala lodes.

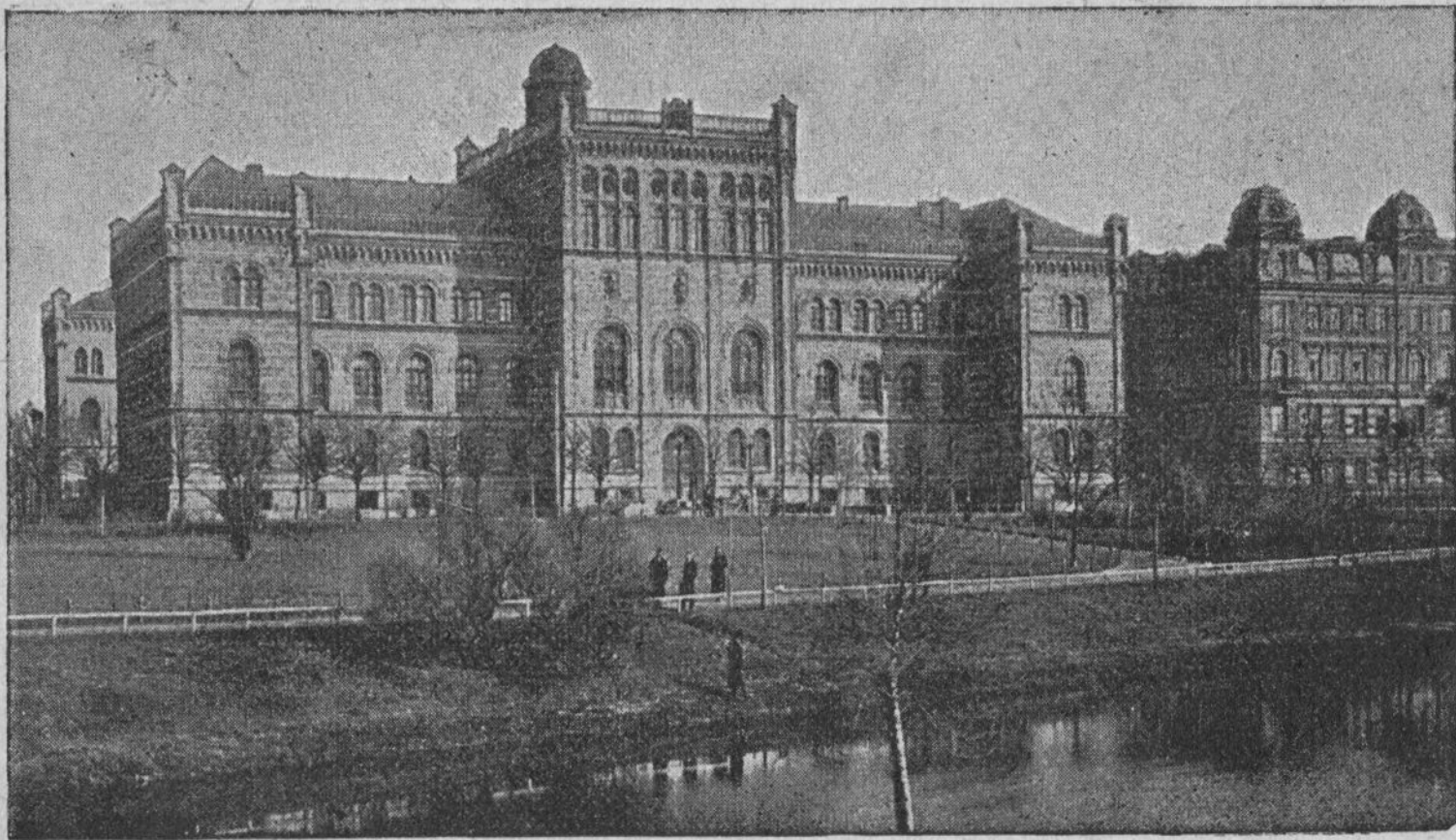
Basteja bulwara un Smilšchu eelas galā, pee pilsehtas kanala, pazelas zehls kalnisch, ko fauz par Basteja kalnu. Schis kalns samests no walna semem, kuru 1857. gadā noahrdija. No Basteja kalna jauks isskats us gases fabriku.

Nikolaja eelas un kanala stuhri, paslehpufees ais kupleem krumu pudureem, tā tā tornišchi — lihdsigi pilij — ween gaisā rehgojas, atrodas Rigas

Gases fabrika jeb eestahde. Wina pagatawo dedsi-namo gahsi, kuru tad pa semes apakšchu — truhbās nowada gases radšinos eelu, namu un tirgotawu apgaismoschanai. Gases eestahde buhweta 1862. gadā pehz Berlines gases eestahdes preeksch-neeka Kūhnela plana. Us fabriku pahr kanalu wed mašs tiltinšch. Peldošchā buhriti, kas peld pa kanalu, mahjo gulbju pahritis.

Pilsehtas teatris zelts Greeku stilā no 1860.—1863. gadam pehz akadēmika profesora Bohnstedta plana. Sunu deenās 1882. gadā tas glušchi nodega, tā tā palika tikai notwehpufšee muhri. 1887. gadā teatris kluwa atkal no jauna uszelts pehz fenakā plana. Warenās ehkas gala frontē stahw feshi joniski pihlari (stabi) un gehwelē redsama alegoriska figuru grupa, kas israhda poesijas waru. Apakšch schis grupas wahziski lasams: „Pilsehta — skatuwes mahkslai“. Wirs grupas redsams jaunekta tehls — mahkslas genijs. Ehkas eekšpufe ir koscha, bagatigi dekoreta un daschadās krahfās krahfota. Teatri apgaismo ar elektrību. Teatra seemeta galā ir skaisis dahrsis, kura widū atrodas struhllu aka ar seeweetes tehlu. No teatra nama us rihteem, pahri pilsehtas kanalin, pazelas

Politechnikas nama. No teatra us politechniku wed profesora Timma tilts, kuresch tika gataws 1900. gadā. Politechnikas jeb amatneezibas augstskolas nams uszelts 1869. gadā pehz profesora Heilbig un architekta Hefs planeem. Pahr palodem redsami: Widsemes, Sahmu salas, Kursemes, Igaunijas un Rigas wapeni un logu niščās alegoriski mahzibu preekschmetu simejumi. Politechnikas nama otrā pufē pazelas 104 pehdas augsta pee-



buhwe ar greeschamu kupoli swaigšchu apluhkoschanai. Namehr politechnikas nams wehl nebija gataws, jau septinūs gadus agraf notureja mahzibas kursus Kaula namā, Suworowa eelā.

No politechnikas pa Tronamantneeka bulwari eedami, redsam Aleksandra un Lomonosowa gimnasiju un pehdigi

Dwinskas dselszela staziju jeb pareisat: Rigas-Drlas, kura atrodas pretim Marijas tiltam, kur Geksch-Riga fadurās ar Peterburgas un Maskawas preekschpilsehtam. Dwinskas dselszeku eesahka buhwet 1858. gadā un gataws tas nahza 1862. gadā. Stazijas preekschā redsams luhgšchanas nams, kuresch zelts par peeminu muhsu schehliga Keisara dsimtas isglahbschanai dselszeka nelaimē pee Borkem, 17. oktobrī 1888. gadā.

Marijas un tahtaf Paulutschi eelās eegreesdamees, nonahkam pee Salamonska zirka nama un pa to paschu eelu tahtaf eedami, pee

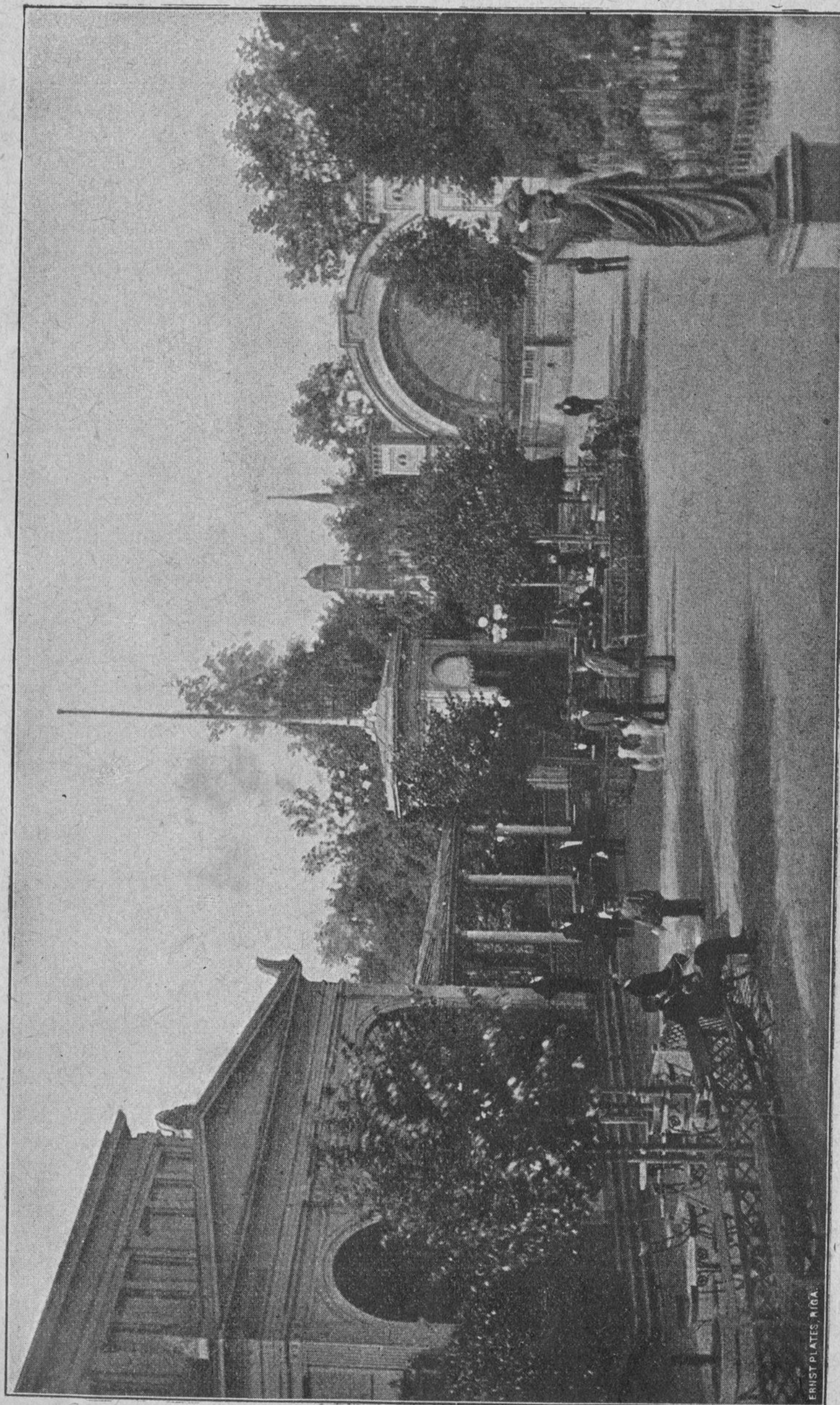
Latweeschu beedribas nama, pretim Wehrmana dahrsam. Latweeschu beedribu nodibinaja Rigas Latweeschu 1868. gadā un beedribas namu uszehla 1869. gadā. Pee Latweeschu beedribas peeder wairak nekā tuhstoschu beedru, gan pilsehtneeki, gan ari lauzineeki un tā pee sewis nodibinajusi daschadas nodatas, tā: Sinibu komišju, grahmatu apgahdaschanas nodatu, mušikas un teatra komišju, amatneezibas un ruhpnēezibas nodatu un museju. Latweeschu beedribas sahlē isrihko Latweeschu teatri,



koncertus un notura daschadus preekshlashtumus. Beedribas fainneezibu pahrsina no beedribas eewehleti runas wihri, kuri atkal no sawa widus iswehle preekshneezibu. Tagadejs Latweeschu beedribas preekshneeks ir swehrinats adwokats Fr. Groszwalds, no beedribas dibinaschanas laika jau 6. preekshneeks. Agrako beedribas preekshneeku gihmetnes isfahrta Latweeschu beedribas nama sahlē pee seenam. Rigas Latweeschu beedribas namam teescham pretim stahw paehnainais, kuplais

Wehrmana dahrša. To eetaisija 1816. gadā pilsehtas wezaka Wehrmana kundse, dšim. Ebel un dahwinaja pilsehtai par publisku dahršu. 1829. gadā uszehla dahrša dibinatajai un dahwinatajai turpat Wehrmana dahrša peeminelli. Dahrša rihta sahnos stahw plascha restorazijas ehka un tai seemekos — jauks roschu dahršs ar saules pulksteni. Restorazijai pretim redsama musikas estrade, kur bes treschdeenām un festdeenām, katru deenu spehlē kara musika.

Dahrša wakara stuhri ir mineraluhdenu eestahde, kur pawafaros, rihta agrumā, Midšineeki dšer weseligo mineraluhdeni. Wehrmana dahrša seemekos atrodas



Wehrmana dahršs.

kur stahw restorazija, Peters Leelais lizis usbuhwet wasaras dšihwolli, kuru wehlat generalgubernatori apdšihwoja. Lai gan Keisara dahrs no pilsehtas labi attahlu, tomehr tas paehnainaks un klufaks, ka ziti pilsehtas dahrsi. Ari te wasaras wafaros spehle musiita un teek isrihtoti konzerti.

Rigas eekšpilshehtu tuwat apskatijuschi, tagad apluhkofim wairak Rigas ahreeni un ahripilshehtas.

Riga eeteekam pa Aleksandra wahrteem, kuras ari sau par „uswaras“ wahrteem. Aleksandra wahrtus uszehla Rigas pilsoni 1814. gadā par godu keisaram Aleksandrim I., kad tas Frantschus bija pahwarejis leelā tehwijas karā 1812. gadā.

Ais Aleksandra wahrteem atrodas wairak leelu fabriku. Leelakā no winām wagonu fabrika „Zeniks“, tad „Unions“ un dauds zitu, kas atrodas pee Juglas un Rihšchu esereem.

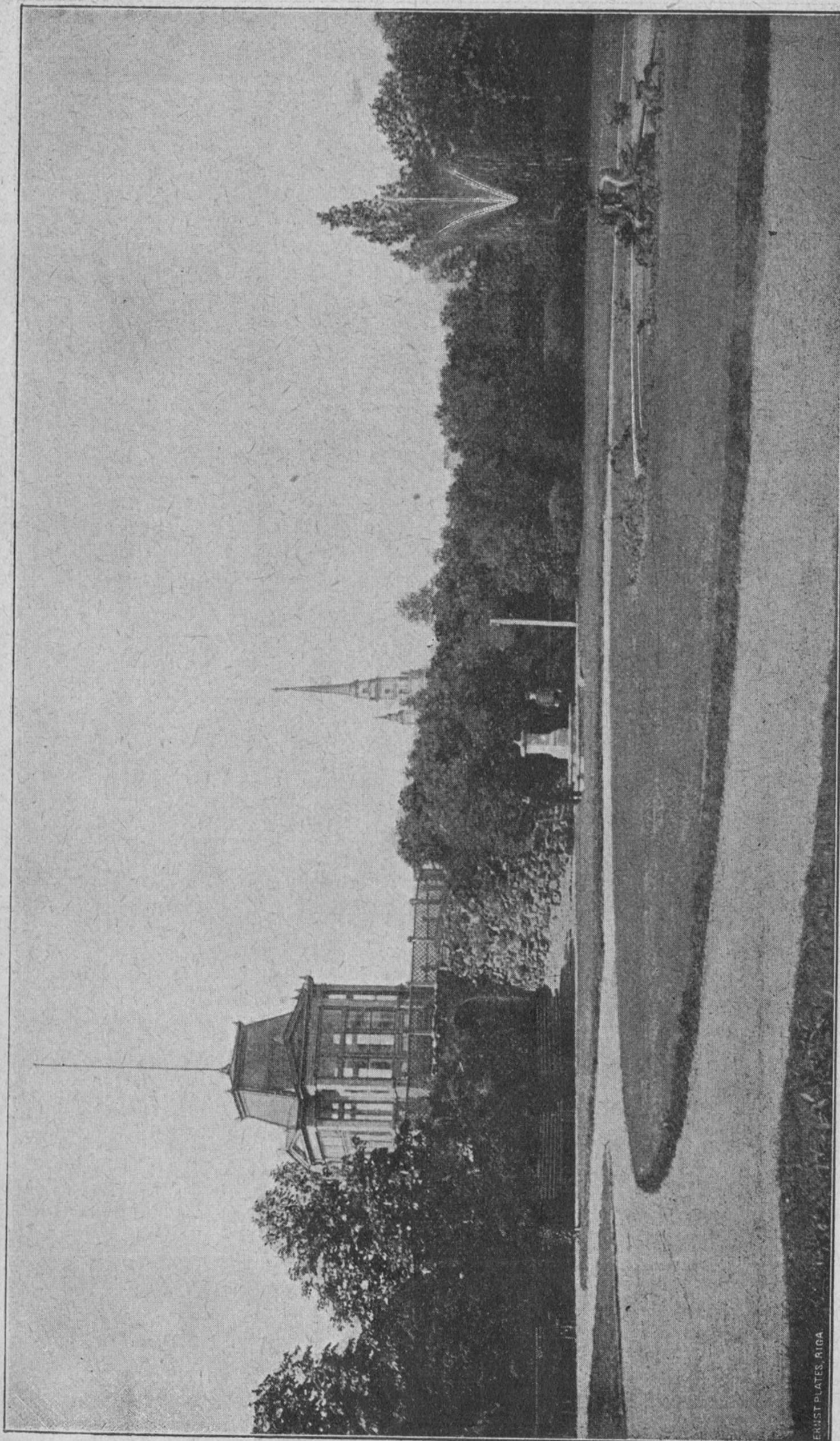
Netah no Aleksandra wahrteem atrodas Rigas kapenes, ka: Gertrudes, Petera, Doma u. t. t. Winās ari gulditi Latweescheem neaismirstamee wihri — tautas darbineeki: Kriščjanis Kalninsch, Kriščjanis Waldemars un dauds ziti.

Netah no Aleksandra eelas, kur ta fateekas ar Gertrudes eelu, pazekas

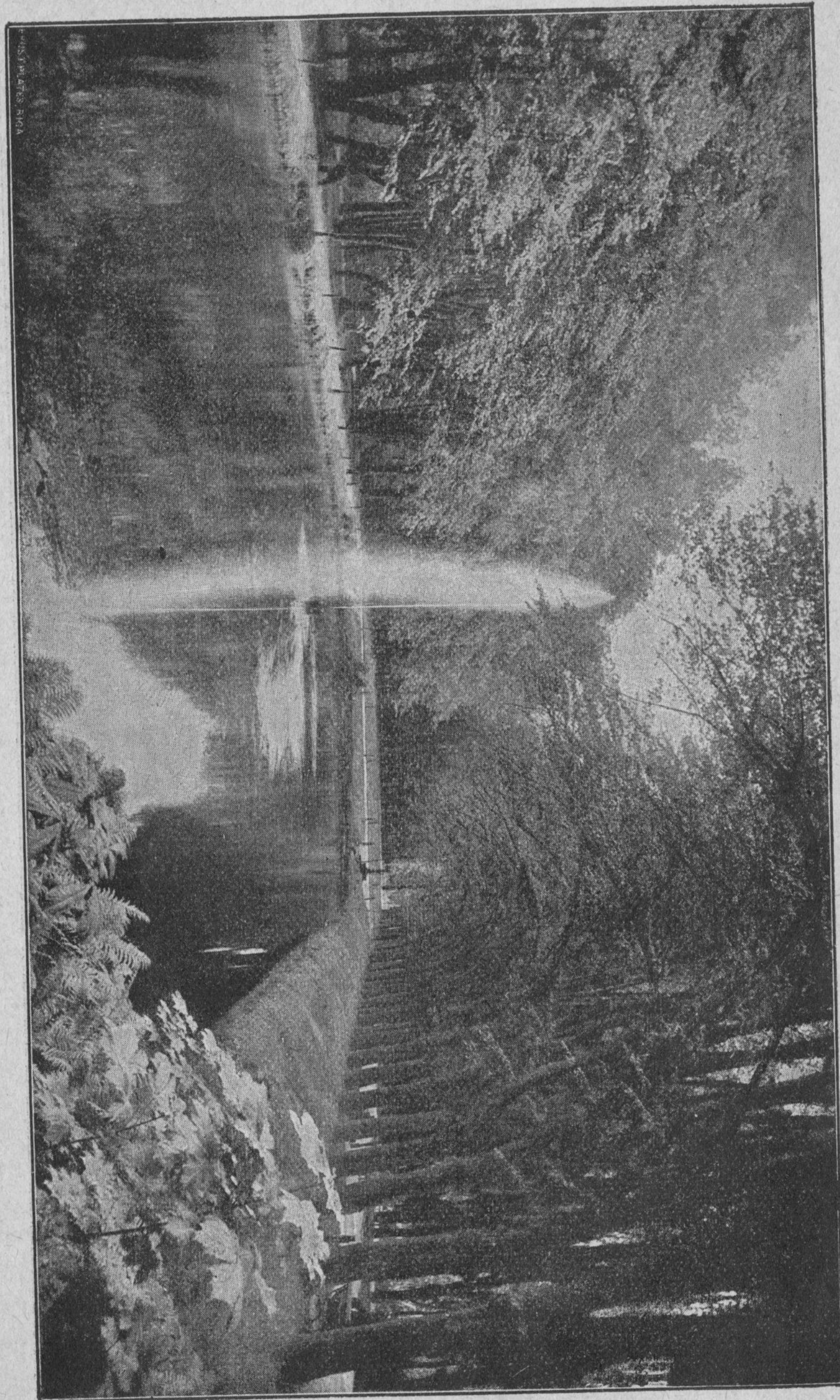
Gertrudes basniza, kura 1413. gadā no koka buhweta, atradās wispirms smilšchu kalnos. 1812. gadā ta nodega, kad wisa ahripilshehta tapa ugunim par laupijumu. Tad Gertrudes draudse isleetoja par sawu deewa namu masu koka naminu Aleksandra un Dširnowu eelu stuhri. 1867. gadā uszehla tagadejo krahšchno deewa namu no farkancem keegekeem Gotu stilā, pehz architekta Felsto plana.

Gertrudes Wahzu un Latweeschu draudses tā peeauguschas flaita sinā, ka ar weenu basnizu wairs nepeeteek un tadeht jau samesta un salasita nauda, basnizas plans isgatawots, lai pee Leelā pumpja waretu zelt Latweeschu draudsei jaunū basnizu.

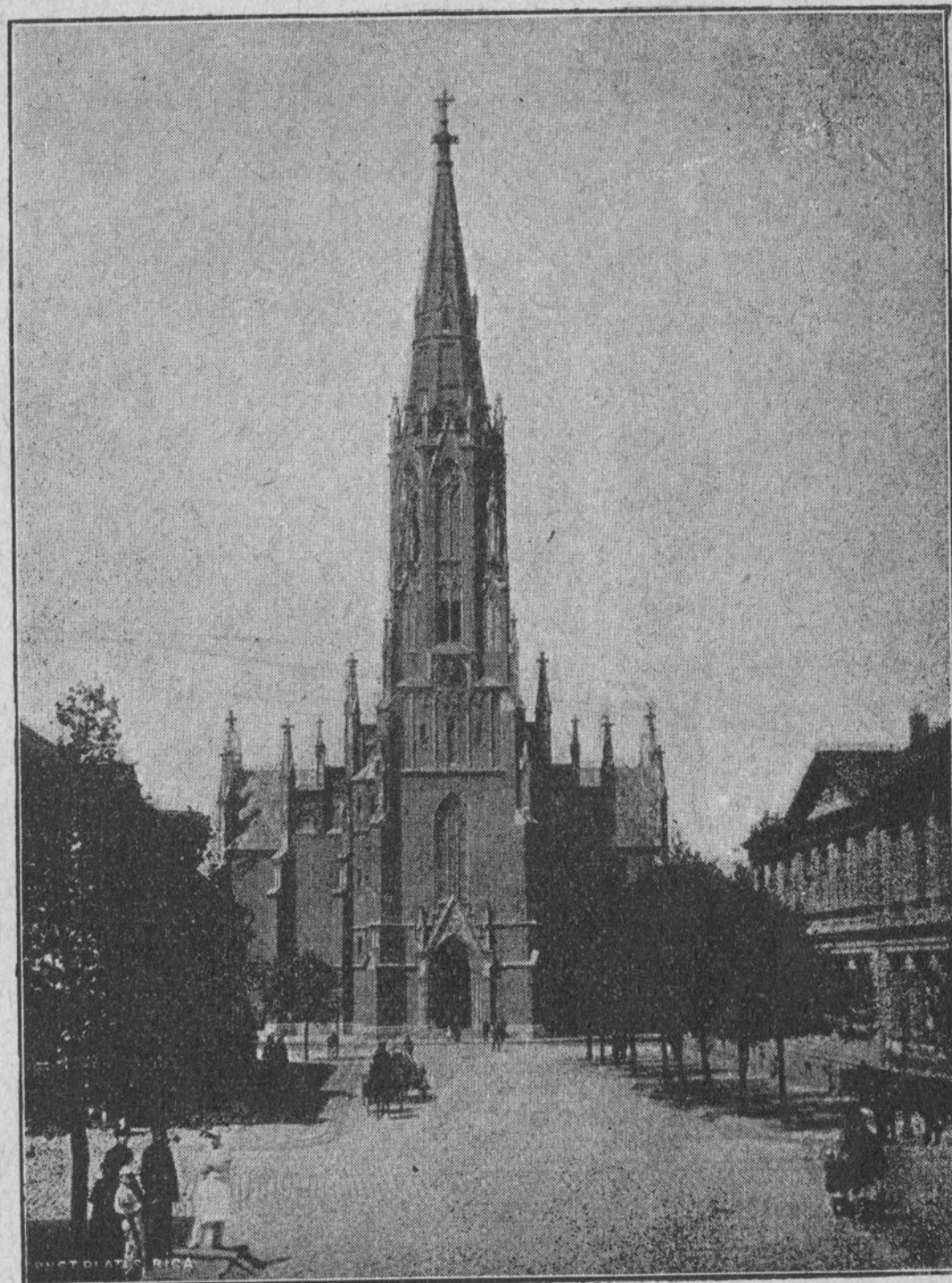
Pee Aleksandra eelas, tuwat us eekšpilshehtas puš, ir Aleksandra-Newsta basniza, kas zelta no 1820.—1825. gadam. Par schis basnizas buhwi wiswairak ruhpejees generalgubernators markis Paulutschi.



Strehšneetu dahrs.



Reisara bahrjs.



Gertrudes basniza.

Maškavas Ahr-Rigā, Aivotu eelas galā, netahk no Smilšchu kalneem, pazelas Pavila basniza, kura buhweta no 1885. lihds 1887. gadam pehz profesora Hilbig'a plana. No tureenēs pa Marijas eelu us eekšpilsēhtu dodamees, un pee Dwinškas dselšzeka stazijas eegreesdamees pa kreiso roku, nonahkam pee

Jesus basnizas, kura sawā muhschā peedsihwojusī daudī listu un nelaimēs. 1638. gadā to uzejla no muhra, bet 1656. gadā ta kļuwa nopostita. 1688. gadā to usbuhweja no jauna, bet 1710. gadā to atkal nopostija. 1733. gadā to atkal usbuhweja no jauna, bet 1812. gadā ta gluschi nodedsa. Tagadejā Jesus basniza ar apaku rumpi un kupola torni buhweta 1822. gadā pehz panteona parauga Romā. Basnizas preekšč-nams stahw us tšhetreem apakeem stabeem.

Metahē no Jēsus basnizas, Eliasa un Jēsus basnizas eelu stuhri, stahw weztizibneeku luhgšchanas nams, tā saukta erzengēka Mikēka basniza, kas zelta 1867. gadā.

Starp Maskawas preekšpilsēhtu un Gēfch-Rigu, pee Maskawas eelas un Daugawas — Karla wahrtu turumā, stahw dehtu buhdā leelais Kristaps.

Leelā Kristapa bilde tehlotā no koka, ar Jēsus behrnina bildi uš weenas un reſnu ſpeeki otrā rokā. Kristapam blakus ir upurs, kurā deembijigee garamgahjeji met naudu. Leelo Kristapu lizis zelt Kaspars Linde, kas bija Rigas wirsbihſkaps no 1507.—1524. gadam. Leelo Kristapu zeeni un peeluhds kā palihgu uhdens breeſmās. Leelais Kristaps, kas zehlees katoku tizibas laikos, wiſpirms bija ušzēlts uš brihwā laukuma pee Karlu wahrtu ſkanstes, bet tad tas 1824. gadā gahsdamees noſtis kahdu ſaldatu, kas to ſkuhſtijis, tad to pahrzehluſchi tagadejā weetā un eelikufchi dehtu buhdā.

Up otro gadu ſimteni pehz Kristus, kā teika stahsta, Lihbeefcheem bijuſi pilſehta pee Daugawas grihwas un to ſaukufchi par Dunu. Par to teika stahsta ſchahdi.

„Dahnu karala jaunakais dehlis — Hadinſch bija palizis par juhras laupitaju un apſehda Lihbeefchu waldneeka Anduana galwas pilſehtu Dunu. Lihbeefchi duhſchigi turejās preti. Lai reis kluhtu pee mehrka, Hadinſch iſleetoja ſekofcho kara wiltibu: wiſch lika ſakert weſelu baru Dunas pilſehtas beſdeligu, peefehja pee ſakerto putnu kahjam degofchu weelu un tad tos palaida. Putni glahbās pilſehtas muhros, kur teem bija ligſdas, un tā aiſdedſinaja paſchu pilſehtu. Kamehr Duneefchi publejās uguni apflahpet, tikmehr Hadinſch eelausās pilſehtā, to uſwareja un Anduanu ſaguhſtija. Pret kreetnu atpirkuma naudu Lihbu waldoni atlaida, bet wiņa pawalſtneekam uſlika meſlus. Wehlaſ Hadinſch palika par Dahnu karali.“

No ſchejeenes azis meſdami pahr Daugawu, tahlumā eewehrojam Katlakalnu ar ſawu basnizinu, kura gluſchi apata ar ſaku juntu. Basnizas turumā ir kapenes, kurās guldinats Latweefcheem neaiſmirſtamais labdaris, Gotlibš Merkels. Merkels peedſima 21. oktobri 1769. gadā Wiſemē, Lehburgas mahzitaja muiſchā, kur tam tehws bija par mahzitaju. Wiſu ſawu dſihwi

tas publejās kā rakſtneeks, iſdodams daſchadas grahmataſ par Latweefchu gruhro wehrdſibas likteni. Zaur to Merkels wehrſa Kreewu, ſewiſchi keiſara Aleſandra I., wehribu uš Latweefcheem. 1817. gadā Kursemē un 1819. gadā Wiſemē Latweefcheem dewa brihwibu. Merkels Katlakalna draudſē bija pirzis maſo Deptina muiſchinu un te nodſihwoja ſawas wezuma deenas. Wiſch mira 1850. gadā, buhdams 81 gadu wezs. 21. oktobri 1869. gadā Rigas Latweefchu beedriba ušzehla peeminekli uš Merkela kapa Katlakalna kapehtā. Katru wafaru, iſbraukdama uš Katlakalnu ſatumos, Rigas Latweefchu beedriba apmeklē Merkela kapu.

Paſchu Rigu apluhkojuſchi, waram dotees waj nu pa wareno dſelſtiltu, waj ari pa pontontiltu uš Selgawas preekſpilsēhtu, lai apſkatitu Lutera basnizu Tornakalnā, ſw. Trijadibas basnizu Ahgenſkalnā un Martina basnizu ſtarp Slokas un Dinamindes eelam.

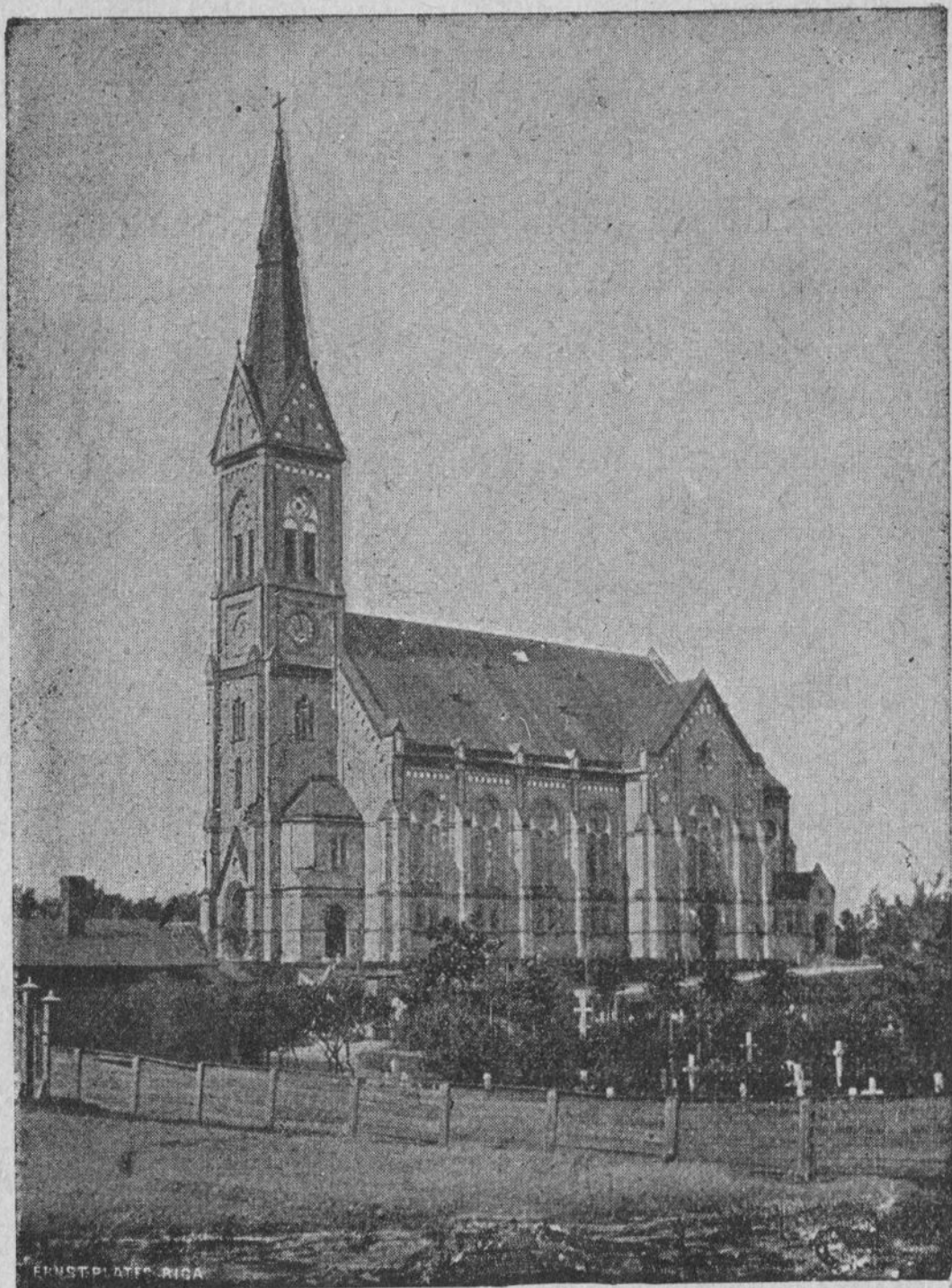
Dſelſzeta tilts, buhwets no maja 1871. lihds oktobrim 1872. gada, pehz brahku inſcheneeru von Struwe plana un inſcheneera Single wadibā. Tilts stahw uš 8 ſtabeem, 2444 pehdas garſch un pee ta buhwes iſgahjis 360,751 pudš dſelſs. Tilta apakſchuhdens buhwei atmeuus weda no Jumprawmuiſchas un Doles, wirsuhdena buhwei — no Stockholmes un Karlskrones un dſelſi paſchai tilta buhwei — no Anglijas.

No dſelſtilta redſama ſaku ſala un aiſ tās Luzawa ſala. Uš pehdejās paglabati 400 Kreewu ſaldati, kuri krita 10. juliā 1701. gadā uš Spilwas, kaujā ar Karli XII. 1891. gadā te ušzehla 20 pehdas augſtu peeminekli no ſarkana Somijas granita ar peederigu wirsraſtu Kreewu walodā.

Pahr dſelſtiltu pahrgahjuſchi un taiſni uš wakareem dodamees, nonahkam Tornakalnā. Pee Tornakalna kapeem pazekas

Lutera basniza, kuru buhweja 1891. gadā pa leelakai dakai no Rigā ſameſtām dahwanam Martina Lutera 400. gadu dſimſchanas deenai par peeminu.

No Tornakalna dſelſzeta ſtazijas uš ſeemeſeem redſams Tornakalna pilſehtas dahrs ar kupleem, leeleem kokeem un kreetnu reſtoraziju. Tornakalna dahrs ſenak bija priwatihpaſchums un to ſauza par Kleina dahrsu. Tagad dahrs katram par brihwu peeejams un te wafaras wafaros ſpehlē kareiwju muſika.



Lutera baznīca.

Tornakalnā, pie Altonavas eelas, atrodas skaidrā veetā Zeribas beedribas nams un dārzs. Pie Altonavas eelas redzams Marijas dīrnawu dambis un dīrnawas, kuras zeltas 17. gadu snteni.

Trijadibas baznīca. Ahgenškalnā, Jelgavas preekšpilsēstā, stahw pareistizigo Trijadibas baznīca, kura zelta no 1891. gada līdz 1895. gadam bizantineeschu stilā pehz architekta Baumana un inscheneera Eppingera plana. Baznīcai no ahreenes skaidrs issfats. Wezā Trijadibas baznīca, kura buhweta no 1779.—1780. gadam, atradās Jelgavas preekšpilsēstā, netahf no juhneezibas nama. Tā kā ta jau bija stipri weza un masa, ta tika nopleshsta un winas weetā zelta jauna — Ahgenškalnā.

Martina baznīca. Ahgenškalnā, starp Slokas un Dinamindes eelām, usbuhweja 1852. gadā jaunu, staltu deew-



namu — Martina baznīcu. Par zehloni sehīs baznīcas zehšanai bija nelaimis atgadījums. Rahdu gadu pa Leeldeenam, Pahrdaugaweescheem dodotees us pilsēstu baznīcā, ledus sahka eet un daudz zilweki noslihka. Nu fehrās tulīn pie baznīcas buhwes Pahrdaugawā. 1887. gadā baznīcu pahrbuhweja no jauna un uszehla winai ari otru torni.

Netahf no Martina baznīcas, Slokas eelas malā, stahw Jonatana beedribas nams. Jonatana beedriba dibinata 1870. gadā un tai tagad ap 3000 beedru. Jonatana beedriba zef tagad skaidstu, zehlu skolas namu.



Dzelszeta fatiksme.

- 1) **Orlas (Dvinskā) dzelszeta stacija.** Schajā peenahf un iseet fekofchee dzelszeta:
- Rigas=Dvinskā=Orlas un brauzeeni no ahrsemem un Gekschreewijas zaur Dvinku. (Beenahf kreisajā pusē, nobrauz labajā pusē).
 - Rigas=Veslawas, preefch zetotajeem no Surjewas, Walkas, Neweles un Sw. Peterburgas. (Beenahf kreisajā, nobrauz labajā pusē).
 - Rigas=Mihlgrahwa. (Beenahf un nobrauz kreisajā pusē).
- 2) **Tukuma dzelszeta stacija.** Schajā peenahf un iseet fekofchee dzelszeta:
- Rigas=Tukuma= (uhrmalas peldu weetas) Wentspils.
 - Rigas=Selgawas, preefch zetotajeem no Leepajas un ahrsemem zaur Murawjewu (Moscheiteem).
- Tuwakas simas par dzelszeta brauzeenu peenahfchanas un nobraufchanas laiku fewifchtos dzelszeta brauzeenu farakstos.

Sirgu dzelszetafch.

Rigas sirgu dzelszeta fabeedribai schimbrihcham leetoschanā atrodas 4 galwenās un 4 pagarinatās linijas:

- No Aleksandra (Leelā pumpja) tirgus pa Aleksandra eelu uf Gekschrigu;
 - No Aleksandra (Leelā pumpja) tirgus pagarinata linija pa Aleksandra eelu uf Aleksandra wahrteem.
 - No Aleksandra (Leelā pumpja) tirgus pagarinata linija pa Neweles un Meera eelam uf pilsehtas kapeem.

Braufchanas maksa 1. linijā:

Sehdekki wagonā un pakatejā platformā. 5 kap.
preefchejā platformā 3 "

- No pilsehtas teatra pa Sumorowa eelu lihds Bruneneeku eelai.
- No Daugawmalas (Pontonu tilta), pa Karfa, Marijas, Stabu un Awotu eelam un pagarinatu liniju lihds Ehrsta eelai;

- No Daugawmalas (Pontonu tilta) pa Maskawas eelu lihds Krasnaja Gorkas tirgum;
 - No Krasnaja Gorkas tirgus pagarinata linija, pa Maskawas eelu lihds uhdens tornam.

Braufchanas maksa pa 2., 3., 4. un a., b., c. linijam:

Sehdekki wagonā 5 kap.
Platformās 3 "

Stoleni maksa sehdekkos wagonā 3 kap. Mehnescha kartes skoleneem par 30 brauzeeneem, par turpu un atpakaf, uf weenas ween linijas — maksa 80 kap.

Abonementa kartes uf 3 mehnescheem, leetojamas uf wifam linijam, weenai personai — maksa 10 rbf.

Wagoni brauz no 1. maja lihds 30. septembrim uf linijam: 1, no pulksten 7 rihtā lihds pulksten 11 wakarā; uf 2, 3, 4 un a. b. c. — no pulksten 6 rihtā lihds 11 wakarā.

Omniбусu fatiksme.

- Uf Sarkandaugawu. No Birschas katru pahris stundu no pulksten 9 no rihta fahfot. Pulksten 10 un 11 wakarā no Romas weefnizas. Braufchanas maksa 15 kap., puszekschs 10 kap.
- Uf Juglas tiltu no Leelā pumpja: plkst. 9, 11, 15 min., 2, 20 min., 5, 15 min., 8, 30 min. un swehtdeenās ari wehl 11, 30 min. wakarā. Braufchanas maksa 25 kap.
- Uf Bifchu muischu no Selgawas Ahrrigas, Almenu un Kugu eelas stuhra, 4 reisas deenā. Brauz tikai seemā.
- Uf Tornakalnu Selgawas fchofeju lihds Robeschu eelai no pontonu tilta, Rigas pusē. No pulksten 1/28 rihtā lihds 1/210 wakarā, katru 1/2 stundu. Braufchanas maksa 10 kap., puszekschs 8 kap.
- Uf Agenskalna tirgu. No pulksten 1/28 rihtā lihds 1/210 wakarā, katru 1/2 stundu no pontonu tilta, Rigas pusē. Braufchanas maksa 10 kap., puszekschs 8 kap.

Fuhrmanu takse.

Braufchanas naudas noteikchanas dehf, Riga eedalita 4 eezirknos:

I. Gekschriga starp Daugawu lihds Elisabetes eelai un tās pagarinajumu.

- II. Apgabals starp Elizabetes eelu un tās pagarinājumu weenā pusē un otrā pusē starp liniju kas welsama pa Romanowa eelu, Marijas, Bruzeneeku, Nikolaja un pagarinato Dfirnawu eelu, lihds pirmam Ganibu dambim un Keisara dahrsa galwenajai eejai.
- III. Starp II. datu un Peterfalas eelu, Leelo pumpi, Keweles eelu, Artilerijas, Walmeeras un Dinaburgas eelam lihds Gorkai.
- IV. Selgawas Ahrrigas I. polizijas eezirknis.

Takse pehz eezirkneem:

	Ween- j u h g s.	
	Kap.	Kap.
Nepahrtraukts brauzeens weenā no schein 4 eezirkneem	10	15
Brauzeens no weena eezirkna otra	15	20
Brauzeens no weena zaur otru trescha	20	25
Brauzeens zaur diweem ziteem zeturtā	25	30

Peesihme: Shi takse deriga tikai preeksh nepahrtraukteem brauzeeneem eezirknos un tam gadījumam, ja starp fuhrmani un brauzeju naw eepreeksh notizis lihgums. Brauzeeni ar pahrraukumeem, waj atkal ahrpus eezirkneem, tomehr wehl arween Rigas polizijas robeschās, apreshinami pehz laika.

Takse pehz laika.

(Zaurmehrā teel reshinatas 8 werstes stunda).

	Geeschpus schein 4 eezirkneem.		Ahrpus	
	1juhgs	2juhgs	1juhgs	2juhgs
	Kap.	Kap.	Kap.	Kap.
Par 1/4 stundu	—	—*)	15	25
" 1/2 "	20	30	30	50
" 3/4 "	30	45	45	75
" 1 "	40	60	60	100
" tablako 1/2 stundu	—	—	15	25
" katru tablako 1 stundu	—	—	30	50

Pehez schis takses jamaksa kad brauz weena waj diwi personas, par katru personu wairak japeemaksa 1/3 pehz eezirkna ka ari laika takses; tapat japeemaksa 1/3 kad wed leelakas pakas;

*) Shakais braukschanas laiks eeschpus katra eezirkna 1/2 stunda — ahrpus eezirkneem 1/4 stunda.

rokā panemamas pafinas ir brihwas. Naktis laikā (no pulksten 12 nakti lihds plkst. 7 rihta) jamaksa diwlahrscha takse. Tilta nauda 5 kap., pasascheeram jamaksa par turpu un atpakal braukschanu. Takse par brauzeeneem ahrpus eezirkneem deriga katram brauzenam, kuresch pahrgahjis pahr eezirkna robeschu, weenalga, waj fuhrmans teel atlaists eeschpus waj ari ahrpus eezirkna.

Par brauzeeneem no Rigas=Drlas (Dwinstas) dselsszeka stazijas pagalmja, japeemaksa pee takses wehl klast: deenas laikā weenjuhgam 10 kap., diwjuhgam 20 kap. Nakti weenjuhgam 20 kap., diwjuhgam 30 kap.

Cwaikomu fatiksme.

- 1) Uf **Agenskalnu**. No plkst. 5—7 rihta, katras 10 min., no 7 rihta lihds 9 wak., katras 6 min., no 9—12 nakti, katras 15 min. un no 12—2 nakti katru 1/2 stundu. Braukschanas maksa 5 un 2 kap. Tscheki 25 biketes 1 rbl., — gada bikete 15 rbl. Pehez 12 nakti 10 un 4 kap., tscheki un gada bikete tad neder.
- 2) Uf **Sundu**, peeturot pee Rihpu falas, juhrneeku nama, Tufowa pirts (Grahwu eelas galā) un Schwarz muischas, katras 15 minutes., no pulksten 6,45 min. no rihta schkot lihds 9,15 min. wakarā. Braukschanas maksa 6 un 3 kap.
- 3) Uf **Alguzemu**, peeturot Rihpu falā un pee zementa fabrikas, katras 30 min., no pulksten 1/26 no rihta schkot lihds plkst. 1/211 wakarā. Braukschanas maksa 10 un 4 kap.
- 4) Uf **Steina dsirnawam, Bisdju muischu, Kengeragu, Katlakalnu, Dumprawmuischu, Gipsragu un Doli**. No plosa pee pontonu tilta katru stundu. Tuwakas sinas pee kugu peestahtnes.
- 5) Uf **Saku salu**, no Jesus basnizas eelas isejas, katras 5 minutes. Braukschanas maksa 3 kap.
- 6) Uf **Andreja salu, zementa fabriku, Waldschlöfschena** alus daritawu, **Jaun-** un **Wez-Mihlgrawi**, katru 1/2 stundu, no pulksten 5 no rihta schkot lihds pulksten 1/29 wakarā. Braukschanas maksa: lihds Andreja salai un zementa fabrikai: I. weeta 7 kap., II. w. 5 kap., III. w. 3 kap.; lihds Wadschlöfschenam: I. w. 10 kap., II. w. 7 kap., III. w. 5 kap.; lihds Jaun- un Wez-Mihlgrahwim: I. w. 15 kap., II. w. 12 kap., III. w. 7 kap. Kugu peestahntne pee Undinu stekeem Jauneelas galā.

- 7) Uš **Sarkandaugawu** un **Aleksandra augstumeem**, katrā pilnā stundā no pulksten 5 no rīta līdz pulksten 9 vakarā. Braukšanas maksa: I. w. 10 kap., II. w. 7 kap., III. w. 5 kap. Pēstahne pee Undinu steķem Sauneelas galā.
- 8) Uš **Woleru muischu, Kremera muischu, Dombrowska sahu dsirnawam, Mangalu salu, Ustj-Dwinski** (Bolderaju), katrā pilnā stundā, no plkst. 6 no rīta, līdz pulksten 8 vakarā. Braukšanas maksa: līdz Woleru muischai un Kremeru muischai: I. weatā 12 kap., II. w. 7 kap.; līdz Dombrowska sahu dsirnawam, Mangalu salai un Ustj-Dwinskai (Bolderaju) I. w. 15 kap., II. w. 10 kap. Pēstahne pee Undinu steķem Sauneelas galā.
- 9) Uš **Cornakalu**, no pontonu tilta, katru 1/2 stundu, no plkst. 7 no rīta sahtot, līdz plkst. 9 vakarā. Braukšanas maksa I. weatā 5 kap., II. w. 3 kap.
- 10) Uš **Rihšdu eseru**, plkst. 11 pr. pusd., plkst. 4 p. pusd., un plkst. 1/28 vakarā. Braukšanas maksa: I. w. 25 kap., II. w. 20 kap., III. w. 15 kap. Pēstahne pee Undinu steķem Sauneelas galā.
- 11) Uš **Dubulteem** un juhrmalas peldu weetam. Tuwakas šinas pee kugu steķem Sauneelas galā. Braukšanas maksa 30 un 20 kap.

Rīga - Peterburga, Rewele, Hapsala, Monsunds un Arensburga: Nobrauz no Rīgas katru treschdeenu un festdeenu weens no sekoscheem twaikoneem:

Twaitonis „Imperator Nikolai II“,
 „Rīga“,
 „Konstantins“.

(Pēstahne pee pontonu tilta Pahrdaugawas pusē).

Rīga-Pernawa: Nobrauz no Rīgas:

Twaitonis „Dagmar“: Otrdeenās pulksten 8 rīstā.
 „Wasa“: Pēktdeenās „ 8 “

(Pēstahne blakus muitas dahrsam, pee pils).

Rīga-Stetina: Nobrauz no Rīgas festdeenās:

Twaitonis „Sedina“, weenu festdeenu plkst. 12 deenā,
 „Dstsee“, otru festdeenu plkst. 10 pr. pusd.

(Pēstahne pontonu tilta turumā).

Rīga-Lībeka:

Twaitonis „Deutschland“ } Nobrauz no Rīgas fest-
 „Livland“ } deenās, plkst. 10 pr. p.
 „Rußland“ }

(Pēstahne starp pontonu tiltu un muitas dahrsu).

Rīga-Wentspils-Leepaja: Nobrauz no Rīgas:

Twaitonis „Cito“ } 5., 10., 15., 20., 25. un 30.
 „Dagmar“ } katrā mehnesī.
 „Windau“ }

(Pēstahne pee pontonu tilta, pilsehtas pusē).

Rīga-Arensburga-Monsunds-Hapsala-Baltišdporta:

Twaitonis „Konstantin“: Nobrauz no Rīgas, līdz 12. julijam: otrdeenās plkst. 11 1/4 pr. pusd. un pēktdeenās pulksten 9 rīstā, no 12. julija līdz 16. augustam: otrdeenās plkst. 8 rīstā un zeturtdeenās plkst. 6 vakarā, no 17. augusta līdz 3. septembram katru pēktdeenu plkst. 6 vakarā.

(Pēstahne pee pontonu tilta pilsehtas pusē).

Laiweneeku takse.

No pilsehtas krašta uš Pahrdaugawas kraštu waj uš Pahrdaugawas salam un otradi:

Par 1—2 personam 10 kap.
 „ 3 „ 15 “
 „ katru personu wairak 3 “

No pilsehtas krašta uš Aģenskalna waj otradi:

Par 1—3 personam 15 kap.
 „ 4 un wairak personam à 5 “

No pilsehtas krašta uš Ilgezeemu waj uš Keisara dahrsu un otradi:

Par 1—2 personam 25 kap.
 „ 3—6 „ 30 “
 „ katru personu wairak 5 “

Laiwa maksa par stundu 30 kap.

Apkalpotaji.

„Ekspress“, kalpotaju artels (ar silām zepurem), kantoris: masā Smilšču un Kaleju eelas stuhri Nr. 10.

„Kalpotaji“, (ar šarkanām zepurem), kantoris: leelā Kaleju eelā Nr. 49. Šhee kalpotaji atrodami uš Gekščrigas galwenako eelu stuhreem un tos war ari katrā laikā parihkot zaur telefonu.

1) Takse par weenu gabjeenu Gekščrigā:

Ar nesamo lihds 15 mahrz.	5 kap.
„ „ „ 50 „	10 „
„ „ „ 5 „	5 „

2) Stundu takse: no plkst. 6 rihtā lihds plkst. 8 wakarā:

Par $\frac{1}{4}$ stundu	10 kap.
„ $\frac{1}{2}$ „	15 „
„ $\frac{1}{1}$ „	20 „
„ katru turpmaku stundu	15 „
„ „ $\frac{1}{4}$ stundu wairak	5 „

Weefnizas.

Gekščrigā:

- ✗ Hotel de Commerce (Komersas weefniza), Teatra bulwarī Nr. 13.
- ✗ Hotel Metropole, Teatra bulwarī Nr. 12.
- ✗ Hotel de Rome (Romas weefniza), Teatra bulwarī Nr. 5.
- ✗ Sw. Peterburgas weefniza, Pilslaukumā Nr. 4.
- ✗ Londonas weefniza, Kalku eelā Nr. 21.
- ✗ Zentral weefniza, Šchuhnu eelā Nr. 25 (šchimbriššam teef pahrbuhweta).

Preefšpilsehtās:

- ✗ Hotel Victoria (Wiktarijas weefniza) Aleksandra un Dširnawu eelu stuhri.
- ✗ Hotel Bellevue, Ironamantneeka bulwarī Nr. 33.
- ✗ Hotel Frankfurta pee Mainas, Aleksandra eelā Nr. 25.
- ✗ Hotel Imperial, Aleksandra bulwarī Nr. 3.
- ✗ Lustiga weefniza, Dširnawu eelā Nr. 64.
- ✗ Suworowa weefniza, Suworowa un Elisabetes eelu stuhri.
- ✗ Aleksandra weefniza, Dširnawu eelā, Terbatas eelas stuhri.

Restorazijas wišās augššminētās weefnizās un beš tam:

- ✗ Bellevue pagrabs, Ironamantneeka bulwarī Nr. 33.
- ✗ International, Kungu eelā Nr. 7.
- ✗ Zahna pagrabs, masās Gildes namā.
- ✗ Kloštera pagrabs, leelās Gildes namā.
- ✗ A. Kröpšča, Šchuhnu eelā Nr. 30.
- ✗ Parka pagrabs, Aleksandra bulwarī Nr. 2.
- ✗ Romas pagrabs, Teatra bulwarī Nr. 5.
- ✗ Soroko, Elisabetes eelā Nr. 65.
- ✗ Wehrmana parkā.
- ✗ Masā Wehrmana parkā.
- ✗ Keisara dahrsā.
- ✗ Agenškalna parkā.
- ✗ Tornakalna parkā.

Zentrala ehdeenu salons, masā Kaleju eelā Nr. 16.

Kafejas nami un konditorejas:

- ✗ Kafē International, Kungu eelā Nr. 7.
- ✗ Kafē pawiljons, uš Basteja kalna.
- ✗ Fingerhuta, Š., masā Kaleju eelā Nr. 20.
- ✗ Kröpšch, A., Šchuhnu eelā Nr. 30.
- ✗ Laupmanna, W., leelā Šehtaba eelā Nr. 20.
- ✗ Meiner, G. L., Grehzneeku eelā Nr. 4.
- ✗ Waldnera, Š., leelā Šehnina eelā Nr. 6.

Teatri.

✗ **Latweefšču teatris**, Rigas Latweefšču beedribas namā, Paulušču eelā 13. Ššrahdes noteef pa seemas šesonu apm. no augusta šahkuma lihds maja beigam, pa šwehtdeenam un treschdeenam. Repertuars: originali un tulšojumi; dramas, šoku lugas, operetes, pa reišai ari operas.

Geejas ženas: no 1. lihds 3. rindai — 1 rbl. 50 kap.; 4. lihds 10. rindai — 1 rbl.; 11. lihds 16. rindai — 75 kap.; nenumuretas weetas šahlē — 50 kap.; galerijā — 30 kap. Ššrahšču šahkums šwehtdeenās plkst. 7, darba deenas plkst. 8.

✗ **Pilsehtas teatris** (wahzu). Ššrahdes katru deenu, plkst. 7 wakarā, šwehtdeenās diwas reišes, peššpusdeenās išrahde plkst. 2 p. p. un wakarā išrahde plkst. 7 w. Repertuars — opera, operete, drama, komedija.

Deenas kafe (ar eeeju no Teatra bulwara) atwehrtā no plkst. 9 lihds 1 deenā un no plkst. 5—6 p. pušd.

X **Kreemu teatris**, Kalku un Kehniņu eelas stuhri, III. Rīgas Samstarpejās kredit-beedribās (Uleja) namā. Israhdes no oktobra mehnešča lihds leelam gawenim, otrdeenās, peektdeenās un swehtdeenās. Sabkums darba deenās plkst. 8 wak., swehtdeenās plkst. 7 wak.

X **Latwiškas teatra israhdes** noteek wehl pa reisei, pa swehtdeenam ari Jonatana, Zeribas un Pawafara beedribās un Tornakalna pilsehtas parkā.

X **Agenskalna wafaras teatris** (wahzu) Kaluzeema eelā, israhdes katru wakaru pa wafaras fesonu.

Atklahti dahrsi.

X Wehrmana parks, starp Terbatas, Elisabetes, Suworowa un Paulutšči eelam. Seemā — flidotawa.

X Masais Wehrmana parks, Terbatas u. Elisabetes eelu stuhri.
X Keisara dahrsis, Keisara dahrsa eelas galā. Seemā — flidotawa.

X Agenskalna parks, Kaluzeema eelā.
Strehlneeku dahrsis, Nikolaja un Todlebena bulwara stuhri. (Peeejams tikai Strehlneeku beedr. beedreem, pa Jubilejas ištahdes laiku ari ištahdes apmellestajeem).

X Tornakalna pilsehtas parks, Tornakalna dselsszeta stazijas tuwumā.

→ Schnelles warietē koncerta dahrsis, Elisabetes eelā 61.

Koncerti un warietē teatri.

Wehrmana parka seemas dahrsā, pa seemas fesonu, katru wakaru orkestra koncerti.

Keisara dahrsā, pa wafaras fesonu, katru wakaru.

Schnelles warietē, Elisabetes eelā 61.

Panorama, starptautiska, Teatra eelā Nr. 11, atwehrtā no plkst. 10 rihtā lihds 10 wakarā. Pa seemas fesonu.

Pasts un telegrafs.

Gubernas pasta kantoris: *Suworowa un Teatra B* Kungu un Karka eelu stuhri Nr. 33.

Weenkahrschu (neapdrošchinatu) korespondenziju, isdod un peenem katru darba deenu no pulksten 8 rihtā lihds plkst. 8 wakarā, swehtdeenās no pulksten 11 lihds 2 deenā,

isnemot Wīnu Majestatu Keisara un Keisareenes wahrda deenas, jaungada deenu, Trejukungu deenu, pirmos un otros leeldeenas swehtkus un pirmo wafaras un seemas swehtku deenas.

Paketes, aissainus un naudas suhtijumus isdod un peenem no plkst. 8 rihtā lihds 2 pehz pusd.

Apdrošchinatu korespondenziju — peenem no pulksten 8,25 min. rihtā lihds 3,5 min. pehz pusd. un — isdod no pulksten 8 rihtā lihds 2 pehz pusd. un no pulksten 4 lihds 6 pehz pusd.

Pasta markas pahrdod no plkst. 8 rihtā lihds pulksten 8 wakarā, bes tam ari pilsehtas pasta un telegrafa kantoros un galwenā telegrafa kantorī. Pehdejā peenem ari apdrošchinatas wehtstules no pulksten 2 lihds 4 pehz pusd. un no pulksten 7 lihds 9 wakarā.

Rīgas pilsehtas pasta un telegrafa kantoris:

Peterburgas Ahrrigā, Bruneneeku eelā Nr. 19.

Ahgenskalnā, Sehtas eelā Nr. 1,

Maškawas Ahrrigā, leelā Maškawas eelā Nr. 54.

atwehrtas darba deenās no plkst. 8 rihtā lihds plkst. 1 deenā un no plkst. 5—7 wak. (Naudas suhtijumus peenem un isdod tikai no 8—1 deenā).

Rīgas-Dwinskišas dselsszeta stazijā, atwehrtā no plkst. 5 pz. p. lihds 20 minutu preešch pasta brauzeena noešchanas.

Takse par pasta suhtijumeem:

Par weenkahrschu flehgtu wehtuli:

It par 1 loti eekschsemē 7 kap.

" " 1¹/₆ " us ahrsemem 10 "

" " 1 " ar pilsehtas pastu 3 "

Pasta karte eekschsemē 3 "

" us ahrsemem 4 "

Apdrošchinata wehtule it par 1 loti eekschsemē 14 "

" " " " 1¹/₆ " us ahrsemem 20 "

Par krusa lentas suhtijumeem:

It par 4 lotem, eekschsemē 2 "

" " 50 gramam (apm. 4 lotes) us ahrsemem 2 "

Par pakū suhtijumeem:

Lihds 2 mahrzinam:

*) I. joslā 20 kap., II. joslā 30 kap., III. joslā 40 kap.

Lihds 7 mahrzinam:

I. joslā 40 kap., II. joslā 60 kap., III. joslā 80 kap.

*) I. josla: Ēiropas Kreemija un Aisfaufasija, — II. josla: Keetum-Sibirija un Turkestana, — III. josla: Austruma Sibirija.

B. pee Meerteefneschu fapulzes:

- Pee 1. un 2. eezirkna: J. J. Schimkewitschs (Suworowa eelâ 4).
 " 3. un 5. " W. D. Zweibergs (Popowa eelâ 3a).
 " 4. un 11. " A. G. Bartoschewskis (Dfirnawu eelâ 5).
 " 10. " S. W. Pruschinskis (Kurmanowa eelâ 11).
 " 6. un 7. " D. W. Ufwetschows (Wofsaes eelâ 16).
 " 8. un 9. " W. J. Kuffinskis (Kalnzeema eelâ 37).
 " 12., 13., 14. un 15. eez.: J. A. Petkewitschs (Kalnzeema eelâ 39).

Pilsehtas glahbfchanas eestahdes.

- Gelfchrigâ: Kemerejas eelâ 2.
 Peterburgas Ahrrigâ: Peterfalas eelâ 15.
 Mastawas Ahrrigâ: leelâ Mastawas eelâ 74.
 + Selgawas Ahrrigâ: Rugu eelâ 15, polizijas namâ.

Apteekas Rigâ.

- | | |
|---|---|
| Anspacha, Aleksandra eelâ 40. | Klau, Wiktora Ganibu dambja apteeka, I. Ganibu dambî 3. |
| Apteeka nabadsigeem, Bruneneeku eelâ 5. | Kowarski, A. (Bez = Rigas), Wehweru eelâ 15. |
| Bauma, Helenas eelâ 62. | + Königstädtera, Suworowa eelâ 34. |
| + Bendorfa, Kalnzeema eelâ 62. | Krauses, Aleksandra eelâ 2. |
| Bellen, van der, Raktu eelâ 26. | Leelkoka, Aleksandra Augstomos, Apteekaru eelâ 16. |
| Deblera, Smotenskias eelâ 11. | + Lemana, Dinamindes eelâ 46a. |
| Filiales apteeka, I. ganibu dambî 9. | + Lichingera, Tornakalnâ, Selgawas schofejâ 11. |
| Focka, Wlad., Peterburgas schofejâ 90. | Lihka, Mastawas eelâ 128. |
| Graumana, Awotu eelâ 37. | Lubbes, Nikolaja u. Dfirnawu eelas stuhri. |
| + Hermuta, Agenstalnâ, Dinamindes eelâ 3. | Lunzes, Marijas eelâ 68. |
| Homeopatiska, Steina, Walmu eelâ 31. | + Müllera, Almenu eelâ 20. |
| Homeopatiska, Jungera, Walmu eelâ 28. | + Ollina, Raktu eelâ 14. |
| Ilischa (Waltera), Kaufeelâ 20. | Treidena, G., Rungu eelâ 13. |
| Kieserigka, Schuhnu eelâ 20. | Zinniusa, Aleksandra eelâ 101. |
| Kirschfeldta, Mastawas eelâ 55. | |

Rigas flimnizas un dseedinaschanas eestahdes.

- Ažu flimniza, Reimersa, pilsehtas — Ironamantneeka bulwarî 7.
 Dr. med. barona Krüdenera, Paulutski eelâ 15.
 Ahrstu konsultazija, Aleksandra eelâ 85.
 Ambulanze masturigeem flimneekem, Krameru eelâ 4.
 leelâ Mastawas eelâ 112.
 Aleksandra augstumu gara wahjo eestahde un flimniza, Apteekaru eelâ 15/17.
 Armitsteda, behrnu flimniza — pilsehtas — Selgawas schofejâ 23.
 Böhlendorfa, Dr., ortopediska, gimnastiska un masaschas eestahde, Wehrmana parkâ.
 Diakonifu eestahde un flimniza — Scharlotes eelâ 9.
 Dsemdefchanas palihds. patwersme — Bruneneeku eelâ 9.
 Gacha, Dr., dsemdefchanas — hinekologiska flimniza, — Wilandes eelâ 7.
 Holsta, Dr., nerwu dseedinaschanas eestahde, I. Ganibu dambî 25.
 Jurga hospitals — Rungu eelâ 34.
 Kara hospitati — Hospitatu eelâ.
 Knorra, Dr. fon — hinekologiska klinika ar dsemdefchanas nodatu — Paulutski eelâ 15.
 Klemm, P., Dr. med., chirurgiska priwatklinika — Nikolaja eelâ, muischneeku kredit beedr. namâ.
 Kreemu ahrstu sabeedr. ahstetawa — Minsterejas eelâ 1.
 Krögera, S., Dr., uhdens dseedinaschanas eestahde, — Basnizas eelâ 18.
 Kieserigky, Dr., gaisa un uhdens dseedinaschanas eestahde, — Safulaukâ, Kuldigas eelâ 37.
 Krauksta, Dr., flimniza sifilitiskâs un ahdas flimibâs — Terbatas eelâ 7.
 Mengeta, R., Dr., privata klinika, pubshka, ahdas un neeru flimibâs, Aleksandra eelâ 1.
 Mineraluhdenu eestahde — Wehrmana parkâ.
 Nerwu un psichiatru flimneeku dseedinatawa, — Selgawas schofejâ 47.
 Pilsehtas flimniza — Bruneneeku eelâ 3—9.
 Plag, Th., kundses, idiotu eestahde — Safulaukâ, Kuldigas eelâ 35.
 Notenberga, pilsehtas gara wahju kopschanas un dseedinaschanas eestahde — Duntzes muischas eelâ 16/18.
 Simonsona, Dr., poliklinika ahdas un dsumuma flimibam — Schuhnu eelâ 16.

- Schwarza, B. Dr. un Dr. fon Stryka chirurgiska klinika — Skolas eelâ 36.
 Thilo, Dr., ortopediska, gimnastiska un masaschas eestahde — Elisabetes eelâ 59.
 Wolfram, Dr., klinika chirurgistâs un feeweefchu flimibâs — Gertrudes eelâ 18.
 Zeetuma flimniza — Ranka dambî 4/6.

Bankas un kafes.

- Rigas Birščas banka, leelâ Pils eelâ 23.
 — Walsts bankas Rigas kantoris, leelâ Pils eelâ 12.
 Rigas Pilschthas Hipoteku beedriba, leelâ Rihteru eelâ 14.
 I. Rigas Sawstarpeja kreditbeedriba, leelâ Smilſchu eelâ 10.
 II. Rigas Sawstarpeja kreditbeedriba, leelâ Smilſchu eelâ 2.
 III. Rigas Sawstarpeja kreditbeedriba, leelâ Kaleju eelâ paščas namâ. (Utejâ).
 — Komerzbanka, Schuhnu eelâ 31, filiale: Kalku eelâ 21.
 — Rigas Pilschthas Diskonto banka, bijufchâ rahtusi.
 — Rigas Namneeku Kreditbeedriba, Smilſchu eelâ 27.
 — Widsemes Muischneeku muischu Kreditbeedriba, Nikolaja eelâ pee Jehtaba laukuma.
 — Widsemes Semneeku renſchu banka, Todlebena bulwarî 9.
 — Rigas Pilschthas Krahjkafe, Kalku eelâ 9.
 — Zahna Gildes Aisdewu un Krahjkafes beedriba, Rigâ, Zahna gildes namâ, Gildes eelâ 3.
 — Rigas Amatneeku arteka, dibinata 1871. g. Krahj-Aisdewu kafe, Marijas eelâ 4.
 — Kreewu Amatneeku beedribas Krahj-Aisdewu kafe, maſâ Minsterejas eelâ 1, ds. 12.

Latweefchu nandas eestahdes.

- Widsemes Sawstarpeja Kreditbeedriba, Paulutſchi eelâ 13, Rigas Latw. beedribas namâ. Atwehrta darba deenâs no plſft. 10—3 deenâ.
 — Rigas Latw. Amatneeku Palihdsibas Beedribas Krahſchanas un Aisdofchanas kafe, Elisabetes eelâ 16, paščas namâ. Atwehrta darba deenâs no plſft. 10—3 deenâ.
 — Rigas Krahſchanas un Aisdofchanas beedriba, leelâ Kewas eelâ 30. Atwehrta darba deenâs no plſft. 10—2 deenâ.
 — Rigas Amatneeku Krahj-Aisdewu kafe, Suworowa eelâ 14, Kaula namâ. Atwehrta darba deenâs no plſft. 10—2 deenâ.

- Berga Bafara Krahj-Aisdewu Sabeedriba, Berga bafarâ, eeeja no Elisabetes eelas. Atwehrta darba deenâs no pulſſten 10—2 deenâ.
 — I. Pahrdaugawas Krahj-Aisdewu Sabeedriba, Suworowa eelâ 8. Atwehrta darba deenâs no plſft. 10—2 deenâ.
 — II. Pahrdaugawas Krahj-Aisdewu Sabeedriba, Suworowa eelâ 28. Atwehrta darba deenâs no plſft. 10—2 deenâ.
 — II. Rigas Krahj-Aisdewu Sabeedriba, Dſirnamu eelâ 66. Atwehrta darba deenâs no plſft. 10—2 deenâ.
 — III. Rigas Krahj-Aisdewu Sabeedriba, Terbatas eelâ 26, Kewas eelas ſtuhrî. Atwehrta darba deenâs no pulſſten 1/211 lihds 2 deenâ.

Rigas beedribas.

- Archeologiska beedriba — Doma muſejas namâ.
 Atletu beedriba — Nikolaja gimnaſijâ.
 Architektu beedriba — Frankfurta p/M. weefnizâ.
 Amatneeku beedriba (Gewerbe-Verein) — Rehninu eelâ 30.
 Ahrſtu ſabeedriba (wahzu) — Domu muſejas namâ.
 Ahrſtu ſabeedriba (freewu) — Marſtalu un Minsterejas eelâ 1.
 Ahrneeku klubs — Agenſtalnâ pee pilschthas twaikonu peestahnes.
 Atwakinatu kareiwju palihds. beedriba — Romanowa eelâ 127.
 Ausza, potu ſaweeſiga beedriba — Peldu eelâ 27.
 Aulekſchotaju beedriba — Imperial weefnizâ, kanzleja maſâ Kaleju eelâ 4. Skreeschanâs laukums pee Solitudes.
 Agenſtalna ſaweeſiga beedriba — Baloſchu eelâ 15.
 Bacha (Bach-Verein) muſikas beedriba — Nikolaja eelâ 2, pilschthas meitu ſkolâ.
 Bajan, dſeedaſchanas beedr. (freewu) — leelâ Rehnina eelâ, Utejâ.
 Baltijas wehſtures un ſenatnes pehtitaju beedr. — Doma muſejâ.
 Biſchtopju, praktiſku, beedriba — Suworowa eelâ 71.

- Dahrſtopju beedriba, Rigas — pagarinatas Bruneneeku eelas galâ.
 Diakoniju beedriba — Scharlotes eelâ 19.
 Dramatiſka beedriba — Aleksandra eelâ 1, Elisabetes eelas ſtuhrî.
 Ewangeliska jauneku beedriba — Nikolaja eelâ 37.
 Ekſpreſchu beedriba — maſâ Kaleju eelâ 10.
 Farmazentu beedriba — Wehrmana dahrſa mineraluhdewu eestahde.
 Grahamatu tirgotaju un isdeweju beedriba — leelâ Sirgu eelâ 45.
 Gutenberg, dſeedaſch. beedriba — Peldu eelâ 27.

Harmonie, muſikas beedriba — Wehrmana dahrsa mineral-
uhdenu eestahdē.

Saunawu beedriba — Peldu eelā 23.

Smanta, igauņu dseedasch. beedriba — Wehrmana dahrsa mineral-
uhdenu eestahdē.

Katoku palihdsibas beedriba — Pils eelā 5.

Komiju beedriba — Peldu eelā 8.

Komiju, kreewu, beedriba — leelā Kehnimu eelā 9.

Krafenbank, muſikal. liter. beedriba, Paulutschi eelā 8.

Kreewu klubs — Uſeja namā.

Kurlmehmu palihds. beedriba — Dſirnawu eelā 29.

Kalpotaju beedriba (ekſpreſchu) — leelā Kaleju eelā 49.

Lado (literariſta muſikas) beedriba — I. Ganibu dambī 2.

Literariſts kreewu kruſchots, Aleksandra gimnafiā.

Liederfranz, dseedasch. beedriba — leelā Gildē.

Leifchu palihdsibas beedriba — Marijas eelā 4.

Mahfflas beedriba — Todlebena bulwarī 4.

Marijas behrnu patwerfme — Romanowa eelā 108.

Melngalwju ſabeedriba — Rahtuſcha laukumā.

Medneeku beedribas, Keiſariſtas Rigas Rodata — Strehlneeku
beedribā.

Muſikas beedribas, Keiſariſtas Rigas Rodata — leelā Smilſchu
eelā, Gizycki muſikas ſkolā.

Muſſe — Kehnimu eelā 4.

Pretubagoſchanas beedriba — leelā Gumprawu eelā 9.

Putnu kopeju beedriba — leelā ſekabu eelā 3.

Reffurs — Rahtuſcha laukumā 1.

Riſchbrauzeju beedriba — kanzleja maſā Kaleju eelā 4. Stree-
ſchanas zekſchs Strehlneeku eelas galā.

Ritenbrauzeju beedriba I., Rigas — Keiſara dahrsā.

II., " — Nikolaja eelā 67.

Ritenbrauzeju beedriba "Turists" } Riſchotaju beedr. hipodromā.

" " "Kruſchot" }

" " "Union" — Strehlneeku dahrsā.

Schgelneeku klubs — Riſpu ſalā, Balasta dambī.

Schgelneeku klubs, Widſemes — Riſpu ſalā, Balasta dambī 2b.

Strehlneeku beedriba — Nikolaja eelā, Todlebena bulwara ſtubri.

Schacha beedriba — Nikolaja eelā 37.

Tautas preeſchlaſjumū beedriba — Aleksandra gimnafiā.

Techniſka beedriba — Politechnikā.

Tirgotaju beedriba — Birſchas bankas namā.

Wagnera beedriba (muſikas), Nikolaja eelā 1, pilſehtas realskolā.
Wihru dseedaschanas beedr. (Männer-Gefangverein), Strehlneeku
beedribas namā.

Wingrotaju beedriba — Wingrotaju eelā, paſchas namā.

Zihteru ſpehles beedriba — Strehlneeku beedribas namā.

Rigas Latweeſchu beedribas.

- 1) Rigas Latweeſchu beedriba, Paulutschi eelā 13, paſchas namā.
Dibinata 1868. gadā. Mehrkis weizinat iſglibtibu un
iſplatit derigas ſinaſchanas.
- 2) Zeribas beedriba, Altonawas eelā 15, paſchas namā. Behru
kafe. Dibinata 1867. g.
- 3) Rigas Latweeſchu labdaribas beedr., apſtiprinata 16. februari
1869. g. Sehdes notura Rigas Latw. beedribas namā.
Beedribai 4 kl. meitenu ſkola, nabagu kekis, Katrines
behrnu patwerfme, atrodas beedribas namā Awotu eelā 29.
- 4) Sonatana beedriba, Slokas eelā 17, paſchas namā, dibinata
1869. g., apſtiprinata 30. junijā 1870. g. Behru un
ſlimibas kafe.
- 5) Pawafara beedriba, Sarkandaugawā, Tilta eelā 30, paſchas
namā, apſtiprinata 24. aprili 1872. g. Behru, ſlimibas,
atraitnu un bahrenu kafe.
- 6) Rigas Latweeſchu Amatneeku palihdsibas beedr., apſtiprinata
14. junijā 1878. g., Elizabetes eelā 16. Behru un
ſlimibas kafe.
- 7) Rigas Latweeſchu dseedaschanas beedriba, Rigas Latweeſchu
beedribas namā. Dibinata 4. nowembrī 1879. g.
- 8) Tornatalna Latweeſchu palihdsib. beedr., ſelgawas ſchoſejā 13.
Apſtiprinata 17. julijā 1881. g. Behru un ſlimibas kafe.
- 9) Pahrdaugawas Latw. Amatneeku palihdsib. beedr., Dſirnawu
eelā 88. Dibinata 17. julijā 1881. gadā. Behru un
ſlimibas kafe.
- 10) Rugneezibas beedriba "Auſtra", leelā Pils eelā 16, dſ. 1.
Dibinata 1881. g. Beedribai 7 buru fugi.
- 11) "Seeds" palihdsibas un behru kafe, Stabu eelā 49. Dibinata
1882. gadā 22. aprili.
- 12) Rigas palihdsibas beedriba, Maſkawas eelā 221. Dibinata
1882. gadā 25. auguſtā. Behru un ſlimibas kafe.

- 13) Fuhrmanu palihdsības beedriba. Dfirnamu eelā 109. Apstiprinata 18. jūnijā 1882. g. Behru un slimības kafe.
- 14) Bišchu muišas palihdsības un behru kafe, Bauškas eelā 94. Dibinata 29. augustā 1882. g.
- 15) Pahrdaugavas Latweeschu labdarības beedriba. Apstiprinata 4. jūlijā 1880. g.
- 16) Peterburgas Ahrrigas dseedaschanas beedriba. Dfirnamu eelā 109. Apstiprinata 28. dezembrī 1883. g.
- 17) Dseedaschanas beedriba „Nota“, Berga basarā, dšhw. 84. Apstiprinata 16. martā 1883. g.
- 18) Kelnere beedriba, Watnu eelā 24. Apstiprinata 23. jūnijā 1883. g. Aroda beedriba, behru un slimu kafe.
- 19) Katrindambja palihdsības beedriba, Stabu eelā 28. Apstiprinata 13. dezembrī 1884. g. Behru un slimu kafe.
- 20) Rīgas Daikrahfotaju palihdsības beedriba, Berga basarā. Apstiprinata 13. novembrī 1890. g. Behru un slimības kafe.
- 21) Rīgas Latw. atturības beedr. „Ausklis“, Terbatas eelā 7. Apstipr. 17. majā 1891. g. Mehrkis mašināt schuhposchanu.
- 22) „Draudsiņa“, behru kafe, leelā Kaleju eelā 8. Dibinata 16. janvārī 1892. g.
- 23) II. Rīgas Ritenbrauzeju beedr., Nikolaja eelā 67, pašas namā. Apstipr. 27. jūlijā 1891. g. Mehrkis velospedu sports.
- 24) Rīgas Latweeschu palihdsības beedriba „Austrums“. Berga basarā. Apstiprinata 28. jūnijā 1888. g. Slimības un behru kafe.
- 25) Keisariškas Kreewijas Dahrskopju beedribas Rīgas Rodata. Dibinata 3. jūnijā 1899. g. Fr. Lašmana tirgotavā Aleksandra bulvarī 1.
- 26) Seemeta Sawstarpeja palihdsības beedriba. Terbatas un Stabu eelas stuhri 54. Dibinata 23. janvārī 1892. g. Behru un slimības kafe.
- 27) Schreienbuschas dseedaschanas un musikas beedr., Schreienbuschā, I. līnijā 25. Dibinata 1. jūnijā 1899. g.
- 28) „Kofle“, dseedaschanas beedriba, Sarkandaugavā, Pawasara beedribas namā. Dibinata 1. augustā 1900. g.
- 29) I. Rīgas pahrtikas beedriba, Ilguzemā, Dinamindes eelā 46. Dibinata 24. majā 1885. g.
- 30) II. Rīgas pahrtikas beedriba, Aleksandra eelā 103. Dibinata 23. dezembrī 1886. g.
- 31) Peterburgas Ahrrigas pahrtikas beedriba, Aleksandra eelā 190. Dibinata 27. janvārī 1900. gadā.
- 32) Tornakalna pahrtikas beedriba, Bauškas eelā 8. Dibinata 10. jūnijā 1900. g.

- 33) Rīgas Strahdneeku pahrtikas beedriba, Amotu eelā 23. Dibinata 31. martā 1899. g.
- 34) II. Rīgas Schacha beedriba, Dfirnamu eelā 88. Dibinata 31. janvārī 1900. g. Spehles wakari katru otrdeenu un peektdeenu pulksten 8 vakarā.
- 35) „Saulē“, sahtības beedriba, Lapu eelā 11, dš. 7. Dibinata 27. aprīlī 1893. g.
- 36) I. Rīgas Puhra kafe, leelā Grehzineeku eelā 31, I. tr. Dibinata 21. septembrī 1899. g.

Rīgā isnahkofchi laikraksti.

A. Latweeschu walodā:

- „Austrums“. Sinatnišks literarišks mehneschrahts. Ekspedizija mašā Grehzneeku eelā 2.
- „Bafšs“. Politifks literarišks nedelas laikrahts. Redakzija un ekspedizija Todlebena bulvarī 2.
- „Baltijas Wehstnesis“. Politifks literarišks deenas laikrahts. Redakzija un Ekspedizija Todlebena bulvarī 2.
- „Basnizas Wehstnesis“. Kristiga fatura mehneschrahts. Ekspedizija Suworowa eelā 22.
- „Deenas Lapa“. Politifks literarišks laikrahts. Isnahf katru deenu un dabujams ap pulksten 5 vakarā. Redakzija Ernsta Plates drukatawā pee Petera basnizas un ekspedizija Stahrnu eelā 13.
- „Dseefnu Puhrs“. Musikalifks schurnals, isnahf reisi mehnesi. Redaktors Dskars Schepski. Isdewejs Dr. phil. A. Plates. Ekspedizija Ernsta Plates drukatawā pee Petera basnizas.
- „Jaunibas Draugs“. Jaunibas mehneschrahts. Ekspedizija Suworowa eelā 22.
- „Mahjas Weefis“. Politifks literarišks nedelas laikrahts. Lihds ar Mahjas Weefi isnahf reisi nedekā literarišks Peelikums un reisi mehnesi Semkopibas Peelikums. Redakzija un ekspedizija Ernsta Plates drukatawā pee Petera basnizas.
- „Mahjas Weefa Mehneschrahts“. Laikrahts preekšč literaturas, finatnes un mahkflas, isnahf reisi mehnesi, gresnots toti dauds bildem. Redakzija un ekspedizija Ernsta Plates drukatawā pee Petera basnizas.

B. Kreemu, wahzu un latweefchu walodâs:

„Rigas Pilsehtas Polizijas Awise“. Isnahl katru deenu, no rihta. Ekspedizija L. Blankensteina drukatawâ, Wehweru eelâ 13. Redakzija galwenâ polizijas walde, Teatra bulwarî.

C. Kreemu walodâ:

„Лифляндскія Губернскія Вѣдомости“. Isnahl trihs reises nedekâ. Redakzija un ekspedizija Rigas pili, gubernas drukatawâ.
 „Прибалтійскій Край“. Isnahl katru deenu. Ekspedizija leelâ Smilſchu eelâ 24.
 „Рижскій Вѣстникъ“. Isnahl katru deenu. Ekspedizija masâ Grehzneeku eelâ, leelâs Grehzneeku eelas stuhri.
 „Рижскій Эпархіальныя Вѣдомости“. Isnahl 2 reises mehnesi. Isdots no Rigas gariga seminara waldes.
 „Техническія Новости“. Isnahl reisi mehnesi. Isdewejs Hugo Hermann Meyers, Teatra bulwarî 3.

D. Wahzu walodâ:

„Rigaer Annoncenblatt“ nebst „Theater=Courier“. Isnahl katru deenu, kopâ ar pilsehtas teatra programam. Isdewejs: Ernsta Plates drukatawâ pee Petera basnizas.
 „Der Anwalt der Thiere“. Isnahl reisi mehnesi. Ekspedizija Jonck un Poliewska gramatu pahrdotawâ Kauf eelâ 3.
 „Rigaer Börsenblatt“. Isnahl katru deenu. Ekspedizija: Birschas telegrafa biroja, birschâ.
 „Düna=Zeitung“. Isnahl katru deenu. Ekspedizija: Herdera laukumâ 1, Müllera drukatawâ.
 „Fanfare“. Musikalistis mehnescha schurnals. Ekspedizija: S. Ufslebera drukatawâ, leelâ Bruhweru eelâ 8.
 „Feuerwehr=Nachrichten“. Isnahl reisi mehnesi. Ekspedizija: Doma laukumâ 5.
 „Rigasche Hausfrauen=Zeitung“. Isnahl reisi nedekâ. Ekspedizija: Doma laukumâ 5.
 „Hausmusik“. Isnahl reisi mehnesi. Isdewejs R. Blossfeldts, Aleksandra bulwarî 1.
 „Rigasche Industrie=Zeitung“. Isnahl 2 reises mehnesi. Ekspedizija: N. Kymmela gramatu pahrdotawâ.
 „Baltische Jugendschrift“. Isnahl reisi mehnesi. Ekspedizija: Jonck un Poliewska gramatu pahrdotawâ, Kauf eelâ 3.

„Rigasches Kirchenblatt“. Isnahl reisi nedekâ. Ekspedizija: R. Ruega drukatawâ, Doma laukumâ 11/13.
 „Mittheilungen und Nachrichten für die evangelische Kirche in Rußland“. Isnahl reisi mehnesi. Ekspedizija: L. Hörchelmana gramatu pahrdotawâ.
 „Baltische Monatschrift“. Isnahl reisi mehnesi. Ekspedizija: A. v. Tiedebela drukatawâ, leelâ Kihteru eelâ 9.
 „Der Deconom“. Isnahl reisi mehnesi. Ekspedizija: leelâ Pils eelâ 25.
 „Das Pferd in Rußland“. Ilustrets laikraksts preeksch firgu skreeschanas sporta, isnahl reisi nedekâ bes zensuras. Pa skreeschanos laiku teek isdots peelikumis: „Skreeschanas Biletens“. Redakzija un ekspedizija: Ernsta Plates drukatawâ, pee Petera basnizas.
 „Rigasche Rundschau“. Isnahl katru deenu. Ekspedizija: Doma laukumâ 11/13.
 „Rigasche Stadtblätter“. Isnahl reisi nedekâ. Ekspedizija: W. J. Häckera drukatawâ.
 „Rigaer Tageblatt“. Isnahl katru deenu, no rihteem. Ekspedizija: Doma laukumâ 5.
 „Land- und Forstwirthschaftliche Zeitung“. Isnahl reisi nedekâ. Ekspedizija Doma laukumâ 11/13.
 „Baltische Waidmannsblätter“. Medneezibas laikraksts. Isnahl diwas reises mehnesi. Isdewejs A. Grossets, firma F. Deutsch, Marstalu eelâ 1.

Rigas eewehrojamako eestahſchu adrefes.

Adrefu galds: Pilsehtas polizijas walde, Teatra bulwarî 16.
 Misgabndneezibas kolegija, wispahrigâ (Приказъ общественаго призрѣнія): Pili Nr. 53.
 Akzises walde, Widsemes Gubernas (Лифляндское Губернское Акцизное Управление): Suworowa eelâ 4.
 Akzises walde, Widsemes argabala (Лифл. окружное Акцизное Управление):
 I. eezirknis Dſirnawu eelâ 53, dsihw. 20.
 II. " Dſirnawu eelâ 53b.
 Argabala teefa: sewischla ehka pee Wehrmana parka.
 Apakſchofizeeru skola: Peter-Pawila eelâ, zitadelê 45.
 Archiws, pilsehtas: Doma museja.
 " tirdsneezibas: Birschâ.

Armijas ūstabs, 20. armijas korpusa: I. Ganību dambī 7.
 Artilerijas 20. armijas korpusa kanzleja: Matīša eelā 28.
 Bahriņu teesa, Rīgas pilsetas: Rahtuši.
 " " Rīgas-Balmeeras: Brunneezības namā, Šekaba eelā 7.
 Baņņizās wirswalde: Baņņizās eelā 1.
 Biblioteka, pilsetas, rahtuši, I. stahvā, dibin. 1553. g.; 75,000 ūhjuumu, atwehrtā darba deenās no plkst. 1—4 p. pusd.
 " politehnikas: Tronamantneeka bulvarī 19, dibinata 1862. gadā, 14,000 raksti ar 36,000 ūhjuumeem, atwehrtā no plkst. 10—1 un no 5—7; ūlehgta no 15. jūnija lihds 15. jūlijam.
 " Latweeūchu beedribas: Rīgas Latw. beedribas namā (Pauluūūchi eelā 13), bibliotekai ap 2000 numuru; atwehrtā treūchdeenās un ūwehtdeenās plkst. 5—7 wak.
 " Rīgas Latw. Amatneeku palihds. beedribas: Elisabetes eelā 16, I. tr., eeeja no ūehtas, atwehrtā otrdeenās no plkst. 7—9 wakarā.
 Birschas komiteja, Rīgas: Leelā Pils eelā, birschas namā, 2. stahvā.
 Buhwes nodata, Widsemes gubernas: Pils Nr. 22.
 " komiūija, Rīgas pilsetas: Leelā ūehnini eelā 5, 2. stahvā.
 Bahriņu nams, pilsetas: Tornakalnā, Hermana eelā 19.
 Behriņu patweūfme, pilsetas I: Hospitālu eelā 1.
 " " " II: Patweūfmes eelā 8.
 " " " III: Duntēs muiūsas eelā 28.
 Bilschu galerija, pilsetas: Todlebena bulvarī 4. Atwehrtā no plkst. 12—5 p. pusd., eeeja 20 kap.
 Bilschu galerija, Brederlo: Maūā Grehzneeku eelā 1. Atwehrtā no plkst. 11—4, ūwehtdeenās no plkst. 12—4 p. pusd. ūlehgta treūchdeenās un ūestdeenās.
 Darba nams, laboūšanas: Duntēs muiūsas eelā 12/14.
 Dahrūu walde, pilsetas: Leelā ūehnini eelā 5.
 Diakonisu eestahde: Šarlotes eelā 9.
 Domenu walde: (Управление Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ): Dūrnawu eelā 87.
 Deūnūezijas eestahde, pilsetas: Leelā Maūkawas eelā 72.
 Dūhwokku nodokku walde, pilsetas (Присутствіе Государственнаго квартирнаго налога): I. nodata Stabu eelā 32; II. nodata: Suworowa eelā 45; III. nodata: Wilandes eelā 1.
 Dūhwokku komiūija, pilsetas: Leelā ūehnini eelā 5.
 Dūelūzjeku inspeūija: Pauluūūchi eelā 2.

Ekspreschu kantoris: Maūās Smilūchu un Kaleju eelas ūuhri 10.
 Eichenheimes patweūfme: Duntēs muiūsas eelā 28.
 Ekonomijas walde, pilsetas: Leelā ūehnini eelā 5.
 Elewators: Uū Andreja ūalas.
 Fabriku komiūija (фабричное присутствіе): Dūrnawu eelā 58.
 " inspeūija, wezakais fabriku inspektorūs: " " 58.
 " apgabala inspektori: I. eezirknis: Dinamindes eelā 7.
 " " " II. " Suworowa eelā 25.
 " " " III. " ūeimera eelā 1.
 Gases un uhdens wadu walde, pilsetas: Baūteja bulvarī, pee Baūteja kalna.
 Gilde, leelā: Gildeūs eelā.
 " maūa: Gildeūs eelā.
 Gimnaūija, Aleūandra: Suworowa eelā 1.
 " Keiūara Nikolaja I.: Nikolaja eelā.
 " Lomonosowa: Tronamantneeka bulvarī 29.
 " pilsetas: Tronamantneeka bulvarī 8.
 Gubernas walde: Pils Nr. 4.
 Gubernatora kanzleja: Pils Nr. 17.
 Infanterijas 29. diwiūijas ūstabs: Terbatas eelā 58.
 " 115. Wjaūsmas regiments: Meera eelā 14.
 " 116. Malojaroslawas regiments: Sadownikowa eelā 14.
 " 177. Iūborūsas regiments: Marijas eelā 100.
 Kameral palata: Pils Nr. 4.
 Kara klauūibas komiūija, gubernas: Pils Nr. 4.
 Kara klauūibas komiūija, Rīgas pilsetas: Leelā Minūterejas eelā 13.
 " Rīgas aprinka: Maūā Pils eelā 3.
 "konūistorija, Widsemes, ewang. lut.: Pils Nr. 16.
 " gariga, pareiūizigu: Leelā Pils eelā 14.
 Kontrolpalata, Widsemes (Лифляндская Контрольная Палата): Suworowa eelā 8.
 Krepostnodata: Meerteefneūchu ūapulzes namā.
 Kruūta, ūarkanā, Kreewijas beedribas weetejā walde: Pils Nr. 17.
 " " " damu komiteja: Gertrudes eelā 5.
 " " " maūūu patweūfme: Gertrudes eelā 5.
 Komisars, "semneeku" leetu, Rīgas I. eezirkna: Leelā Maūkawas un Turgenewa eelu ūuhri.
 Kuratora kanzleja: Pils laukumā 2.
 Kurlmeħmo eestahde: Dūrnawu eelā 29.

Firmas,

kuru fludinajumi atrodas „Flustr. wadonî pa Rîgu“.

	Lap. p.		Lap. p.
Afz. pap. fabr., Rîg.	117	„Mahjas Weeßs“ (us wahla)	
Antipow, S. S.	119	Meyer, Hugo Herm.	2
Arodiska feeweeschu mahzibas eestahde	78	Nu-Jorkas sawst. dshw. apdr. beedriba	98
Balkin un beedr.	79	II. Bahrdaugawas Krahj un Misdemu Sabeedriba.	106
Balods, P.	88	„Paschpalihdsiba“	90
Bachmann un dehli, S. A.	81	Plates Ernst	116
Borchert, R. S.	112	Pohl, S. A.	114
Boikina dehli, Petera	88	Puchl, S.	113
Brunz un beedr., Eduard	110	Redlich, S. (us wahla).	
Buhje & Co., G.	118	Riegert, Th.	97
Busch, Alf. Th.	89	Rosenthal, L.	96
Edelberg, Louis	109	Rudstroog, M.	91
Fleischman, A.	108	Ruth, Wilhelm	109
Friedrich, Ad.	103	Ruttakas, M.	80
Fritsche, Heiner.	97	Sagowfky, G.	84
Gabajs, S.	99	Salmkahje, A.	105
Herzenberg & Meyerowig	110	Schaaff, Wolzonn & Co.	1
Homann, W.	115	Selber, A.	95
Jaeger un beedr.	111	Seidmann, G.	78
Janfohn, L.	108	Semgal, Rob. Joh.	95
Jaunsem, A.	102	Sihpol, J. G.	105
Junger, A.	99	„Solide“	106
Klaczko, M.	83	Soennecken, Gustaw	94
Kolberg, L. J. & Co.	93	Strauch, G. M.	89
Kronberg, S.	92	„Tannhäuser“ alus daritawa (us wahla).	
Lahzis, J.	82	Teig, R.	100
Langensiepen & Co.	87	Tornakalna pilsehtas parks.	102
Lassmann, Fr.	107	Trofimow, S. M.	101
Liebesmann, L.	104	Ungern, R.	101
Levy, Louis	104	Weifs, Alekxander	113
Lombards, pilsehtas	86	Wissor, Lev.	114
„Lübeck“, weefniza.	116	Zietemann, Alfred	115
Lühr un beedr.	100		



Rahdîtajs

par to weikalu un fabriku arodeem (prezem), kuri isflu-
dinajuschi „Flustretâ wadonî pa Rîgu“.

Alfenida prezes.	Bischofopibas leetas.
J. Falsch & Co., Schahlu eelâ.	J. Redlicha angku magasina, Ralku eelâ.
J. M. Trofimow, Rungu eelâ 10.	Dahrneezibas rihti.
L. Rosenthal, Grehzneeku eelâ 13.	J. Redlicha angku magasina, Ralku eelâ.
Armaturas.	Dshiwibas apdroshinaschanas beedriba.
Langensiepen & Co., leelâ Rehninu eelâ 32.	Nu-Jork, Wehweru eelâ 14.
Amatneezibas maschinas.	Dshjas un deedfiri.
Langensiepen & Co., leelâ Rehninu eelâ 32.	J. J. Antipows, Ralku eelâ 36.
Hugo Hermann Meyer, Teatra bulw. 3.	Dfirnawu atmeni.
S. A. Pohl, Suworowa eelâ 80.	R. S. Borchert, I. Minz eelâ 9.
Amatneezibas rihti.	Furneeri.
J. Redlicha angku magasina, Ralku eelâ. Atmenu kaltwes.	Lühr un beedr., I. Schmilschu eelâ 7.
J. Lahzis, Terbatas eelâ 22.	Fotografiska darbniza.
R. Teig, Reweles eelâ 4.	W. Homann, Alekxandra eelâ 5.
Adamas maschinas.	Galdneeziba.
G. Sagowfky, Teatra bulwara un Wehweru eelas stuhri.	J. Puchl, G. Friedrich, buhwes un mehbetu galdneeziba, Paulutschi eelâ 1.
Wilhelm Ruth, Rungu eelâ 25.	Gardinas, tepiki, gultas deki.
M. Ruttakas, Wehweru eelâ 20.	Herzenberg & Meyerowig, Grehz- neeku eelâ 25.
Apteeku prezes.	L. Liebesmann, Schahlu eelâ 9.
Alf. Th. Busch, m. Sumprawu eelâ 4.	Grahmatu fectuwe.
M. Rudstroog, I. Grehzneeku eelâ 15.	Alekxander Weifs, I. Sirgu eelâ 12.
R. Joh. Semgals, Terbatas eelâ 45.	Gultas, dshisu.
Alus.	J. Redlicha angku magasina, Ralku eelâ.
Tannhäuser, Dinamides eelâ 49.	Homeopatiska apteeka.
Bankas weikal.	A. Junger, Walmu eelâ 28.
Schaaf, Wolzonn & Co., Kauf eelâ 1.	
Behrnu wahgishji.	
J. Redlicha angku magasina, Ralku eelâ	

Gutes un zepures.

- A. Fleischman, Marijas eelä 13.
A. Salmkaje, Schukhu eelä 26.

Istapris.

- J. Redliha anglu magasina, Ralku eelä.

Kapu kruusti, peeminekti.

- J. Lahzis, Terbatas eelä 22.
R. Teig, Keweles eelä 4.

Kapu kroni, metala.

- J. Redliha anglu magasina, Ralku eelä.
J. M. Trofimow, Kungu eelä 10.
J. Lahzis, Terbatas eelä 22.

Krahj-Nisbewu Sabedriba.

- II. Pahrdaugawas Krahj-Nisbewu Sabedriba, Suworowa eelä 28.

Klaweeres.

- Ad. Friedrich, Skahrnu eelä un Polizijas kasarmu sehta 6, 7, 9.

Kehka un fainneeziabas leetas.

- J. Redliha anglu magasina, Ralku eelä.

Konferwi.

- J. G. Sthpol, Marijas eelä 140.

Kolonial prezes.

- R. Joh. Semgals, Terbatas eelä 45.

Lampas.

- J. Jaksch & Co., Schaklu eelä.
J. M. Trofimow, Kungu eelä 10.

Laukfainneeziabas maschinās.

- „Paschpalihdsiba“, Walnu eelä 2.
Hugo Herm. Meyer, Teatra bulw. 3.
Balkin un beedr., I. Smilshu eelä 1.

Logu glahses.

- J. M. Trofimow, Kungu eelä 10.

Lombards.

- Rigas pilsehtas lombards, Ralku eelä 9.

Mahkligi mehli.

- „Paschpalihdsiba“, Walnu eelä 2.

Manufaktur prezes.

- L. Liebesmann, Schaklu eelä 9.

Maschinu eka.

- Louis Bietemann, m. Kehninu eelä 14.

Maschinu fiknas.

- Louis Bietemann, m. Kehninu eelä 14.
Langensiepen & Co., leelä Kehninu eelä 32.

- Lühr un beedr., I. Smilshu eelä 7.
Balkin un beedr., I. Smilshu eelä 1.

Mahlberu krahfas.

- Mr. Th. Busch, m. Sumprawu eelä 4.

- M. Rudsroog, Grehzneeku eelä 15.
R. Joh. Semgals, Terbatas eelä 45.

Modes prezes.

- S. A. Blechmann un dehli, I. Grehzneeku eelä 9.

Mechanikas un atflehdjueeku darbnizas.

- B. Balods, Klosteru eelä 17.
L. Jansohn, Kugu eelä 14.
H. Pohl, Suworowa eelä 80.

Metala leetuwe.

- L. Jansohn, Kugu eelä 14.

Musikas instrumenti.

- J. Redliha anglu magasina, Ralku eelä.

Naudas stapji.

- B. Balods, Klosteru eelä 17.

Papirs.

- Rigas akziju fabrika, Bruweru eelä 12.
Eduard Bruns un beedr., I. Kehninu eelä 32.

Pumpji.

- Langensiepen & Co., leelä Kehninu eelä 32.

- Hugo Hermann Meyer, Teatra bulw. 3.

- L. Jansohn, Kugu eelä 14.

- Louis Bietemann, m. Kehninu eelä 14.

Pulksteni un juweli.

- J. Jaksch & Co., Schaklu eelä.
L. Rosenthal, Grehzneeku eelä 13.
Louis Edelberg, Aleksandra eelä 5 un Ralku eelä 21.
Louis Levy, Terbatas eelä 7.

Petrolejas kehki.

- J. Redliha anglu magasina, Ralku eelä.

- J. M. Trofimow, Kungu eelä 10.

Rakstamas maschinās.

- Klaczko, Walnu eelä 16, III.
Langensiepen & Co., leelä Kehninu eelä 32.

- Hugo Herm. Meyer, Teatra bulw. 3.

Restorazijas.

- Tornakalna pilsehtas parks un skat. lap. p. 54.

Sahgi un wihtes.

- Gustaw Soenneken, sahgu un wihtu fabrika, Ralku eelä 23.

Schlu tirgotawa.

- Fr. Laksman, Aleksandra bulw. 1.

Sirgu puzejamee skrahpi.

- H. A. Pohl, Suworowa eelä 80.

Schnitu sihmeschanas skola.

- G. Seidmann, Terbatas eelä 7.

Sokolades un konfetes.

- Th. Riegert, Ralku eelä, Uteja namā, un Sirgu eelä 28.

Schujamas maschinās.

- G. Sagowsky, Teatra bulwara un Wehweru eelas stuhri.

- G. Buhje & Co., Rarka eelä 21.

- J. Kronberg, Kungu eelä 28.

- Lühr un beedr., I. Schmilshu eelä 7.

- Wilhelm Ruth, Kungu eelä 25.

- M. Ruttakas, Wehweru eelä 20.

Swejnecziabas preekschmeti.

- J. Redliha anglu magasina, Ralku eelä.

Seepes, Krona.

- L. J. Kolberg & Co., m. Minsterejas eelä 1.

Sihmuki un grifeles.

- G. M. Strauch, Rigas sihmuku fabr.

Tapetes.

- J. M. Trofimow, Kungu eelä 10.

Tabaka, zigari un papirofi.

- S. Gabajs, Schukhu eelä 11.

- A. Jaunsem, Suworowa eelä 21.

- Leo Wiffor, Ralku eelä 24.

Tirdsneeziabas turfi.

- Klaczko, Walnu eelä 16, III.

Tipografiju maschinu reparatura.

- H. A. Pohl, Suworowa eelä 80.

Tihkli.

- J. J. Antipow, Ralku eelä 36.

Tehja, zukurs un kafeja.

- Petera Bottina dehli, Kauf un Ralku eelu stuhri.

- R. Joh. Semgals, Terbatas eelä 46.

Tschaulischu (hilsu) fabrikas.

- A. Jaunsem, Suworowa eelä 21.

- R. Ungern, Terbatas eelä 47.

Uhdens tihritaji.

- Louis Bietemann, m. Kehninu eelä 14.

Wahgu afis un federes.

- L. Jansohn, Kugu eelä 14.

Weefnizas.

- Lübeck, Elisabethes eelä 81.

Wahrischanas mahkflas skola.

- G. Seidmann, Terbatas eelä 7.

Wihns un schnabji.

- Jaeger un beedr., I. Grehzneeku eelä 30.

Welosipedi.

- G. Sagowsky, Teatra bulwara un Wehweru eelas stuhri.

- Langensiepen & Co., leelä Kehninu eelä 32.

- M. Ruttakas, Wehweru eelä 20.

- J. Kronberg, Kungu eelä 28.

- Wilhelm Ruth, Kungu eelä 25.

- A. Selber, Aleksandra eelä 51.

Weetu apghadshanas kantoris.

- „Solide“, Paulutshi eelä 1.

Zentrifugas.

- Hugo Herm. Meyer, Teatra bulw. 3.

- Balkin un beedr., I. Smilshu eelä 1.

- Heinr. Fritsche, I. Jehkaba eelä 24.

**Schnitu sīmesšanas,
peegreesšanas
un sīuhšanas skola.**

Pamatīga mahzība preekšč
schuwejam, peegreesējam,
preekščstrahdneezem un
direktrifem.

Saimneezības

resp.

**wahrisšanas mahkflaš
skola.**

Eemahza teoretiski un prak-
tiski wišas šinibas wajadšigas
katrai kreetnai šaimneezei
un kehkschai.

Weenigā Baltijas gubernās

ar Ministrijas atļauju eerihkōta

seewešhu arodiskas mahzības eestahde

no E. Seidmann,

Rigā, Terbatas eelā Nr. 7. Rigā.

Rokdarbu skola.

Sglišto

mahkflaš

rokdarbu strahdneezes
un
rokdarbu školotajas.

Tuwakas šinas, programas
un eestahšanās nosazijumus
pašneedš personigi jeb zaur
weštulem, školas preekšč-
neezība,

Terbatas eelā Nr. 7, dšhw. 1.

NB. Preekšč atbildes ja-
peelee 7 kap. pašmarka.

Pirms pehrzeet separatoru — apškateet „Radiatoru“ un „Omega“.



Noliktawa un Iantoriš.

Biršha.

Balkin un beedr., Rigā,

leelā Smilšhu eelā Nr. 1.

Wišadu laukšaimneezības mašhini, dširnawu gangu un
mašiniu šišnu noliktawa.

General-agenti no mašiniu fabrikam akziju beedribam „Radiator“
un „Excelsior“, — Stokholmā, Sweedrijā.

„Radiator“, original-separators,

„Omega“, original-separators

ir beš telefeem. Wišlabatā nokrejošanas spēhja. Weeglakā tihrišana.
Weenkahrschaka konstrukcija. Netahdas reparaturas. Lehtakā zena.

Pirms pahrlezinatees — tad pirkt.

M. RUTKAKS
Weberstr. 20
RIGA

M. RUTKAKS
Weberstr. 20
RIGA.

ORIGINAL
VICTORIA N^o 3.

M. Ruttakas, Rigâ,

Nr. 20. Wehweru eelâ Nr. 20.

Original „Wiktorija“ ņhujmaņhinas

ar 26 pahrabojuumeem. Ves tam pahrabotas „Singer“ ņhujmaņhinas no Seidel un Naumann, Dürckopp & Co., un A. Knocha.

Velosipedi

preekņh
damam.



Reparaturas
iņbara aņtri un labi.



Velosipedi

preekņh
kungeem.

Reparaturas
iņbara aņtri un labi.



Slawenakâs adamâs maņhinas
no Claes un Flentjé.

Modes pretņchu magasina

wairumâ un maņâs datâs

S. A. Blechmann & dehli,

⇒ Rigâ, ⇐

leelâ Grehņneeku eelâ Nr. 9.



Ilustrētâ wadonâ pa Rigu.

J. Lahzis,
tšhuguna leetawa un akmenu kultuwe
 —>••• **Rigā.** •••<—

Peedahwā daschadus tšhuguna, granita un
marmora
kapu krustus,
 kapu fehtas tšhuguna un katamas dselss, kapu
 kehdes, benkus un metala kronus par pee-
 nehmiġu zenu. — Tapat ari daschadas
 tšhuguna prezes par fabrikas zenam.

Apstallejumus peenam:

1. noliktawā: **Terbatas eelā Nr. 22,**
2. " **Meera eelā Nr. 3,** tā ari
fabrikā: Kihšdjesera eelā.

Zenu rahditajus issuhtita bes maksas.

XVI. mahzibas gads
us ilggadejas weikala prakses pamata.

Klaczko 

Tirdsneeziskā aroda kursi.

Mahzibas mehrķis: Zaur katram atsewischki pasneegtu mahzibu
 isglihto peeauguschus, tā kungus kā damas, eewehrojot wiņu
 eepreekschejās sinaschanas un wiņu noluhkus, tirdsneezisko arodu
 sinaschanās tiktahlu, ka wiņi spehġ eeguhtās sinaschanas tuhliņ
 isleetot praktiskā dsihwē.

Kursu eedalischana: Kontoristu, korespondentu un grahmatweschu
 kursi; kursi eesahzejeem un weiklakeem; kursi priwateem, prak-
 tiķeem un weikala preekschneekeem; mahziba atsewischkos tirds-
 neezibas arodos, kursi maschinu rakstischana un stenografijā.

Mahzibu preekschmeti: Tirdsneezibas sinaschana, mahziba par
 wekseleem, tirdsneeziskā teesleetu sinatne, wispahrejā un tirds-
 neeziskā rehķinaschana, konto-darbi, korespondenze, wisadu
 grahmatweschana, maschinu rakstischana un stenografija.

Kursu eesahkums: Mahzibu war eesahkt ar katru deenu un nolikt
 us katru sinamu stundu deenā.

Mahzibas ilgums: Tas atkarajas no mahzekla preekschsinaschanam,
 wiņa apķerschanas spehġas un uszihtibas.

Maksa par mahzibu: Ta isnahk pehz teem kurseem, kahdus mahzeklis
 jeb mahzekle nem — waj nu 15, 40 waj 60 rbl., kas mehnescha
 termiņos maksajama.

Mahziba konzesioneta no mahzibas eestahschu pahrwaldes un us
 labako eeteikta no eewehrojamakeem leetpratejeem.

Dibinati 1896. gadā.

Pirmais Rigas grahmatweschu kantoris.

Schi no manis nodibinatā eestahde grib isplatit kahrtigu, pareisu
 grahmatweschanu un usņemas iswest sekoschus darbus: weikalos
 eerihkot, west, nokahrtot, rewidet un noslehgt weikala grahmatas.

Nodibinats 1898. gadā.

Rakstamu maschinu birojs.

Isdara ar rakstamu maschinu palihdsibu daschadus darbus:
 tirgotajeem, fabrikanteem, rakstneekeem u. t. t.

Tuwakas siņas prospektos, kuri dabujami par brihwu.

Katrā laikā aisrahdu par walti us kontoristu weetam tahdeem
 kas manus tirdsneeziskos kursus nobeigusehi.

Maks Klaczko, Walnu eelā № 16, III.

Tirdsneezisko arodu kursi — Pirmais Rigas grahmatweschu
 kantoris — Rakstamo maschinu birojs.

Brennabor Räder



Welosipedi. Welosipedi.




**Schneidmaschinas Aldamas
maschinas maschinas**

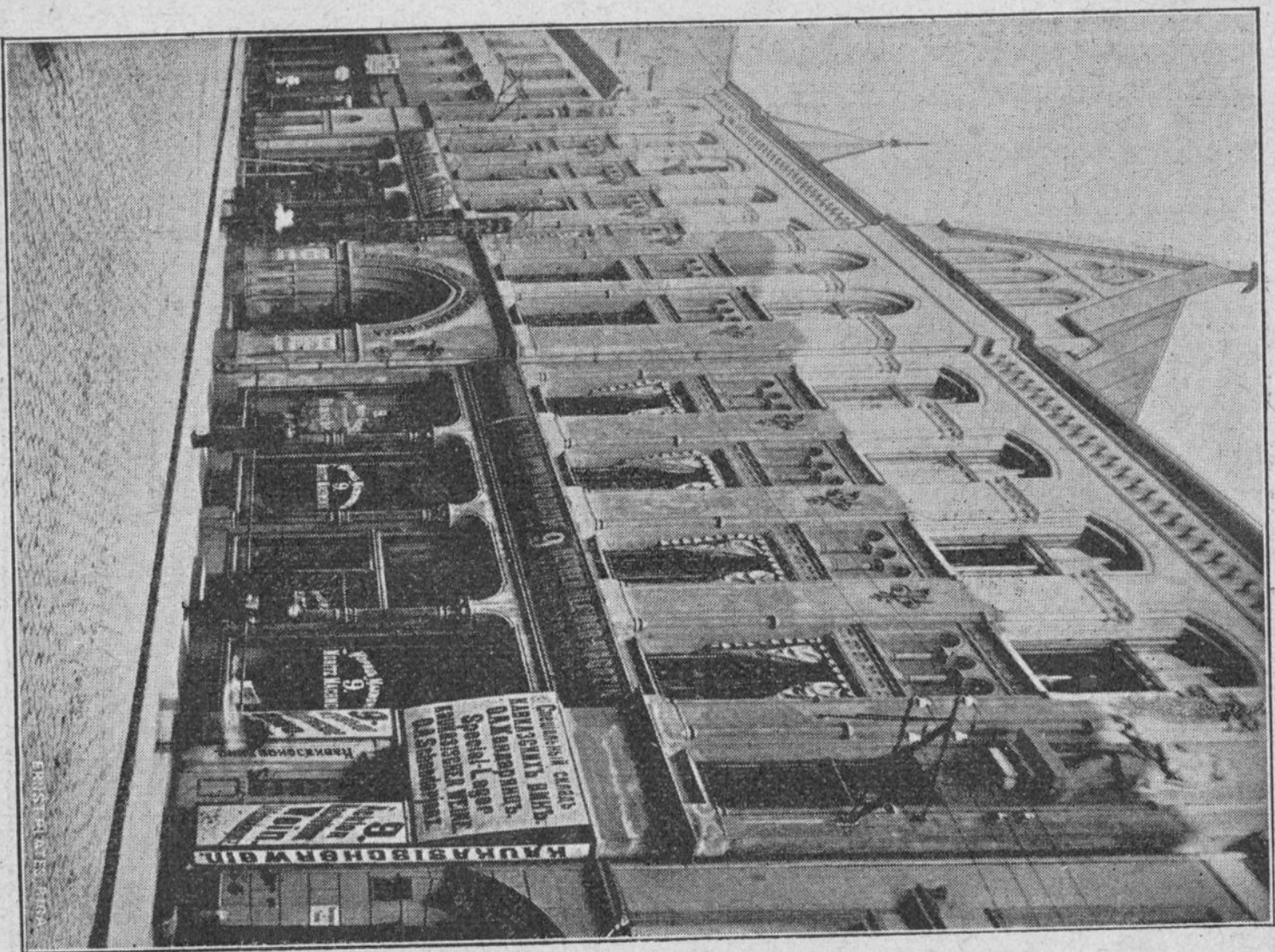
Peenehmigt maksaschanas nolihgumi. Pilniga galwoschana.
Pamahziba par welti.

E. Sagowsky, Rigâ,
Leatra bulwara un Wehweru eelas stuhri.

Rigas Latw. Beedribas Sahle.

		Statuwe.	
		Dreestris.	
		Pa freiji.	Pa labi.
Galerija, wifās wectās 30 fap.	1	13	1
	2	26	14
	3	39	27
	4	52	40
	5	65	53
	6	78	66
	7	91	79
	8	104	92
	9	117	105
	10	130	118
	11	143	131
	12	156	144
13	169	157	
14	182	170	
15	195	183	
16	208	196	
17			
18			
19			
20			
21			
22			
23			
24			
25			
26			
27			
28			
29			
30			
31			

Galerija, wifās wectās 30 fap.



Rīgas Pilsētas Lombards aīsdod naudu pret kīhlam apatos, rubulos fahkot no 2 rbl. Kīhlā nem neween wehrtsleetas, bet ari leetotas labas drehbes, welu un zhtus preekshmetus, tikrahl zik "ās ehrti uīglabajamas, weegli pahrdodamas un naw par daudī modei padotas.

Lombards preeksh publīstās atuoehrtīs fatru beem no pīstī. 9—3, īnemot īwehshēemas un īwehstī beemas.

Pahtod rotas leetas, pulstemas, fudraba leetas, mīshas īnstrumentus, drehbes u. t. pr.

Pilsētas

Geēja no

Rastu celās Nr. 9,

Rīgas Pilsētas Rrahstīstēs namā.



Lombards.

un no

Strīgu celās Nr. 6,

Dīhinatīs no: { Sohamna Geerģa Strēļowa 1805.
Soachīma Gēbela 1806.
Sohanna Šlowana Strīgēra 1816.

īstuoehrtīs 9. beēembrī 1895. g.

Langensiepen & Co.

Telegramu adrese: „Langensiepen“ **Rigā.** Telefons Nr. 544.

Seelā Kehnīnu eelā Nr. 32.

Pastahwiga īstahde,

kurā atrodās wīfadas

mašhinas un tehnīsku fabriku preekshmeti,

kā:

Armaturas, preeksh twaika katleem un twaika mašhīnam.

Pumpji wīfadās sortēs un īeelumos.

Twaika pumpji.

Uguns un dahrsa īprizes.

Rīhku mašhīnas.

Darba rīhki.

Sīkmas.

Wīfadi pakajumi.

Gales trubas u. fītīngs.

„Adlera“ welosīpedi.

„Adlera“ rakstamas mašhīnas.

„Washingtona“ ap-gaīsmošhana.

Spezīals kantoris

zentral-apsīldīshanaī, uhdens wadeem, wentīlazījam u. t. pr.



Tehjas tirdsneezibas sabeedriba
Petera Botkina dehli,
Maskawa.

Magasina Riga: Kauf- un Kalku eelu stuhri,
pretim rahtuscham.

Peedahwa:

Melno tehju, fahlot no 1 r. 40 l.
mabrzina.

Puku tehju.

Zeilonas tehju.

Salo un dselteno tehju.

Tehju gabalos, par parastam
zenam.

Melna puku tehja Kinas sihda dofes, par mahzimu 3.50 un 5.00 kap.

Tehja lafetās dofes (if papje-masche) ar daschadām bildem, par mahzimu
3.40 kap., par 1/2 mahz. 2.00 kap.

Tehja, eefwehrtā 1, 3 un 6 solotniku kastitēs, mahzina 1.60 un 1.92 kap.
Labatās fortes tehjas, Kina isswehrtas, fruchtās un pinumos, mahzina
2.75, 3.00 un 4.00 kap.

Kafeja, zukurs, smalkais zukurs pa birschas zenam.

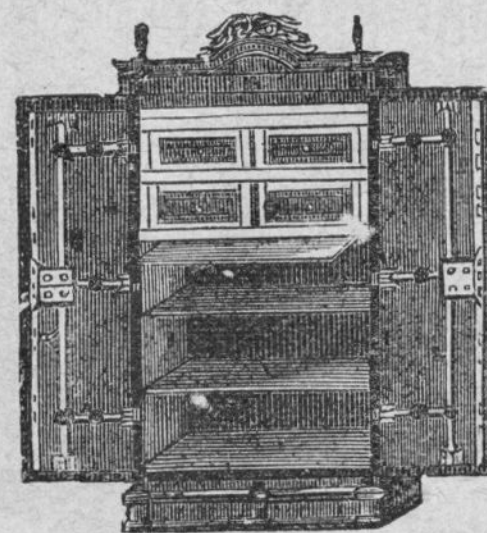
P. Balods, Rigā,

Klosteru eelā 17, pretim Sehkaba basnizai.

Naudas skapju un kapu sehtu fabrika.

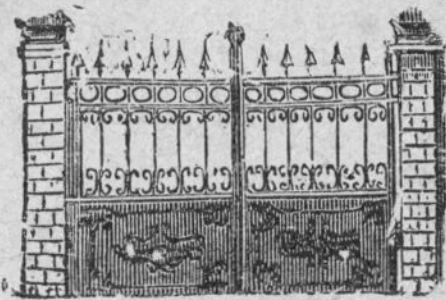
Mahkflas un buhwatflehd sneeziba.

Tura pastahwigi krahjumā



naudas skapjus.

Isgatavo kapu
sehtas un durwju
pildijumus, tapat
idara wifus gases
un uhdena wada
darbus.



Ustizams glihts darbs un lehtas zenas.

Alf. Th. Busch,

fenak Gach,

masā Zumprawu eelā Nr. 4, Riga, masā Zumprawu eelā Nr. 4,

fenak A. & W. Wetterich,

→ leelā Ring eelā Nr. 8, pee Petera basnizas, ←

apteeku pretsehu pahrdotawas.

Krahjumā atrodas:

Kimikalijas, apteeku prezes, krahfas, lakas, tauku un eteriskas ellas,
oderi un odefolonjas, brahtu Heils mahkflinēku krahfas, masga-
schanās fahls, schwammes, florkalki, balinaschanas fahles, seepu
fahles un wifas fainneezibas prezes, kā: pipari, wirzes u. t. t.

Galwenā noliktawa

no

Karbolineuma, Angfu lakas no S. King, Wiesbadenes
wahrishchanas akas fahls.

C. M. Straucha

⇒ **Rigas sihmuku fabrika.** ⇒

Sihmuki, weentahrschi un sihmeschanas.

Krahfaini sihmuki (krahfainām sistēm).

Griffeles, atmena un mahkfligas.

Spalwu kahti leelā iswehlē.

Cafeles, linijetas un nelinijetas.

Dsehshanas gumija.

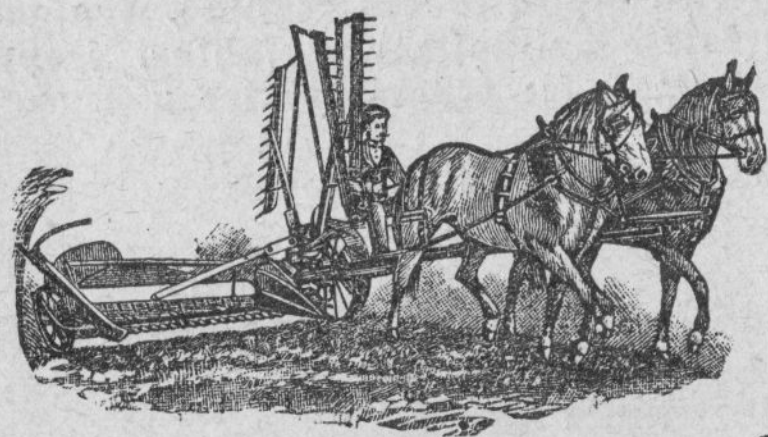
Krihts, uhdens- (akwarel) un ellas-krahfas,
tuscha, pinseles.

Lauksaimneetu fabeedriba
„Paschpalihd siba“ (Selbsthilfe),

⚡ Riga, Balnu eelâ Nr 2. ⚡

Veels krahjums wisu lauksaimnezibai
 wajadsiġu preekshmetu.

Mahtofchai fesonai spezialî peedahwajam:



Sahles plaujamas
 mašhinas

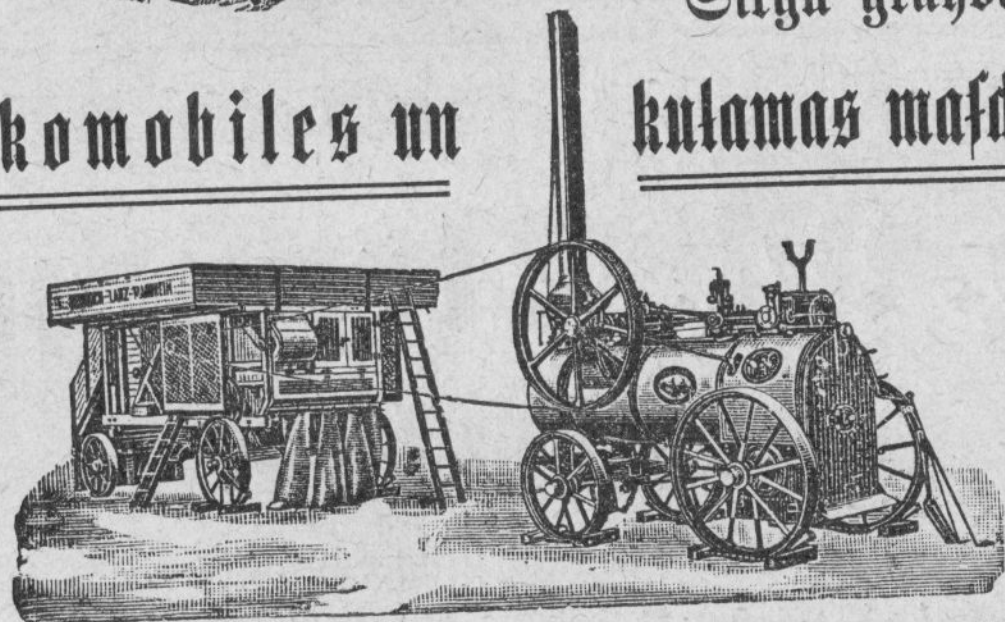
un preeksh schim:
 Labibas plaujamaîs aparats.
 Labibas plaujamas mašhinas.

Sirġu grahbektus.

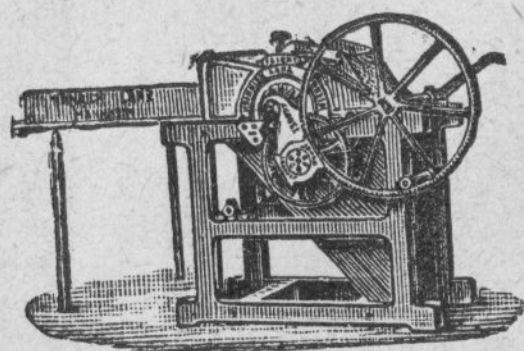
Lokomobiles un

kulamas mašhinas.

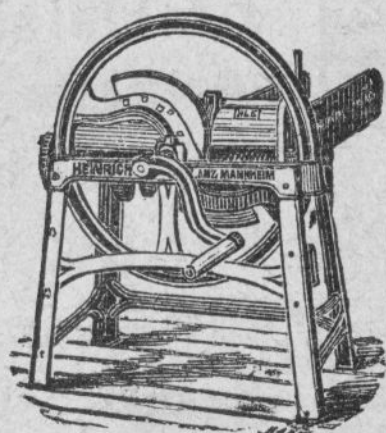
H. Lang
 fabrikas.



H. Lang
 fabrikas.



Rokas un
 gehpeku kulamas
 mašhinas;
 Sekšetu mašhinas;
 Wehtijamas
 mašhinas.



Superfossatus, kaulu miltus, Tomas-
 fossatus, kainitu u. t. pr.

M. Budstovs,
 Apteeku preekshu
 un kimikaliju tirgotawa,
 Riga, leelâ Grehņneetu eelâ Nr. 15.



Krahjumâ:

Apteeku prezes, kimikalijas, ellas, ekstrakti, wirzes, parfimerijas, tualetes
 seepes, odeeri, mutes un šobu uhdeni, šobu un nagu šukas, dāschadi tualetes
 preekshmeti, mediziniška wate, sašeenamee lihdsleki, wišadi termometri, ġumijas prezes, kirur-
 ġiski preekshmeti, mineral akmeni, mineral uhdeni, frotelšanas aparati, šchwamji, krablas, lakas,
 pernizas, karbolineums preeksh buhwem, bronses, lapinu šelts un sudrabs, benzins, terpentins,
 puhderi, štebrkeles, lihme, šchelantins, wāski, puzejamee lihdsleki, wāselins u. t. t.



J. Kronberg,

→ Rīgā, ←

Nr. 28, Kungu eelā Nr. 28.

„Baltica“
velosipedu
darbniza
un
noliktawa.

Emalješhanas
un
nikeleşhanas eestahde.

Reparaturas

isdara ahtri un lehti pašcha
darbnizā.

„Baltica“
šņujmašņinu
flawenakās
Wertheima fabrikas
noliktawa.

Šņujmašņinas
ari
uļ nomakšu,
ar piln. galwoščanu.

Been. fainneejes!

Krona seepes

ir jaunakās, šawadā zelā pagatawotas seepes preešč pamatigas, ahtras un ehtras weščas masgaščanas un tihriščanas un leetojamas tišlab pee praštās welas kā ari pee šmalakateem audekleem, kotwilnas, wilnas un šihda brahnam, tapat ari pee pilnigas netihrumu un traipektu nomasgaščanas no durwim, logeem, grihdam, lehta riškeem un ziteem leetojameem preeščmeteem.

Krona seepes naw nekahdā šinā šlahdigas neds rokam, neds ari masgajameem preeščmeteem, winām naw nepatihkamas šmatas un winas dara desinšizešošču eespaidu! Krona seepes leetojot tauņa neween leelišti welu, bet ari leelišti aištaupa šurinamo materialu, darbu un laiku un tā kā winas pa puši masat useet, tad ari isnahk lehtak, kā zitas weentahriščas seepes.

Dahrskopibā krona seepem ir neašmaščajama wehrtiba, jo ar winām war isnižinat no kokeem, krummeem, rošem un ziteem augeem kaitigus šahpuruš un tukainuš. — Doptopibā leeli panahkumi, ar krona seepem masgajot un tihrijot širguš, leellopuš, aitas zuhtas u. t. t. — Krona seepes leetojot nekahdā šinā naw wajadšigs palihgā nemt tiš loti šlahdigos peemaišņumuš, kā soda, mineralseepes, škorakši, masgajamo pulweri u. t. t. un ari pilnigi atmetama welas wahriščana, kura tišai šaboja audumuš. Ar Krona seepem masgatas wilnas wela, wilnaini deki, sekas, jakas, damu un lungu drehbes u. t. t., nekrošesees, nesaraušees un paliks weenumehr mihtas! — Krona seepes ir no Medizinalwaldes pahrauditās, kā nekahdigas apstiprinatas 18. aprili 1898. gadā sem Nr. 919.

Krona seepes pehrkamas materialu, pahrtikas un apteeķu pretšču weikalos.

Fabrikas noliktawa:

L. J. Kolberg & Co.,

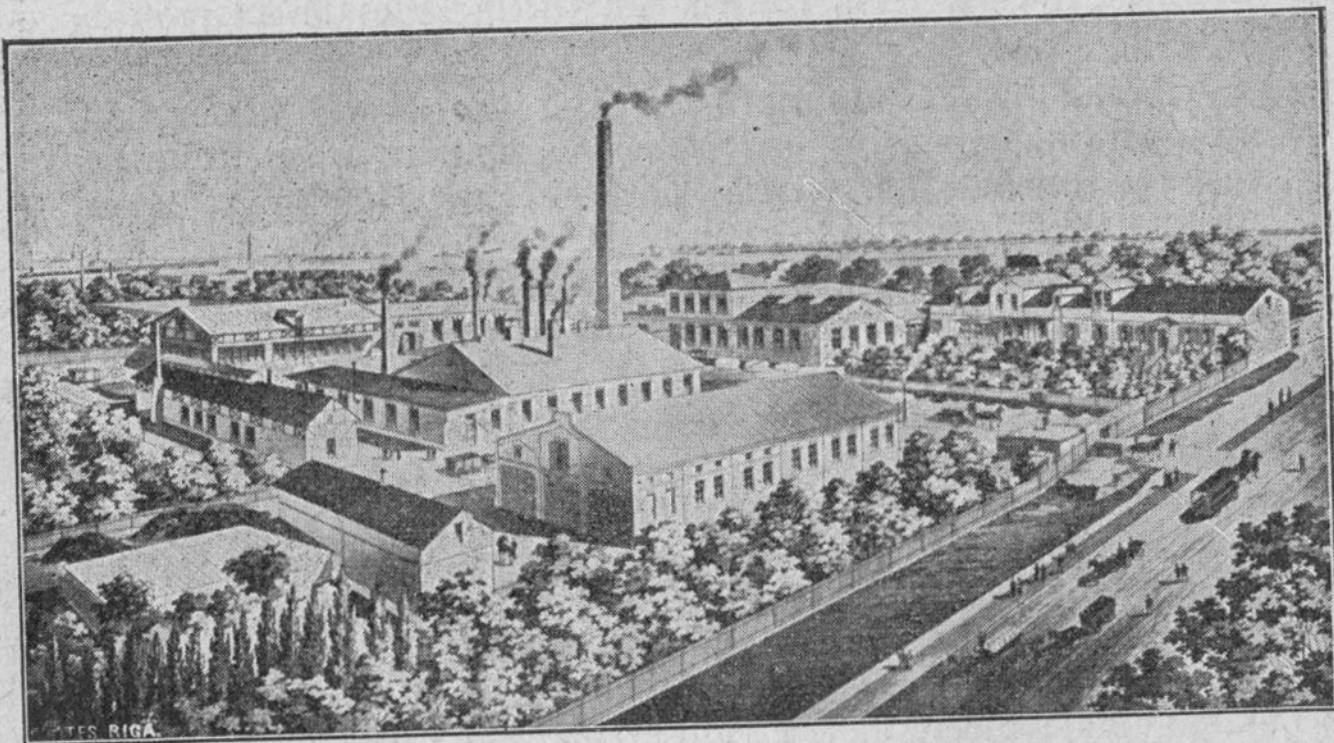
→ Rīgā, ←

masā Ministerejas eelā Nr. 1.

Rīgas sāhņu un wihlu fabrika
Gustaw Soennecken,

Dibinata 1879. g. **Rigā.** Dibinata 1879. g.

Fabrika: Cornakalnā. ♦ Telefons Nr. 28. ✓
 Noliktawa: Katku eelā Nr. 23. ♦ Telefons Nr. 33. ♦



Spezialitates:

Wihles un raspi.

Rinka, gatera, krahna, schkehris un wisadu zitu fugu

☞ **sahgi** ☜

pasihstama teizama labuma is labaka materiala.

Maschinn naschi.

Rinka un gatera sāhņu islaboschana.

Wezu wihlu uszirschana.

Benu rahditajus peesuhhta bes maksas.

Roberts Joh. Semgals

sem firmas

Hans Joh. Blumenthals,

Rigā, Terbatas eelā Nr. 45,

pascha namā, ar elektrisku apgaismoschānu.

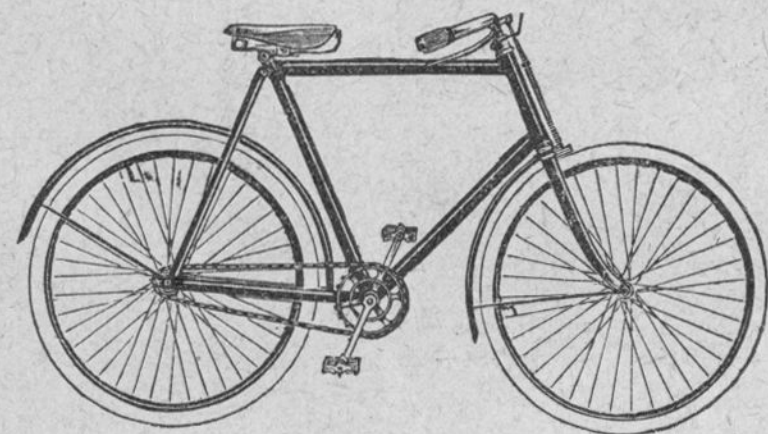
**Koloniala pretschu, zukura, apteeku pretschu
 un krahstu leeltirgotawa.**

Pahrdod tilkab leelumā tirgotajeem, sabeedribam, kā ari
 masumā wisadas

eeksch- un ahrseemes kolonialu prezes,

zukuru, apteeku prezes, etlu un krahstas, gan faga-
 tawotu kā ari nesagatawotu, preeksch mahldereem un wisadam
 saimnezibas wajadsibam.

„Fortuna“



„Fortuna“

„Fortuna“ brauzamee riteni

no

A. Selbera, Rigā,

Aleksandra eelā Nr. 51.

„Fortuna“ brauzamee riteni pahrspehj neween zenas, bet ari
 isturibas un weegla gahjeena sinā wisus pirmklasigus eeksch- un
 ahrseemes fabrikatus. — Pirzejeem mahziba par brihwu.

☞ Wisus islabojumus isdara ahtri un lehti. ☜



L. Rosenthal, Rīgā, Greģmeču eelā, Nr. 13.

Beitals
dibināts 1874. g.

Brāhjuunā:

gultfēmi,
dahrgatfēmi.

Selta lectas,
fudraba lectas,

cefšs un
ahrsenju fabrikats
kā arī

alfenida prezes.

Bagatavo
graweru darbus
un
monogramus.

S a m a
reparaturas
darbniza.

Schokolades fabrika
no
Th. Riegerta, Rīgā,

Satā eelā Nr. 2.

Magasinas: Kalku eelā, Meja namā.
Girgu eelā Nr. 28.

Telefons Nr. 317 un 343.

Ilgatavo wifadas bonbonas, konfektes un šokoladi.

Pahrdod leelumā un masumā.

Lauksaimnezibas maschinu un leetu noliktawa.

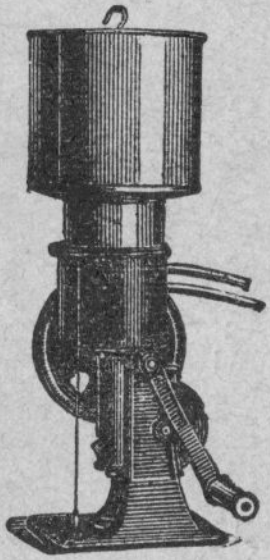
Atsīhti labako

original de Laval Alfa

peena zentrifugu

general weetneeks preeksd Widsfemes, Kursfemes un

Kaukas gubernam.



No šchim zentrifugam wairak kā
250,000 gabalu jau darbā.

Weenkahrscha konstrukzija. Wistihraki nokreimo. Wiswairak paštrahda.
Wisweeglaki tihrit. Wislehtakā zena.

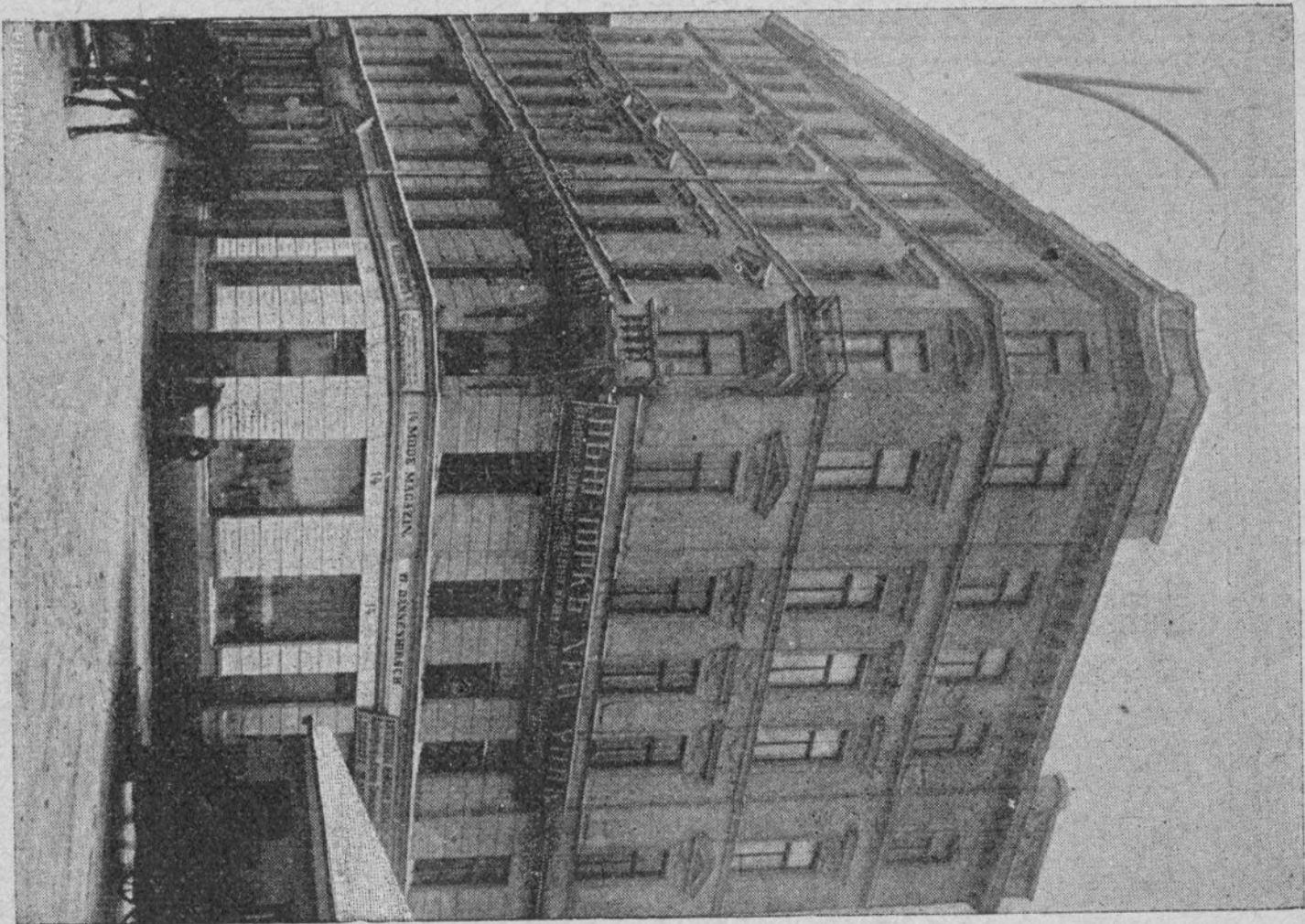
Šewischkas datas pašahwigi dabujamas.

Katrai zentrifugai teek lihdsi dota pamahziba latw. walodā.

Heinrich Fritsche, Rīgā,

leelā Tetaba eelā Nr. 24, netahku no Widsfemes muischn. kredit-beedr.

Ilustrats wadons pa Rigu.



Mu = Sorfas

fanofarpeja dšluribas apdrošminafel. beedriba
(darbojās Sreewihā no 1885. g.).

Sreewihu **piņas refermes** par Sreewihā noflehtem apdrošminajumem teet nogulbtas Škafšbankā, tā garantihā par apdrošminateem Sreewihā un 1. sept. 1900. g. bija topā pašahwigs nogulbtijums **11,107,729** rbl.

Dibindes imafā peh3 **pirnā apdrošminafšinas gada.**

Meenidā Sreewihā pašahwofša dšlmibas apdrošminafšanas beediba, tura tā **fanofarpeja** dibinata, jaur to tai eefpehjamš ar publiktu sem labem nolihgumem nofleht apbrošminafšamu, par to fatis war pahreeginatees, ja wimfš eepafšifšas ar jainateem polštu noteikumem, turos fatis war eefatties. Uf wehleššanas tos peefuhta beš mafšas.

Sahrwalde preefšš Sreewihās:
Šm. Meterburgā, Malaja Morfaja Nr. 12.
 Siliale preefšš Šidšemes un Šurfemes:
Rigā, **Mehmeru eelā Nr. 14.**



Rigā, Šchuhnu eelā 11.



Rigā, Šchuhnu eelā 11.



S. Gabajs

— peedahwā leelumā un mafumā —

tabaku, papirofus un zigarus.

Katru nedelu dabon fwaigu tabakas fuhtijumu. Spezjala pagatawofšana koka kastitēs.

Silfes no ihsta frantschu papira un wifadus pihpefšanas preefšmetus.

Dibinats 1833. g.

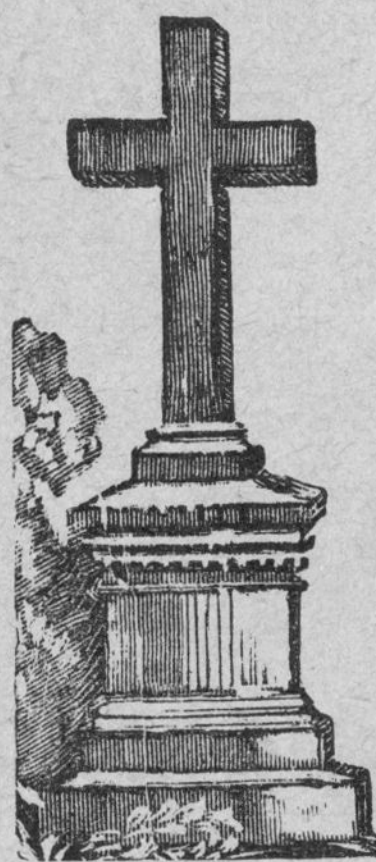
Dibinats 1833. g.

Homeopatiskais apteekis N. Junger, Rigā,

Walnu eelā Nr. 28.

Pahrdod grahmatas un brofšuras daščadās walodās, preefšš pamahzibas un pašlaidroščanas par homeopatiju. Uf wehleššanas peefuhta pastellejumus uf samafšu pee fanemššanas (Nahnahme).

Manā apgahdibā isnahkufe jauna grahmata par homeopatiju ar wirsrafstu „**Wafais homeopatiskais mahjas draugs**“. Padoma dewejs katram zilwelam, ar pamahzibu par homeopatisku safšu leetoščanu. Dabonama manā apteeki, Rigā, Walnu eelā Nr. 28 un ikweenā leelakā grahmatu pahrdotawā; mafšā gliht eefeta 1 rbl., ar weenkahrfšaku wahšu 80 kap.



K. Teitz,
akmeņu kaltuve,
Rigā,

Reweles eelā Nr. 4.

Isgatavo un galvoschanu un tura
krājumā wifadus **marmora, granita**
un **zitu akmeņu**

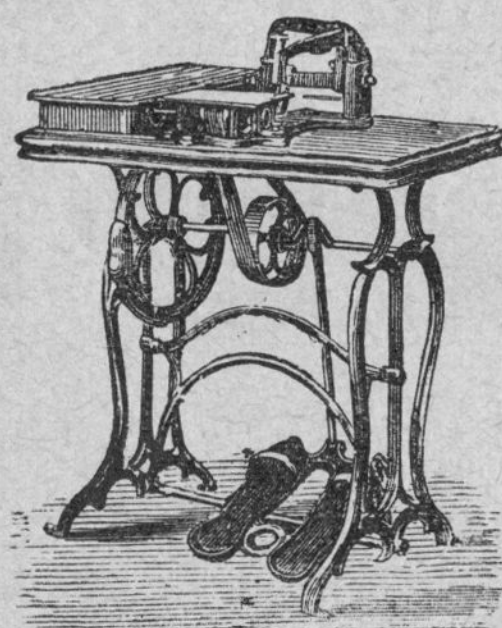
kapu krustus,
peeminekļus, tafeles un obeliskas

➔ **Benas lehtas.** ➔

Lagadejs ihpashneeks **J. K. Sewischko.**

Lühr un beedr.,

Rigā, Ieelā Smilshu eelā Nr. 7.



➔ **Original** ➔

schujamas mašinas

Ieelatā iswehlē no pirmām fabrikām pasaulē.
Pilnīga garantija. Lehtakās zenas.

Kotwilnas andekla dšenas siksņas.

Lehtakās un isturīgākās par abdas un
gumijas siksņām.

Prima angļu
abdas dšenas siksņas.

Prima karepaju dšenas siksņas.

Tabakās ahrsemju sprizu-schlaukas.

Amerikas koki un furnieri,

tā: reekstu koks, wagonu koks, ošča, flawa, palisanders u. t. t.

J. M. Trofimow,

Rigā, Kungu eelā Nr. 10.

Tapetu, greestu rosetu, bronša krona un
šeenu lukturu magasina.

Petrolejas lampas wifadās sortēs lihds ar peederumeem.

Jaunšudraba un melkiora leetas: ehdamās un tehjas karotes,
galda un defert našchi.

Laketas tehšbretes un maišes kurwoji un zitas daščadas prezes.
Ihpascha noliktawa no kristala, porzelana, fajanša un
majolika prezem.

Metala kapu kroni ar porzelana puķem.

Dšels stahwi preekšč mašgafchanas garnituram.

Logu glahses u. t. t.

➔ **Ieelumā un masumā.** ➔

Weselibai nekaitigas
papirošu tšhaulites (hilses).

Blakus manām eezenitām, un wairak istahdem godalgotām
un weselibai nekaitīgām higieniskām papirošu tšhaulitem (hilsēm)

„Mars“ un „Fortuna“

peedahwaju zeen. smehketaju kungeem manās

➔ **„Puschkin“** ➔

tšhaulites (hilses), kuras wifās labākās tabakas un kolonial-
pretschu tirgotawās šche Rigā, tā ari zitās pilsehtās un lautu
bodēs dabonamas. Luhsju tās paschas peeprafot un firmu
skatitees un par mana fabrikata labumu pahrelezinatees.

R. Ungern, agrak Max Frey,

Rigā, Terbatas eelā Nr. 47. Telefons 746.

Manufakturā pretšņu tirgotava
L. Liebesmann, Rigā,

Nr. 9, Šchachtu eelā Nr. 9,

peedahvā

loti bagatigā iswehlē:

Wilnas stofus, krahfainus un melnus.

Sihda stofus preekšč kleitam un bluhš.m.

Flanelus preekšč kleitam un wekas.

Kristalīnu, batistu, kretonus.

Kleitu parki un flaneleti.

Buškīnus preekšč kungu un damu uswalkeem.

Gultas dekus, wilnas, plihšča un kretona.

Gardīnas, tepikus u. audeklu prezes.

par sewiški lehtām zenam.

Nr. 9, Šchachtu eelā Nr. 9,

blakus J. Salkš & Co.

Pulkstenu, selta un sudraba leetu tirgotava

Louis Levy, Rigā,

Tehrbatas eelā Nr. 7, Dsirnamu eelas stuhri,

jaunajā „Lustig“ weefnizas namā.

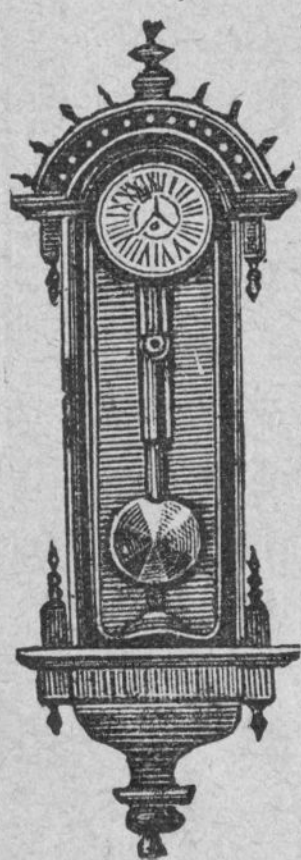
Pastahwigi krahjumā:

selta un sudraba kabatas pulksteni, regulatori, zelowu pulksteni, modinātaji, wišadu metalu pulkstenu kehdes ar peederumeem, selta, sudraba un alfenida prezes un t. t. t. par lehtām zenam.

Pulkstenu reparaturas

isbara us galwoščanu lehti un apšinigi.

Luhdsu eewehrot eelu un numuru.



J. G. Sihpola
I. Baltijas konferwu fabrika,

Rigā, Marijas eelā Nr. 140,

peedahvā: sprotes, sardines, tomātu silkes, rollmopschus u. t. t., no I. sortes materiala par lehtām zenam.

Mana fabrikazija dabujama wišos labakos kolonialu pretšču weikalos un ir bes konkurenzes.

Atkalpabrdewejeem eewehrojams rabats.

Hutu magasīna

H. Salmkaje,

Rigā, Šchuhnu eelā Nr. 26.

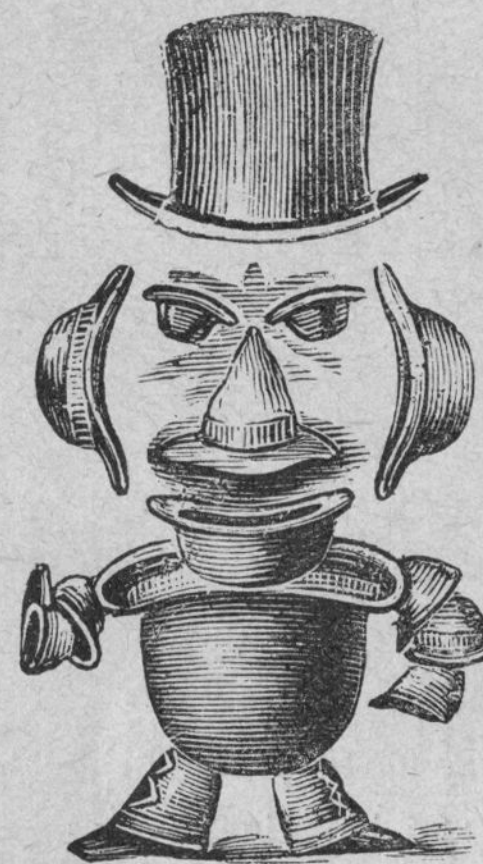
Krahjumā:

Chapeau-Claques, sihda hutes, filza hutes, šalmu hutes, preekšč kungeem un damam, tuhka zepures, sihda zepures, wafaras zepures, filza zelowščanas zepures, filza medneeku zepures, welurhutes un zepures, filza kurpes, un soles,

kā ari wišadu preekščmetu pagatawoščana wišās krahšās un wišos leelumos us pastellesčanu, ahtri, apšinigi un lehti.

Kā spezialitates pagatawo:

koštinu hutes, damu, jahjamas un sporta zepures u. t. t., wišados musturos.



II. Задвинское Ссудо-Сберегательное Товарищество,
г. РИГА, Суворовская ул. № 28,
платить за вклады до 5½% и взимаетъ за ссуды 7 до
8½% въ годъ.

Вклады принимаются и ссуды выдаются по буднямъ отъ 10 до 2 час. дня.
Правленіе.

II. Pahrdaugavas Krauj-Misdemu Sabeedriba,

—♦ Rigā, Suworowa eelā Nr. 28, ♦—

maksā par noguldījumeem lihds 5½% un aprehkina par aisdemumeem 7—8½% gadā.

☛ Darba laiks darbadeenās no pulksten 10—2. ☛

Walde.

II. Ueberdünsche Spar- und Vorschuss-Gesellschaft,

RIGA, Suworowstr. № 28,

zahlt für Einlagen bis 5½% und nimmt für Darlehen
7—8½% jährlich.

☛ Geöffnet an Wochentagen von 10 bis 2 Uhr. ☛

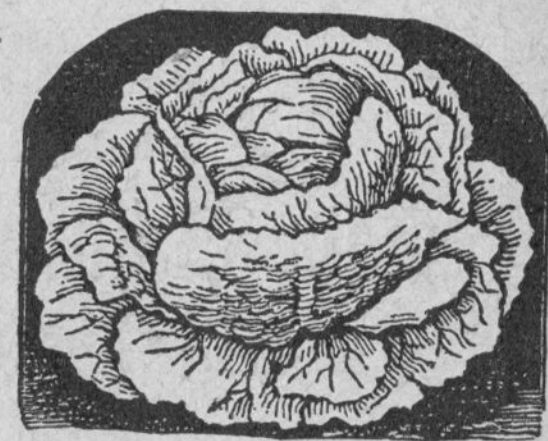
Die Verwaltung.

„Solide“

Rigā,
Paulutschi eelā Nr. 1,
dšhw. 14.
Geeja no Marijas
eelaš.

No waldibas apstiprinats
**weetu apgabdaršanas
kantoris.**

Beedahwajas
apgabdat deenest-
neekem weetas un
darba dewejeem
deenestneekus, tiklab wihreeschus
kā seeweeschus.
Ufdewumus ispilda ahtri.
Stingri apsiniga apkalošchana ir wirsleeta.



Fr. Lassmana

sehflu tirgotawa,

Rigā, Aleksandra bulwarī Nr. 1,
Apgabalteefas tuwumā.

Beedahwā dahrsneekem un semkopjeem
wisadus **puku-**, **dahrsa** un **daschadas**
lopbaribas angu sehklas pasihstamā
labumā, leelumā un masumā par eewehro-
jami mehrenām zenam. Dahrsneekem un
ziteem atkalpahrdewejeem sinams rabats.

Daschadi dahrsa naschi, schkehres,
schkipeles un dakschas.

Amerikann kapli, lopu-beeschu
un burkanu raweschana.

Kurmu flasdi un **termometri**.

Rassia, **luhki**, **vaga skaidas**
un ziti **puku mehli**.

Potwaski un **giftsmeeschi** (pret
pelem leetojami).

Bes tam no oktobra lihds majam: swaigas
lauru lapas, fromu pihschana, kurweem
à 11—12 mahrz. Preparetus un ne-
preparetus **Cycas** sarus, **pampas** un
zitas sahles **makartbuketu** un fromu
pagatawoschana.

A. Fleischmana

modes, hutu un zepuru magasina,

Rigā, Marijas eelā Nr. 13, Rigā,
Berga basarā, I. līnijā Nr. 17,

peedahvā savu bagatīgo krahjumu

damu un behrnu hutes

jaunakā fazona pehz ahrsemes paraugem,
par mehrenām zenam.

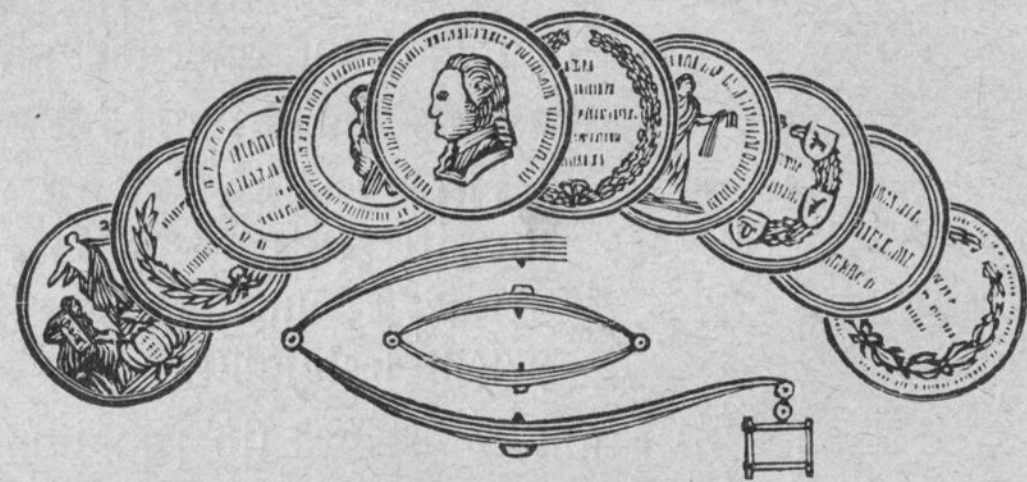
➔ **Islabojumus un apstallejumus** ahtri
un uš labako isdara.

Luhdsu pareisi eewehrot adresi!

L. Jansohna

maščinu buhwetawa, islaboššanas darbnīza
un metālu leetuve,

➔ Rigā,
Singu eelā Nr. 14.



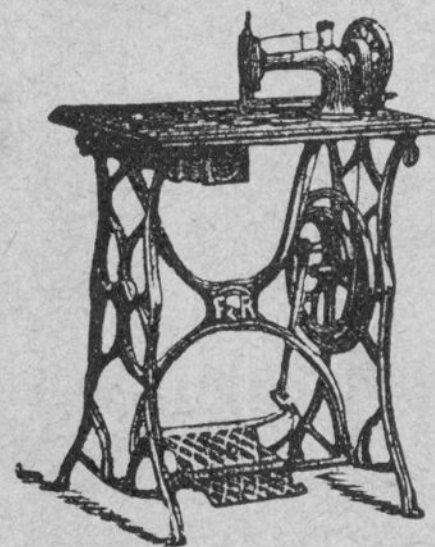
➔ Rigā,
Singu eelā Nr. 14.

Isgatāwo: **Selterfa-fabriku aparatus, pumpjus, arte-
fiskas un abefniskas akas, ugunsprizes, trans-
misijas, ratu federes, ašis un ratu dalas.**

Ratu federu, ašu un ratu buhwesšanas nodatu spezialais
wadons ir **J. Krühmisch.**

Wilhelm Ruth,

Rigā, Kungu eelā Nr. 25, Rigā,
šujmaščinu, adamo maščinu
un welošpedu noliktawa.



➔ **Reparšpejamo** ➔

Dürkoppa „Diana“

brauzamo riteru

wenigā pahrdošanas weeta.

Welošpedu peederumi. Leo Lamerz
šujmaščinu adatas. Smalkā
maščinu ekka. Šujmaščinu dalas
un peederumi un aparati.



➔ **Pascha mehaniska darbnīza.** ➔



Louis Edelberga

pulkstenu, selta un sudraba leetu weifalos,

➔ Rigā, ➔

Aleksandra eelā Nr. 5 un Rasku eelā Nr. 21.

Leels krahjums wišadu pulkstenu, selta un sudraba leetu par
lehtām zenam, ari laulības gredseni.

Luhdsu eewehrot firmu, eelu un numuru.

Eduard Bruns un beedr.

papiru fabrika,

Rigā, leelā Kehninn eelā Nr. 32,

tura pastahwigi kraħjunā un peedahwā:

wisadus konzept-, drufas un kraħsainus

papirus,

gaischu un peleku mafulaturu un pak-papiri,

papiru kules un papes

preefch graħmatu sehjeem wisadās numurds.

Herzenberg & Meyerowik,

Leelumā. Rigā, Grehzneeku eelā Nr. 25, Masumā.

peedahwā sawu bagatigo kraħjunu

sihda, wilnas un fokwilnas stofus.

Audeklus, gultas un galda welai

par wisadām zenam, kā ari

gardinas, tepikus un gultas dekus

par lehtām, bet noteiktām zenam.

Wj peeprašjumu išuhta prowes ari aħrupš Rigas.

Jaeger un beedra, Rigā,



wihnu pabrdotawa

(dibinata 1816. g.)

leelajā Grehzneeku (Sünder) eelā 30.



... Telefons Nr. 60. ...

Leelā imwehlē

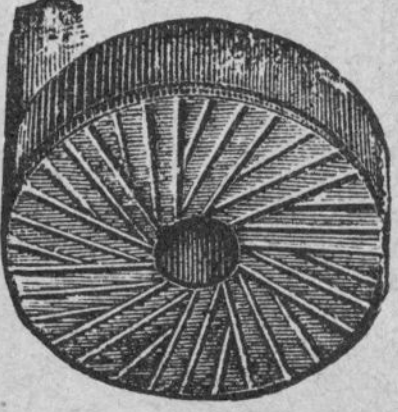
... Telefons Nr. 60. ...

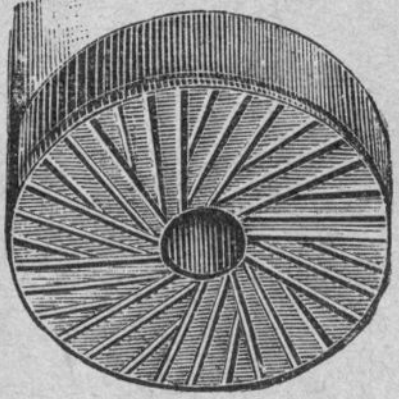
Sareewijas un aħrsenju wihni,

Et. Rafaela wihni,

konjaks, rumš, araks, šampaneets u. t. t.

☛ Noliktawa: Rigā, Aleksandra eelā Nr. 2. ☛


Akšiemju dženamu akmeņu
birnā noliktava.
 (Pasaļhigi krājumā apm. 700 akmeņi).
 Dibināta 1858. g.



R. H. Borcherts, Rīgā,
 —→ leclā Jātīm eelā Nr. 9. ←—

Aleksander Weiss,
grahmatu feeturve
Rīgā, leclā Sirgu eelā Nr. 12,
 peedahmajās pagatawot wifus uš ņho arobu ņhmejofchos
 darbus, tā: adreses, fonto-grahmatas, dseefnu grah-
 matas, poeņijas albumus, ņhda un plihņha eefehjumos,
 tā ari noņhu mapes ņmalkos isgatawojumos u. t. t.
 par lehtam zenam.

• Makņajumu maiņiaus preekņdi fabrikam. •
 Spezialitate: Apteeku kapseli un papira maiņi.

Audetla ņehņlu ņulites
 daņhados leelumos.

B u r c h e r t s
 ahrņarņijos leelumos.

Godatāi publikāi eeteizam ņawu ņaunatwehrtu un ar
 jaunako konstrukziju maņhinam eerihkoto

buhwes un mehbetu galdneezibas
darbnizu,

Rīgā. Paulutņhi eelā Nr. 1, pagrabā. Rīgā.

Kā ņpezialitati pagatawojam:

Mehbeles, buhwes peederumus, logus, durwis,
 dahrsu krehflus, ņpehtu lectas, ņkolu peederumus,
 koka lahdites preekņch galanterijas prezem, cepakajamas
 kastes u. t. t. tā ari uņnemamees
 wifadus reparaturu darbus un mehbetu pulcere-
 ņhanu, pee glihta darba par lehtam zenam.

Augņtzeenibā

J. Puchk.
C. Friedrich.



Leo Wissor,
Rigâ,
zigaru un tabakas
fabrika,
dibinata 1860. g.

Pahrdofchana wairumâ un masumâ.
Zigari, papirofi,
smehkejama un schauzama tabaka
kreetnakâ labuma.
Galwenâ noliktawa Kalku eelâ Nr. 24.

H. A. Pohl, Rigâ,

Suworowa eelâ Nr. 80.

Mechaniska darbniza wişadu maşhinnu konstrukzijai un pagatawoşchanai, lito- un tipografiju maşhinnu, presu un transmisiiju montascha un reparatura.

Ilgatawo stanzes un greeşejus papira, loka, ahdu, drehbju, tehrauda, dşelse, porzelana u. t. pr. stanşeschanai.

Palihga maşhinas wişadeem arodeem.

Buřses, spindeles, sobu riteni, rulli u. t. pr.
preeřsch austuwem.

Baltijas puzejannu leetu fabrika preeřsch sirgeem un lopeem.

— Patentetas eefřsemê un ahřsemês. —

Formeru rihku pagatawoşchana. Frehşejamas maşhinas preeřsch koka un katrejadas apstrahdaşchanas. — Schnites un eespeedumi klempnereem un skahrda doşchu fabrikanteem.

— Wişadas reparaturas iřdara pareiři un glihti. —

— Jamlaiku —
fotografiska darbniza
no
W. Homaņa, Rigâ,
Aleksandra eelâ Nr. 5.

Ilgatawo wişadus fotografiskus darbus
un uřnem
fotografijas pa weenam kâ ari pulziņos, salumu
dřihwoklus un fabrikas u. t. t., tapat ari behrnu
fotografesđanu pareiři un glihti pa lehtakâm
zenam.

Inženeers Alfreds Zietemanns,

Rigâ, maşa Reņniru eelâ Nr. 14,

Maks Sonnenscheina firmas weetneeks

(Marchegâ pee Wines),

peedahwâ:

Twaika pahřkarřetajus peřz Beringa sistemas,
uhdens tihritajus, grořekla rořtes, ellas tihri-
tajus, Ţnowa twaika pumpjus, amerikann zilindra
ellu (Valvalin), I-ma maşhinnu ellu.

Louis Zietemanns fabrikas
dřinektu, řchujannu, řeenannu un uřleekannu řiřřnu
weenigâ pahřdotawa nu krahjums.

Ernsta Plates

grahmatu drukatawa,
litografija, burtu leetuwe un foto-kimigrafija,
pee Petera bafnizas, **Rigâ**, pee Petera bafnizas,
glihti pagatawo wisus

drukas un litografiskus darbus
par mehrenâm zenam.

Manâ foto-kimiskâ darbnizâ pagatawo glihti
wifadas klifchejas,
medalas, un kuru katru, wisfmalkako sihmejumu,
nogihmes u. t. t. pehz fotografijam jeb sihmejumeem.

Weesniza „Lübeck“

Elisabetes eelâ Nr. 81,
pee Wehrmana dahrsa, netahf no dsefszeta.
Chrti eerihfota. — Glihtas, lehtas un labas
istabas. — Garschigi, lehti, filti un auksti
ehdeeni. — Laipna ustizama apfalposchana.

Pagastu eeredneem telpas preefsch
paju isdalifchanas.

Weesnizas ihpaschneeks: **J. Leepinsch.**



Нижний-Новгородъ 1896.



Rigas atziju papiru fabrikas

(pastahw jau no 1858. g.).

Bruhweru eelâ Nr. 12, paschu namâ.

Fabrikas Ligatê

(paschu dselšzeta stanzija sem ta pascha wahrda) pee Pleškawas-
Rigas dselšzeta.

Wisfmalkatec un smaltec

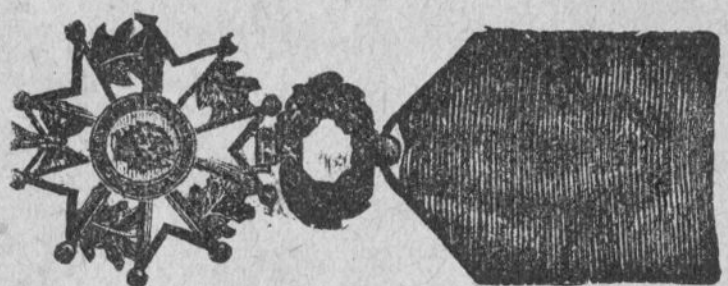
pasta un fanzlejas papiri,

wisfmalkatec, smaltec un weentahrschee

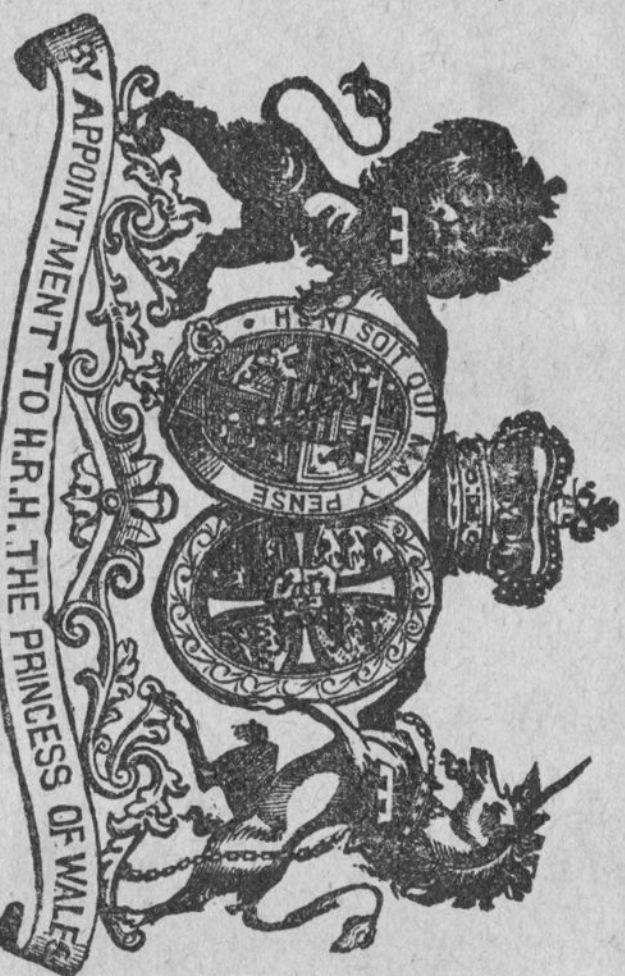
rakstamee papiri, papiri

preefsch konto grahamtam, aktem un burtnizu wahkeem,
mundstiku papiri, subzektu papiri (Lösspapier)
u. t. t., u. t. t.

Pee peeteelofcha daudsuma pastelleschanas teef pagatawoti
wisadu sortu papiri.



Stratfōdu goba
legiona brime-
neču kniſts.



Anglijas un Austrijas

piſgalma apgādnečs.

Behebeja Maries pafantes iſtābe Œcheletera & Millson Strā. Co.
iſpelnijs īwenigo wiſaungfako gobalgu („Grand Prix“) kaču
wehl neweena gita ſchūmaſchūma fabrika nam nekur eegunpe.

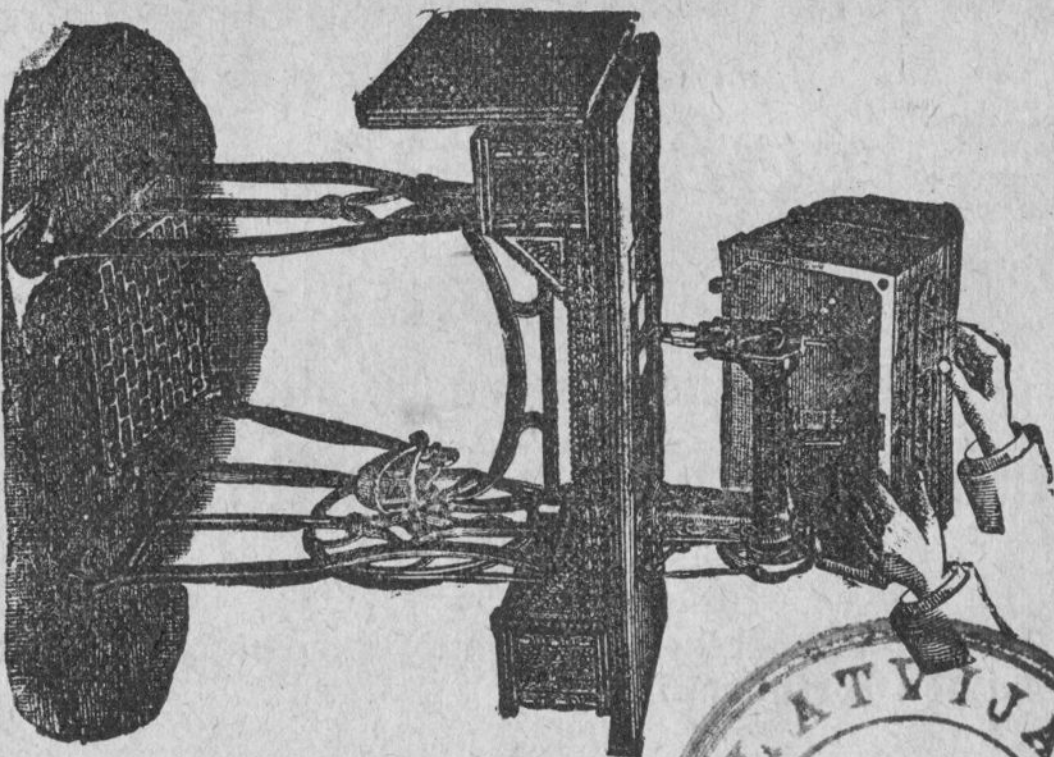
Wenigā pahdotawa
Riģā pec

B. Bulje & Co.,

Rorta eelā Str. 21, pretim Sufuma-Selgamas beſſeģela ſraģijai.

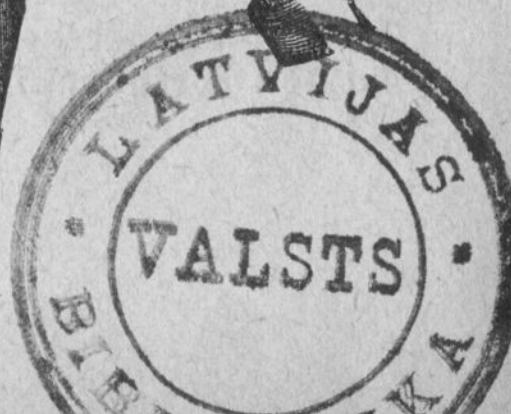
Suņpat ari dabuņamas ſchūmaſchūmas no Šmeritās, Anglijas, Škātijas un Suſtro-Ingarijas ſabwenačām fabrikām.
Maſchinas dabuņamas ſaģtot no 18 rbl. (par karam galwoſchana uſ 5 g.) un bapģati.

Šchūmaſchūmu noliktawa un iſlaboſchanas darbitra.



Šisſtam. u. pilnigatais iģubroģums.
Šepaģſpeģi. ſchūmaſchūmā, weeglamā
un aģtrunā.

Šeentakģeta un iģurģiga.



„Mahjas Weefis“

iſnāht īt nedelas treſchdeenās. Lihds ar „Mahjas Weefi“ ari iſnāht weens literariſks nedelas un otrs ſemkopības mehneſcha peeliķums. „Mahjas Weefis“ gribečams buht jō mihſch weefis tautas ſeltenem paſneeds reiſi mehneſi ſinojumus un padomus par modes un tautas apģehrbeem, kā ari ſmal-
keem rokdarbeem. Mahjas Weefis“ ſwarīgōs gadieenōs ari paſneeds
bildes. „Mahjas Weefis“ weenmehr ſtingri aiſtāhwēs Latwju tautas
wiſpahreju labumu un attihstību, zentifees paſneegt kodolīgus rakstus par
daſchadeem ſinatnu arodeem, ſewiſchki dabas ſinatnem, tautſaimneeģības, aģst-
neeģības un teeſleetu, kā ari politiſkeem jautajumeem. Uſ ſwarigakeem un
wiſpahri eewehroģameem un noſihņigeem no laſitajeem eesuhģiteem
teeſleetu jautajumeem „Mahjas Weefi“ atbildēs adwokatī.

„Mahjas Weefa“ redaktori:

Dr. phil. Arnolds Plates. Dr. philos. P. Salits.

„Mahjas Weefis“ ar abeem peeliķumeem maſā: beſ peesuhģiſchanas:
par gadu 2 rbl., par puſgadu 1 rbl. Ar peesuhģiſchānu: par gadu 3 rbl.,
par puſgadu 1 rbl. 60 kap.

„Mahjas Weefa Mehneſchraksts“.

(Iluſtrēts literariſks un ſinatniſks ſchurnals)

„Mahjas Weefa Mehneſchraksts“, iſnāhtdams burtniģās weenreiſ
mehneſi, weenmehr ziģtīgi ſekos laika garam, ſtingri eewehros tautas waja-
dģības, teeģības, attihstību un raudģis paſneegt tilai taģbus rakstus un ſtaģstus,
kaſ weģina paſtāhwģigu domu darbību, gara gaiſmu, tautas wiſpahreju lab-
klāģģību un ſtaģw uſ tagadeģo laiku ſinatnu un rakſneeģības augģtā ſtaģwolkā.
„Mahjas Weefa Mehneſchraksts“ ari turpmat buhs puſchlois ar maģt-
ſlas bildem un ſihņejumeem.

Redaktors: Dr. philos. P. Salits.

„Mahjas Weefa Mehneſchraksts“ maſā „Mahjas Weefa“ abo-
nenteem kopā ar „Mahjas Weefi“: beſ peesuhģiſchanas 3 rbl. 85 kap. par
gadu, ar peesuhģiſchānu 5 rbl. par gadu. Teem, kaſ naw „Mahjas Weefa“
abonenti: beſ peesuhģiſchanas 2 rbl. 60 kap. par gadu, ar peesuhģiſchānu
3 rbl. par gadu. Burtniģa maſā 30 kap.

„Deenas Lapa“

iſnāht ītdeenās, iſnemot ſweģtdeenās un ſweģtku deenas. Tā ka „Deenas
Lapai“ ir ſawi paſtāhwģigt lihdsſtraģdneeki un ſinotaji gan wiģās plaſchāģ
kreew jaſ malās, gan ari aģrſemēs, wina war paſneegt arween aģtrakģis un
pilnigatģis ſinas. Iſ awiģes programās war ſewiſchki peeminet aģrſemju
kroniku, teeģu leetu nodatu, tāpat teatra, muſikas, kuģneeģības, tirdģneeģības,
nauģas kurģa ſinas, plaſchu nodatu beletriſkam un ſinatniſkam ſeletonam
telegramam u. t. t.

Redaktors: walſtģpadomneeks G. Paģito.

„Deenas Lapa“ maſā:

beſ peesuhģiſchanas:		ar peesuhģiſchānu:	
par 1 gadu	4 rbl. — kap.	par 1 gadu	5 rbl. 50 kap.
„ 1/2 „	2 „ — „	„ 1/2 „	2 „ 80 „
„ 1/4 „	1 „ — „	„ 1/4 „	1 „ 50 „
„ 1 mehņ.	— „ 40 „	„ 1 mehņ.	— „ 80 „

Apſteģeģumi un ſludinajumi uſ wiģām augģchā minētām trim awiģem
top peenenti: Ernſta Plates druktawā, Riģā, pec Petera baſniģās un
latģģ graģmatu tirģotawā. Dr. phil. Arnolds Plates, īdbeweģs.

Angļu maģasīna.

Dibinata 1857. g.



Dibinata 1857. g.

J. Redlichs, Rīgā.

Kaleju un atflehdzniecību eetaises.

Wisi amatniecību rihki preekšč
daschadeem amateem.

Buhwju apfalumi, leelā iswehlē.

Fabriku preekščmeti:

Ima angļu leets tehrauds un instru-
menta tehrauds, misinsch, kapars
un jaunšudrabs.

Swejneczibas preekščmeti.

Dahrsneczibas leetas un dahrsa
mehbeles.

Bischkopibas preekščmeti.

Steiermarkas iskaptis, Amerikas
iskapšchu galodas.

Metala kapu kroni.

Kehka un šaimneczibas eetaises.

Dšelsu gultas, lakotas un nifele-
tas, peeaugušcheem un behrneem.

Behru wahgischus.

Glimnecchu branzams
krehflus.

Madratschus.

Leels krahjums jaunakā
laika mahjas un kehka
leetas.

Petrolejas krahsnis istabu
šildischana un kehki.

Speziala musikas instrumentu nodala.

Wisi skahda un koka puhšchami instrumenti, stihgu instrumenti.

Urgahda pilnigi kareiwju un priwatus orkestrus
no katrejadas fabrikas, pehz wehleschanas.

Harmonijumi, harmonikas un wisi mehhaniski instrumenti.

Pascha islaboschanas darbnizas wiseem instrumenteem.

— Zemi rahditajus šdod un peesūhta par weli. —

LATVIJAS NACIONĀLA BIBLIOTEKA



0303018249

87
86
85